

# CONFIRMAN QUE EL PAPA VENDRA A LA ARGENTINA

**Hoy, en Mendoza, lo Aseguró Monseñor Aramburu**

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO XVIII — BUENOS AIRES, JUEVES 9 DE OCTUBRE DE 1980 — Nº 5.741 • \$ 1.200  
RECARGO VIA AEREA \$ 50



## Huracán: El Ultimo que se Vaya, Apague la luz

La renuncia verbal presentada por el actual presidente de Huracán, Oscar Lucero, dejaría virtualmente acéfala la conducción de la entidad de Parque de los Patricios, lo que podría terminar en una intervención oficial.

Lucero ha solicitado repetidas veces la unión de los asociados huracanenses dado el difícil momento por el que atraviesa la entidad y es por ello, que su renuncia está sujeta a que se llegue a la tan necesaria unidad.

Como se recordará, el titular del club Osvaldo De Santis, debió abandonar el cargo al ser procesado por mal manejo de la entidad, en

tanto el vicepresidente primero, doctor Carlos de la Quintana, fue separado por sus pares, aduciendo ausencias a las reuniones.

De tal forma, el ejercicio de la presidencia recayó en Lucero, a la sazón vicepresidente 2º, por lo que en caso de confirmarse su alejamiento, se caería en una virtual situación de acéfala que determinaría la intervención.

Este hecho se sumaría a los problemas de todo tipo (institucionales, económicos, disciplinarios, etcétera) por los que atraviesa el popular club de Parque de los Patricios, cuyas consecuencias son imprevisibles. O no tanto...

MENDOZA, 9 (De nuestro corresponsal).— El cardinal primado de la Argentina y arzobispo de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, aseguró hoy que el Papa Juan Pablo II visitará nuestro país y en tal sentido dijo que la realización del Congreso Mariano Nacional "es un buen examen, y esto nos va a dar muy buenos resultados cuando venga el Santo Padre".

El purpurado manifestó que ya se han evitado muchos males en la cuestión del diferendo limítrofe con Chile en la zona austral y afirmó que "no está lejos el día en que podamos llegar a una solución definitivamente pacífica".

"Creo —agregó sobre el particular— que hay que mantener mucha esperanza. Yo no solo no la he perdido, sino que he sido siempre optimista y me man-

tengo. Hay que seguir rezando, pero me parece que Dios ya ha dado signos de que desea que nos pacifiquemos".

### • ES OPTIMISTA

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— "Pese a todas las dificultades, el Papa es optimista: cree que Argentina y Chile lograrán una solución pacífica en el conflicto fronterizo austral", dijo hoy el obispo chileno Francisco José Cox Huneeus.

Monseñor Cox participó, el lunes por la noche, de una cena en la que Juan Pablo II reunió a los delegados de Chile y Argentina al Sínodo Mundial de Obispos, que se está realizando aquí.

El encuentro, explicó el obispo de Chillan, tuvo lugar en los apartamentos pontificios. "Fue una cena sencilla, un momento a

la vez impresionante y muy grato, de gran fraternidad".

En la conversación "se habló un poco de todo", en particular de la marcha de las negociaciones entre los dos países que se llevan a cabo aquí con la mediación del Papa.

"No hubo grandes formalidades: fue una cena entre un padre que conversa con sus hijos".

"Creo que nuestros países no quieren de ningún modo un enfrentamiento bélico y que esta opinión de los pueblos es fundamental. Se apoya, sobre todo, en la confianza absoluta en la persona del mediador, en su alto magisterio espiritual y en la certeza de que su imparcialidad total está orientada a obtener una solución equitativa y duradera", dijo el obispo de Chillan. (Mas información en la Página 2).

## ESTACIONAMIENTO Aumentaron Tarifas de Playas, Tarjetas y de Parquímetros

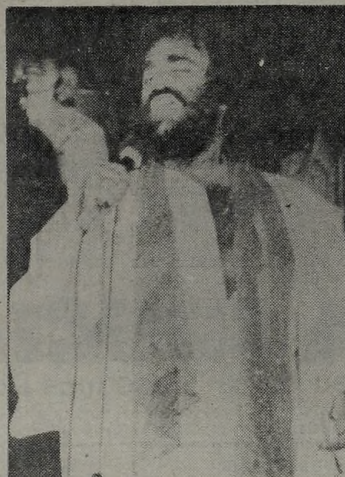
• Inform. pág. 6

## ENTel Aclara: Los Teléfonos También deben Pagar el IVA

• Inform. pág. 28

## Continúa Grave el Aprendiz Sena, que Rodó en San Isidro

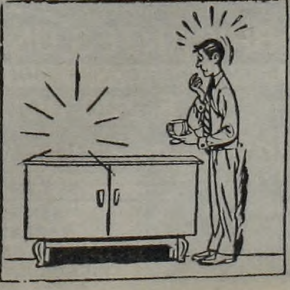
• Inform. pág. 21



Parece que Demis Roussos cantaba "de mentira": Sonaba un disco. ¡Escándalo!

# Demis Roussos: Escándalo y Sumario por Presunta Estafa

• Inform. pág. 4





# MISAS POR EL ALMA DE PERON

## Culminaron Actos por Aniversario de su Natalicio

### SIN OFERTAS POR SIAM

La intención oficial de vender, mediante licitación pública, el paquete accionario mayoritario de la empresa Siam SA fracasó totalmente al no recibirse oferta alguna, según se informó oficialmente.

Tras haber sido absorbido por el Estado a principios de los años '70 para evitar su quiebra, el control de Siam está en manos actualmente de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro y del Banco Nacional de Desarrollo, como tenedores del paquete mayoritario.

En tal situación, el BANADE llamó a licitación pública nacional e internacional para la venta de ese paquete accionario, cuya apertura de ofertas debió realizarse hoy en la sede de la entidad bancaria oficial.

### ● LABRO ACTA

Sin embargo, a la hora señalada y frente a autoridades del BANADE y la CNAS, el escribano actuante debió, según se consignó en un comunicado oficial, labrar un acta dando fe de "la inexistencia de ofertas".

Ante lo ocurrido, según se había resuelto oportunamente, comenzó a correr en forma automática un nuevo plazo para una segunda convocatoria a oferentes locales y extranjeros, la que deberá llevarse a cabo dentro de los 90 días, es decir antes del 6 de enero próximo.

A los 85 años de su natalicio fue conmemorada ayer la figura del teniente general Juan Domingo Perón con diversos actos que se cumplieron en todo el país y que, en esta Capital, se centralizaron en una misa y en un homenaje realizado ante la tumba donde se guardan sus restos, en el cementerio de la Chacarita.

En ese lugar, y desde las primeras horas de la mañana, se pudo advertir el desfile de muchas personas que depositaban ofrendas florales mientras se hacían presentes dirigentes políticos y gremiales.

A las 17 se llevó a cabo un acto conmemorativo organizado por la Comisión Permanente de Homenaje, que preside el general de división (R) Ernesto Fatigatti que al hacer uso de la palabra recordó que Perón fue "formado en las filas castrenses, en las que, en todos los campos, se destacó como ejemplo de ejemplos, reuniendo virtudes, capacidades, calidades y sentimientos".

El general Fatigatti prosiguió afirmando que aquellas virtudes "al

proyectarse a la vida nacional por la voluntad libremente expresada de sus ciudadanos, y en elecciones cristalinas, lo llevaron en tres oportunidades a la primera magistratura en la forma más limpia que registra la historia argentina".

Entre el público se advirtió la presencia de Lorenzo Miguel y de los dirigentes gremiales Roberto García, Roberto Digón, Juan Minichillo y José Luis Castillo.

Tras las palabras de Fatigatti fue oficiado un responso tras del cual los 200 concurrentes al acto comenzaron a desfilarse, oportunidad en que algunos grupos corearon la marcha partidaria y consignas reclamando la libertad de la ex presidenta María Estela Martínez de Perón.

Más tarde, alrededor de las 20, se rezó una misa en memoria del ex presidente en la parroquia Santuario de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa, en Curapaligüe y Asamblea, a la que asistieron alrededor de 600 personas.

Entre las personalidades políticas presentes se contaban Lorenzo Miguel, los generales retirados Acedel Vilas y Fatigatti, los ex diputados Carlos Gallo, Alberto Stecco y Bernardo Montenegro y los dirigentes gremiales Alfonso Millán, Juan José Minichillo, Roberto Digón, José Ferrero, José Rodríguez, Hugo Corto, Vicente Britos y Raul Ravitti.

Al término del oficio religioso y al igual que en la Chacarita, algunos concurrentes cantaron la marcha justicialista y reclamaron la libertad de la ex presidenta, tras lo cual se dispersaron sin que fuera preciso la intervención de los efectivos policiales apostados en el lugar, consistentes en dos carros de asalto, seis patrulleros y un número apreciable de motociclistas.

Sin embargo, en las últimas horas de anoche dirigentes peronistas hicieron saber que en el acto cumplido en la Chacarita las fuerzas policiales habían procedido a la detención de los afiliados Gustavo Arias, Jorge Caffarata y María Luisa Sirti.

### "REVENTO" EL PRODE

#### LONDRES.

(ANSA).— Un ex sargento de policía ganó 861.742.850 libras esterlinas al haber sido el único en Gran Bretaña que acertó el máximo de 23 puntos posible en el concurso de pronósticos del fútbol de la semana pasada, el "Littlewoods Pools".

Es la suma más alta de la temporada y segunda de la historia.

El ex policía, Joseph Fryer, de 55 años, es el encargado del sector transportes de una fábrica de bizcochos de Northumberland, un trabajo al que "probablemente" ahora renunciará.

## PROFESIONALES Se Reúne la Convención Nacional

Desde hoy, se desarrollará, en un céntrico hotel de esta Capital, la I Convención Nacional de Entidades Profesionales Universitarias, con la asistencia de representantes de los aproximadamente 500.000 profesionales de las distintas disciplinas universitarias de todo el país.

Las jornadas señaladas, que son presididas por el doctor Héctor Rodolfo Puja, tienen como objetivo fundamental "la reafirmación y fortalecimiento de la colegiación legal de los profesionales universitarios, con gobierno de la matrícula, contralor de la actividad profesional y ejercicio de la potestad disciplinaria, así como la consagración de un régimen

arancelario digno y justo con características de orden público".

Por lo expresado por los más altos dirigentes de este encuentro, la "reunión servirá para que los profesionales de todo el territorio de la República sostengan la necesidad del funcionamiento de cajas previsionales y asistenciales para este sector, basadas en los principios de solidaridad y subsidiariedad, consolidando así el rol significativo que desempeñan los cuerpos intermedios".

Según fuentes cercanas a la organización de este evento, hasta la iniciación de esta convención han confirmado su asistencia a las dos jornadas de delibe-

raciones, 122 entidades profesionales de todo el país, calculándose que se harán presentes más de doscientas instituciones representadas por mil quinientos delegados, además de los profesionales que individualmente han expresado su deseo de estar presentes en la convención.

En cuanto al temario a desarrollarse, se informó que para su tratamiento se formarán cuatro comisiones de trabajo que analizarán individualmente el sistema de colegiación legal para profesionales; las funciones de los colegios profesionales; Cajas de Previsión, Asistencia y Seguridad Social, juntamente con el tema de los aranceles profesionales.

## Mundo Insólito

### ● NIÑO "PRECOZ"

WASHINGTON, (AFP).— El alcalde de Washington, Marion Barry, ha dicho hoy que se la logrado identificar al niño de 8 años adicto a la heroína quien casi con seguridad fue el entrevistado por el diario "Washington Post".

Barry dijo que el chico y la madre están escondidos, pues la mujer llamó a una siquiatra de la Howard University para decirle que abandonaba su casa pues no quería ser arrestada, o que le quitaran el chico.

Mientras tanto, el "Post" se mantiene en su posición de respetar la confidencialidad de la fuente. Algunos funcionarios policiales opinaron que la periodista del "Post", había cometido un delito pues no había denunciado un acto criminal. La policía sigue buscando al chico y a su madre intensamente.

### ● MUJERES CONTRA LA MAFIA

PALERMO (ITALIA), (EFE).— Mujeres sicilianas de cuatro partidos políticos y numerosas independientes, encabezadas por una decena de viudas de hombres notables asesinados en los últimos tiempos, enviaron al presidente de la República una súplica para que se agudice el combate contra la mafia, se anunció en rueda de prensa.

Apoyan la gestión de las mujeres los partidos socialista, comunista, republicano y de unidad proletaria.

La petición al Estado a luchar contra la mafia está firmada, en primer lugar, por las viudas de los magistrados Costa y Terranova, del suboficial de los carabinieri Mancuso y por hijas, novias y esposas de otros muchos que cayeron asesinados en Sicilia por los mafiosos.

### ● MONUMENTO A LA PALLA

SUECA (VALENCIA), (ESPAÑA), (EFE).— El ayuntamiento de Sueca ha solicitado a la diputación provincial de Valencia la construcción de un centro turístico dedicado a la palla y al arroz en la "muntanya dels Sants", de esta localidad.

También se ha formulado una petición en favor de la construcción de un monumento al popular plato valenciano.

### ● JUICIO POR DESCUIDADOS

LOS ANGELES, (EFE).— Una mujer que estuvo a punto de morir a causa de toxinas que presuntamente contienen los tampones menstruales femeninos querelló contra una casa fabricante y le exigió 10 millones de dólares.

Cheryl Ann Schwartz, de 31 años, presentó su querrela contra la casa "Playtex", según informes estatales, esta es la principal responsable del extraño "síndrome de los tampones", que por lo menos ocasionó 25 muertes en el país. El síndrome atacó a más de dos centenares de mujeres.

Los tampones "Playtex" están siendo retirados del mercado pero una investigación de la universidad de California (UCLA) reveló ayer que presuntamente todas las marcas con tampones "superabsorbentes" pueden provocar el síndrome.

## UNA ETAPA CRUCIAL

### Beagle: Dicen que se Atraviesa por la "Fase más Difícil"

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (AFP).— Los presidentes de las delegaciones argentina y chilena encargadas de las negociaciones en torno del diferendo fronterizo del canal del Beagle viajarán a Buenos Aires en las próximas horas, se supo aquí en fuentes vaticanas.

El viaje de los embajadores Guillermo Moncayo y Ricardo Etcheverry Boneo a la Argentina tiende a confirmar la impresión de los observadores de que el centro de gravedad de las negociaciones se trasladó, momentáneamente, a las respectivas cancellierías.

Los mismos voceros coinciden en señalar que las negociaciones entre

ambos países atraviesan por una fase difícil, "la más difícil desde que el mediador papal, cardenal Antonio Samoré, inició su labor por encargo del Papa Juan Pablo II".

En fuentes vaticanas se indicó que el estancamiento actual de las negociaciones —explícitamente reconocido la semana pasada por el comunicado conjunto argentino-chileno— deriva de la incapacidad de las partes para enfrentar el conflicto casi centenario con criterios realmente nuevos.

Hasta ahora, todas las tentativas de solución encaradas con criterios "juridicistas" han fracasado y cualquier

salida duradera al diferendo deberá tomar en cuenta el principio de equidad así como las realidades geopolíticas fundamentales.

"El Vaticano se está esforzando por legislar para el futuro", confió un miembro de la curia, que pidió conservar el anonimato, quien precisó que su labor mediadora consiste en "lograr un máximo de conexiones para un acuerdo básico".

La fuerza de la mediación del Vaticano, concuerdan aquí los especialistas, deriva de su novedad y de su autoridad moral, pero, para que se concrete exitosamente, las partes deberán dejar de lado las reivindicaciones más rígidas y los mitos.



200

**VIVIENDAS SIN ANTICIPO**

otro gran esfuerzo.

**FABRICANTES UNIDOS**

11. 2 DORMITORIOS-COCINA COMEDOR y PORCH

cuotas de \$ 220.000

**Esto es Verdad. Lo garantizan Viviendas**

<b>CASINO</b> <b>POMPEYA.</b> <b>LA SAENZ 1267</b> <b>L. DE ZAMORA.</b> <b>H. YRIGOYEN 9134</b>	<b>LUZON</b> <b>LINIERS.</b> <b>RIVADAVIA 11394</b> <b>LANUS.</b> <b>H. YRIGOYEN 4856</b>	<b>YAPEYU</b> <b>SAN MARTIN.</b> <b>YAPEYU 2013</b> <b>ONCE.</b> <b>RIVADAVIA 2972 Loc.2</b>
---	---	--

### ¡LINDO LOCO!

NUEVA YORK, 9 (DPA).— Aterrizó en un pequeño aeropuerto de Nueva Jersey el alemán occidental Jaromir Wagner, mecánico de precisión, de 41 años, quien cruzó el Atlántico sobre las alas de un bimotor.

Antes de aterrizar en el aeropuerto Caldwell Wright, en Fairfield, el temerario pasajero sobrevoló, igualmente parado sobre las alas del aparato, los rascacielos de Manhattan.



# MERCANTILES: URGENTE AUMENTO

Los empleados de comercio solicitaron al ministro de Trabajo "una urgente actualización salarial" fundada en el incremento del costo de vida producido en los últimos tres meses y en el aumento general de precios "originado por la aplicación masiva del IVA". Por su parte, dirigentes ferroviarios sesionaron nuevamente en la víspera para culminar el estudio sobre aumentos salariales que deberán presentar, posiblemente en el curso de la próxima semana, al general Liamil Reston.

La petición de los mercantiles está contenida en una extensa nota del Consejo Directivo de la Confederación General de Empleados de Comercio, que con la firma de su titular, Diego Cala Gómez, señala que desde el último aumento otorgado han transcurrido más de tres meses, "durante los cuales el costo de vida no ha cesado de encarecerse y, por si esto fuera poco, en los últimos días se ha desatado una carrera al-

## Piden Reactualización al General Reston

eista, so pretexto, o con motivo de la generalización del IVA".

El documento presentado al ministro de Trabajo puntualiza que con la eliminación de los aportes patronales al sistema previsional y al FONAVI "todo el alivio fue para los empresarios y nada para los trabajadores", pese a lo cual "los precios se incrementan lo mismo, al margen de las pautas y los cálculos técnicos".

Los mercantiles advierten "que los trabajadores no pueden convertirse otra vez en la única víctima de una política que no los toma en cuenta y sobre la cual no pueden incidir en las actuales condiciones institucionales".

Afirmar que el aumento de las remuneraciones "es una necesidad ineludible, no solo por elementales razones de justicia, sino simplemente porque ya no es posible soportar nuevas agresiones económicas;

sencillamente no queda margen para absorberlas".

Por último, la nota de la Confederación de Empleados de Comercio expresa que, en el caso de los trabajadores del sector, "ese hecho es tan ostensible como angustioso".

### ● FERROVIARIOS

En la víspera se reunieron en la sede de La Fraternidad los dirigentes ferroviarios que integran la Comisión Coordinadora que agrupa a los gremios de trabajadores del riel, para continuar el estudio sobre la situación salarial del sector que les fuera solicitado por el ministro de Trabajo.

Forman la Comisión Coordinadora directivos de La Fraternidad, Asociación de Señaleros y Asociación de Personal de Dirección y participan miembros de la Unión Ferroviaria.

Se supo que el próximo lunes se llevará a

cabo otra reunión en la que podría quedar finiquitado el estudio, el que sería presentado al general Liamil Reston en el curso de esa misma semana.

### ● TUBOS Y PERFILES

Tras veinticuatro horas de paro, dispuesto por los 80 operarios que trabajan en la fábrica Tubos y Perfiles, de Avellaneda, ante la suspensión de 3 trabajadores y la falta de respuesta patronal a un pedido de aumento salarial, se reanudaron ayer las tareas.

Durante una audiencia de conciliación que tuvo lugar en la delegación local del Ministerio de Trabajo, representantes de las dos partes decidieron dejar sin efecto tanto la prosecución del paro como las suspensiones.

Según trascendió, el lunes último, al romperse el diálogo entre las partes, los obreros pedían una mejora del 20% y la patronal solo ofreció el 7.

## DENUNCIA: MAÑANA SE CONCRETAN LAS PRIMERAS SUSPENSIONES EN PEUGEOT

La Seccional Quilmes del Sindicato de Mecánicos (SMATA) denunció ante la delegación de La Plata del Ministerio de Trabajo la decisión de la empresa Safrar-Peugeot de despedir a 250 trabajadores y suspender a la totalidad de su personal en la jornada de mañana.

Como lo informara CRÓNICA en sus ediciones de la víspera, la comisión interna del establecimiento de Beraategui adelantó la inminente aplicación de tales medidas, aclarando que la suspensión de la totalidad del personal podría repetirse en otras dos oportunidades, en el curso de las pró-

ximas semanas.

La planta automotriz ocupa a unos 5.000 operarios y las 250 cesantías que se anuncian afectarían a obreros, empleados y personal jerárquico. Voceros gremiales dijeron que en los últimos días la reducción de personal alcanzó a unas 35 personas, entre los que fueron convencidos que renunciarían y aquellos que fueron despedidos.

Safrar-Peugeot admitió solamente la medida de suspensión del personal en un comunicado que fundamenta dicha medida "en razones de disminución de trabajo inmutables a esta

empresa", y que la misma "afecta el mantenimiento de la producción en el ritmo actual", razón por la cual "se ha dispuesto suspender las actividades de la planta el próximo viernes 10".

La medida de suspensión abarca "todos los turnos y todos los niveles y categorías de mano de obra directa y mano de obra indirecta, y personal superior".

La automotriz dispuso que los trabajadores perciban el 50% de las remuneraciones correspondientes a la jornada de mañana "a título de gratificación por la pérdida salarial que implica la medida".

## OPOSICION DE PERIODISTAS

La Comisión Pro Recuperación del Gremio de Prensa (COPREPREN) manifestó su oposición al proyecto de derogación del artículo 14 del Estatuto del Periodista Profesional "así como también cualquier otra modificación de los estatutos en vigencia que regulan las relaciones laborales de los trabajadores del sector".

En un comunicado difundido ayer tarde, la COPREPREN exhortó al conjunto de los trabajadores de prensa a "expresar su oposición a esta iniciativa oficial mediante petitorios dirigidos a las autoridades nacionales, reeditando las recientes experiencias del gremio cuando se intentó derogar los Estatutos del Periodista Profesional y del Empleado Administrativo".

## VIDRIEROS SIN PROTECCION SOCIAL

Los trabajadores de la industria del vidrio se encuentran en estos momentos sin ninguna cobertura social, como consecuencia de una resolución del Instituto Nacional de Obra Social (INOS), según la denuncia formulada por la entidad gremial.

En efecto, el Sindicato Obrero de la Industria del Vidrio difundió un comu-

nificado llevando a conocimiento de sus afiliados que "por resolución N° 679/80 del Instituto Nacional de Obra Social se le ha suprimido en forma intempestiva la totalidad de los ingresos de que disponía para consultorios médicos, subsidios por enfermedad y fallecimiento, turismo infantil y para jubilados, Plan de Ayuda Escolar, campos de

recreos y otros beneficios".

Por esta causa, el sindicato ha debido suspender por falta de fondos la prestación de estos beneficios y ha presentado un recurso administrativo y judicial ante el hecho de que la medida fue adoptada antes de la reglamentación de la Ley de Obras Sociales y sin observar la gradualidad que ésta determina.

## LAUDO: INMINENTE DEROGACION

Ayer, la Agrupación Gastronómica Celeste "17 de Octubre" dio a conocer una declaración en la cual exhorta a los trabajadores del sector a mantenerse alertas, estrechando filas ante una nueva escalada patronal en procura de la derogación del laudo gastronómico.

Mientras tanto, como ya adelantara CRÓNICA, en el ámbito de la Comisión de Asesoramiento Legislativo (CAL) se analizó el proyecto tendiente a aquella mencionada derogación del actual laudo, que regula las remuneraciones del sector desde hace treinta y cinco años.

Quien confirmó el análisis de la iniciativa oficial sobre el laudo gastronómico fue el coordinador general de la CAL, quien expresó que podría ser considerada como

de "significativa trascendencia".

El proyecto, que apoya lo solicitado hace ya tres años por el sector empresario, tiende "a derogar el sistema remunerativo impuesto por el decreto 4148/46, dejándose sin efecto las disposiciones del Estatuto y Convención Colectiva de Trabajo Número 174/175, referido a la actividad gastronómica y hotelera".

El laudo en 1946, estableció un sistema de porcentajes a aplicarse sobre las ventas en hoteles, restaurantes, confiterías y afines, destinado al pago de salarios de sus personales. En 1975, el convenio colectivo incorporó una serie de modificaciones a aquella legislación, estableciendo con mayor precisión aún las obligaciones patronales.

**CAMINE... COMPARE... Y... ELIJA SEGURIDAD**

60 CUOTAS FIJAS DDE. **\$58.000** POR MES SIN INDEXAR

Mod. A 9 Cdo. \$1.500.000

**APACHE**  
"ES SEGURIDAD"

**ONCE**  
Pueyrredón 599 - P. 2°

**UNIVERS**  
Cuzco 40 Grl. Cosmos  
Loc. 34 Pte. Estación

**LOMAS DE ZAMORA**  
Laprida 86 - Pte. Estación

**SAN MIGUEL**  
Av. Mitre 1420 P. 1°  
(Pte. Est.)

**SAN MARTIN**  
Belgrano 377 Pto. 1°

**LOMA HERMOZA**  
Ruta 8 Km. 22-150  
(y Churrulini)

**ENTREGA EN 48 HS.**

ATENCIÓN AL PÚBLICO DE 9 A 20 HS.

## LA BERNALESA

### Fueron Liberados los Directivos

El juez federal Eduardo Marquardt decretó la libertad de 12 directivos de "La Bernalesa" por no encontrar méritos para inculparlos por "subversión económica", y en consecuencia de ello, se declaró incompetente devolviendo las actuaciones a la justicia en lo Penal. En efecto, la subversión económica es del resorte federal, no así otros posibles delitos de contenido patrimonial vinculados con la actividad empresarial, cuyo conocimiento compete a la justicia del Crimen. En este último fuero, precisamente, la doctora Laura Damianovich de Cerredo, a cargo de la instrucción, ordenó hace tres meses las detenciones aludidas en los hechos de presunto vaciamiento y cesación de pagos investigados, criterio que ratificó el Tribunal de Alzada. Paralelamente, en el fuero Comercial, el juez Juan Carlos Bengolea decretaba la quiebra de la empresa, que no levantó ni siquiera cuando ésta satisfizo la deuda que motivara la medida.

Ahora el juez federal revoca la prisión preventiva de los imputados por considerar que de la investigación realizada en los fueros Criminal, Comercial y Federal no surgen los ilícitos que configuran la subversión económica, delito de carácter federal por sus implicancias sobre la paz social. A mayor abundamiento, señala que mientras la justicia del Crimen habla de "vaciamiento", el fuero comercial autorizó a la empresa a reanudar sus actividades, como efectivamente ocurrió.

**MUNICIPALIDAD DE MORON**

**SEÑOR INFRACITOR DE LAS NORMAS DE TRANSITO:**

**Beneficiése con el pago por presentación espontánea.**

Para ello deberá abonar el 70% del mínimo de la multa establecida para la infracción cometida, con lo que quedará extinguida la acción; no registrándose antecedentes.

Dicho pago podrá efectuarlo personalmente o por terceras personas contra la presentación del acta de infracción correspondiente, de lunes a viernes, en el horario de 7 a 18 hs. en

**Brown N° 946 Morón**  
**Palacio Municipal, 2° Piso.**

**MENOS RIESGOS EN AUTOMOVILES**

MUNICH, 9 (EFE).—Según el científico alemán occidental, Hennig Gold, un asiento delantero único en el centro del habitáculo y otro trasero para dos pasajeros, aumentarían la seguridad en los automóviles y reducirían la cantidad de víctimas en accidentes. Gold y su equipo de investigaciones están experimentando con un Ford Fiesta que ha sido modificado según su teoría, reubicándose en el centro del panel del volante, los instrumentos, el acelerador,



# Demis Roussos: Gran Escándalo

Que el público que paga su entrada es acreedor del respeto de los artistas y de los organizadores del espectáculo, es un hecho incontrovertible que no necesita demostración. Pero también es una realidad penosa, que muchas veces parece ser el objeto y sujeto de maniobras que, apartándose del terreno artístico, entran francamente en lo policial.

Todo esto viene a cuento a raíz de un episodio detectado por CRONICA y de resultados del cual fueron burlados y defraudados los 2.400 espectadores que pagaron una jugosa entrada en el cine teatro Opera para escuchar al cantante griego Demis Roussos.

Y lo que consiguieron no fue escucharlo, sino tan solo verlo mientras gesticulaba en el escenario al compás de sus propias grabaciones, reproducidas por poderosos bafles instalados en el escenario y en la sala.

Nada más ni nada menos, que el manido recurso del "play back" del que se echa mano como motivo cómico de fonofonía o en la grabación de shows televisivos o en películas. Pero nunca en una actuación "en vivo", ni por parte de un cantante de nivel mundial, con varios discos de oro en su haber.

El público que anoche colmaba las instalaciones del Opera, y que no es el público ingenuo de una feria de diversiones, no pudo dejar de advertir el fraude del que era

## • Fraude: Actuación con Grabaciones • Denuncia e Intervención Policial

victimario. En la única función programada, a las 22.30, ya desde el comienzo se advirtieron algunos desfases entre la gesticulación y la voz de Demis Roussos, y lo que comenzó siendo sorpresa se trocó en desconfianza, y a mitad del espectáculo en un descontento total.

Claro está que la tradicional mesura y prudencia de los espectadores argentinos hizo que las cosas no pasaran a mayores y se redujeran a murmullos de desaprobación. Pero al término del supuesto espectáculo, una gran cantidad de hombres y mujeres se trasladaron hasta la seccional 3ª para denunciar el fraude.

CRONICA estuvo hoy en esa dependencia policial donde el oficial de guardia nos confirmó que "se ha levantado un sumario por averiguación de defraudación", todo esto debido a las denuncias efectuadas en la madrugada de hoy.

En cambio, en el cine teatro Opera, los empleados de la boletería se limitaron a manifestar que "al retirarse, aproximadamente a las 0.30 no existía ninguna anomalía ni muestras de disconformidad del público".

Cabe consignar que la empresa que rentea el Opera solo alquila la sala, ya que

Demis Roussos fue traído al país por los empresarios Hugo López y Francisco Rivelli, los que en su condición de tales estarían directamente involucrados en la averiguación de la defraudación, en la que interviene el Juzgado a cargo del doctor Retto.

CRONICA pudo comprobar que para la función de esta noche se encuentra vendida casi la totalidad de las entradas.

Demis Roussos, un obeso cantante griego nacido y criado en Alejandría, Egipto, llegó en su actual gira por nuestro país el martes 30 de setiembre acompañado por su mujer Dominique, varias toneladas de equipo, coro, managers, directores musicales y técnicos, una verdadera troupe que se alimenta de los elevados ingresos que el cantante percibe por cada una de sus presentaciones.

Luego de debutar en un hotel de Retiro, Roussos se presentó en Santiago del Estero, Tucumán y Salta y tras tres actuaciones en el Opera tiene previsto hacerlo en Córdoba, en el Litoral y en la provincia de Buenos Aires.

La llegada del cantante estuvo precedida de algunas complicaciones contractuales al exigir el cumplimiento de ciertas condi-

ciones un tanto insólitas. Tal, por ejemplo, la cláusula por la cual en su camerino deba haber un determinado número de toallas muy grandes (Roussos pesa más de 120 kilos), una botella de champaña de marcas de agua mineral sin gas, cuatro de cerveza, cinco de gaseosas, jamón, pollo frío y queso. Por otra disposición del contrato debe proveerse de todos los rollos de papel higiénico que solicite.

Se nos ocurre que si el cantante tiene tales exigencias en el ajuar de su camerino, lo que menos puede pedirle el público que hace posible tantos lujos, es que Demis Roussos cante. No que gesticule al compás de sus grabaciones, sino que cante.

## • INTERVENCION POLICIAL

CRONICA consultó esta tarde a las autoridades de la comisaría 3a, en cuya jurisdicción se encuentra el teatro Opera. Se nos informó que la seccional ha iniciado actuaciones por averiguación de estafa.

Trascendió que la intervención policial fue debida a una denuncia de un grupo de espectadores al espectáculo de anoche. Fuentes policiales informaron que al parecer Roussos tenía problemas en las cuerdas vocales, por lo cual hizo mímica mientras a través de un play back se difundían las canciones.

También trascendió que Roussos habría resuelto ofrecer un nuevo recital sin cargo

## "En Argentina hay más de un Millón de Alcohólicos"

CORDOBA, 8 (NA).— El director del Instituto Municipal de Alcoholismo y Drogadicción de esta capital, Miguel Enrique Belascuain sostuvo aquí que "en nuestro país existe aproximadamente un millón de personas que padece la enfermedad del alcoholismo y aproximadamente hay tres millones de bebedores excesivos".

Belascuain, quien es también representante del Comité Técnico Asesor sobre Alcoholismo de la Nación, al hablar en la inauguración del III Curso Nacional sobre Alcoholismo para Profesionales que se realiza aquí, se refirió a la "importancia de la elaboración de pautas nacionales para su aplicación en todo el país, por la trascendencia social que tiene la enfermedad del alcoholismo".

Dijo que "en un país productor de alcohol como es la Argentina, uno de los inconvenientes principales es que no se percibe la gravedad e incidencia de este problema".

## HUMO NEGRO: MAS SANCIONES

En diversos procedimientos realizados por la Subsecretaría de Inspección general de la Municipalidad capitalina fueron detectadas infracciones a las normas que prohíben la emisión en exceso de humo negro.

Con tal motivo el Tribunal Municipal de Faltas aplicó multas de distinto monto a los titulares de 21 líneas de transporte de pasajeros y de 41 vehículos de cargas generales.

En el caso de las líneas de colectivos, las multas oscilaron entre 500.000 y 4 millones de pesos y les fueron aplicadas, entre otras, a las identificadas con los números 180, 724, 113, 188, 2.

Cabe mencionar que estas sanciones van incrementándose en el futuro de no cumplir el propietario de las unidades con la intimación que se le formula, pudiendo llegarse a la inhabilitación temporal.

## PIDEN VECINOS DE MARTINEZ QUE NO SEA VENDIDO UN IMPORTANTE SOLAR

Vecinos de la localidad de Martínez, en el norte del Gran Buenos Aires, se han dirigido al gobernador de la provincia, general Ibérico Saint Jean, solicitándole que impida la venta de un solar donde funcionaban diversos servicios públicos, decidida por la Comuna local.

La apelación al mandatario provincial está refrendada por la Asociación Martínez (ASOMAR), una entidad integrada para organizar la resistencia a la materialización de dicho proyecto, que ha generado una ola de críticas en el vecindario.

La fracción que la Comuna ha decidido vender esta ubicada en la calle Sáenz Valtente, con una cuadra de frente entre Italia y Carlos Pellegrini, y 52 metros de fondo.

Allí funcionaron, tiempo atrás, un parque infantil, un mercado municipal, el Registro Civil de Martínez, un centro odontológico gratuito y existían también viviendas ocupadas, en su mayoría por empleados de la Comuna.

Con excepción del mercado, cuyo cierre está próximo, todo lo demás desapareció: el centro odontológico fue cerrado; las viviendas desocupadas y el Registro Civil clausurado; lo que obliga a los vecinos a realizar sus trámites en el de San Isidro.

Los vecinos nucleados en ASOMAR piden que el solar en cuestión sea destinado a un parque infantil de recreación y un gimnasio para las escuelas de la zona, que se mantenga en forma limitada el mercado, que se resta-

blezca el Registro Civil y el centro odontológico y que las viviendas desocupadas sean destinadas al Con-servatorio Nacional Juan José Castro, que habría manifestado su interés por ellas.

La Comuna, en cambio, encará la venta de la fracción mediante una licitación.

Según los orientadores de ASOMAR, el intendente, coronel José María Pedro Noguer, se negó a recibir a una comisión encabezada por el sacerdote Jorge Schaffer, párroco de Santa Teresita, que deseaba exponerle sus puntos de vista sobre el problema, por lo cual resolvieron dirigirse al gobierno provincial, además de interponer un recurso administrativo impugnando la licitación.

## UN PERIODISTA ENCONTRO EL TESTAMENTO DE GARDEL

LA PLATA, 9 (De nuestro corresponsal).— Un periodista y corresponsal de un canal de televisión de la Capital Federal, tras varios años de investigación, aseguró haber hallado el testamento del trágicamente desaparecido cantor Carlos Gardel, buscado por numerosos investigadores en su afán de revelar a quién el ídolo legó sus bienes.

Héctor Rómulo Palacios sostuvo que el documento original, escrito y firmado de puño y letra por Carlos Romualdo Gardes (tal como el cantor y compositor así se llamaba), data del 7 de noviembre de 1933 habiendo nombrado albacea testamental a su amigo Armando Delfino y única heredera universal de sus bienes muebles e inmuebles a su madre, Berthe Gardes.

## • EL DOCUMENTO

Textualmente, dicho documento en su cuarto punto indica que "no debo suma alguna y perdono todo lo que me deben", lo que de alguna manera confirma que el recordado "Morucho del Abasto" no había tenido en vida reparo alguno de desprenderse de fuertes sumas de dinero destinado a paliar las tribulaciones financieras de amigos y conocidos.

Asimismo y según puede leerse en el testamento cuyo lugar de existencia Palacios se negó a revelar por el momento, Gardel asegura que "hago constar expresamente que mi verdadero nombre y apellido son Carlos Romualdo Gardes, pero que con motivo de mi profesión de artista he adoptado y usado siempre el apellido Gardel".

Por otra parte, menciona que "hago constar que las cuentas que tengo en los bancos, expresamente en el Banco de la Nación Argentina así como mis títulos y propiedades y demás papeles, figuran exclusivamente con mi nombre y apellido de adopción o sea, Carlos Gardel".

## • SERA EXHIBIDO

En hallazgo del documento por parte del hombre de prensa, será de innegable utilidad para los historiadores del "Zorzal Criollo", aseguró, y su exhibición solo será posible una vez que concluya su investigación, desconociéndose por qué motivo dicho testamento apareció en esta ciudad cuando supuestamente habríase elaborado en la Capital Federal, en un estudio particular.

## Loco al Volante Hizo Volcar un Camión: 2 Heridos Graves

Dos heridos de relativa gravedad y una gran aglomeración de tránsito provocó hoy la imprudente maniobra de un automovilista que pudo huir y que hizo volcar a un pesado camión con acoplado cargado de azulejos cuyo conductor tuvo que efectuar un violento viraje para evitar embestirlo.

El espectacular accidente, que tapó totalmente la mano de la autopista Delleplane —que une a esta capital con el aeropuerto de Ezeiza— que conduce el tránsito hacia el sur se produjo aproximadamente a las nueve a la altura del cruce con la calle Miralla.

Según las primeras versiones de policías presentes en el lugar, el accidente fue provocado por el conductor de un automóvil Fiat 128 rojo que pudo huir y que obligó al chofer del camión a efectuar una violenta maniobra para evitar embestirlo, haciendo que volcaran el transporte de carga y su acoplado.

A consecuencias del vuelco resultaron con heridas el chofer del camión y su esposa que fueron trasladados al hospital Salaberry sin que se informara su identidad en un primer momento.

## • CAE ASALTANTE

Personal de la comisaría 24a. logró capturar a un sujeto que poco antes había asaltado un comercio en plaza Once.

Los policías ubicaron al asaltante en el barrio de la Boca registrándose un intenso tiroteo cuando aquél disparó su arma para escapar a la persecución.

El delincuente cayó herido, siendo posteriormente identificado como Luis Félix Murano, argentino, de 36 años.

**NUEVO PLAN POR 100 CASAS**



**CASAS eternogar**

- PAREDES DE MATERIAL totalmente TERMINADAS
- REVOQUE EXTERIOR
- PANELES SANITARIOS (opcionales)
- CIELOS RASOS TOTAL
- INSTALACION ELECTRICA
- REJAS DE SEGURIDAD
- ATERMICAS Y ACUSTICAS

**ANTICIPO \$ 1.699.000 Y CUOTAS DE \$ 169.000**

PRECIO SUGERIDO \$ 2.200.000

FABRICA, EXPOSICION Y VENTAS:  
CHACABITA: Av. DEL CAMPO 1550  
EXPOSICION Y VENTAS:  
BOULOGNE: ROLON 1942  
LA PLATA: 43 N° 714  
NEQUEEN: INDEPENDENCIA Y TUCUMAN  
COM. RIVADAVIA: GAL. S. MARTIN Local 13



# LLERENA AMADEO: QUEJOSO POR FALTA DE MEDIOS

"Nosotros vamos a ejercer el poder hasta marzo de 1981, porque es la única manera de dar cumplimiento responsable a los objetivos de las Fuerzas Armadas y del Presidente", aseguró el ministro de Cultura y Educación, doctor Juan Rafael Llerena Amadeo. Adelantó que dejará casi concluido el estudio de la Ley Orgánica de Educación y anticipó que en el tiempo que resta se dedicará a los estatutos de las universidades nacionales y al estatuto del docente.

El doctor Llerena Amadeo, luego de un análisis de su gestión, advirtió que "muchas cosas dejaron de hacerse por falta de medios". Con especial interés afirmó que, " pese a las críticas que se nos hace, hemos avanzado en el plan de

mejoramiento de la enseñanza media". Y agregó: "En 1980, por ejemplo, se dedican 3.500 horas profesor para orientación vocacional en el último año de escuelas secundarias de distintos puntos del país, programa que, naturalmente, se extendió hasta donde permitió el presupuesto".

Explicó a continuación que "estamos comprando libros para todas las escuelas, algo que lamentablemente no se hacía desde hace muchos años, y, además, espero dejar organizada una biblioteca en cada establecimiento y designado, por lo tanto, un bibliotecario". Aclaró que "tal vez todo esto no sea debidamente apreciado por quienes no conocen cómo se manejan las cosas públicas".

Al referirse al sistema universitario el doctor Llerena

Amadeo expresó que, "además de la sanción de la ley respectiva, creo que lo más importante es el perfeccionamiento de docentes que se lleva a cabo en las casas de altos estudios, para cumplir con el plan de preparación de recursos humanos que permitirá sean renovadas las tareas por adquisición de un nivel óptimo".

Con respecto a la Ley Orgánica de Educación, que se considera actualmente, el ministro dijo: "aspiro a dejar muy adelantado el trabajo correspondiente. Ello será la culminación del trabajo que realizamos en el Consejo Federal de Educación, organismo al que debo agradecimiento por la oportunidad de haber realizado en conjunto, la acción integrada de todas las jurisdicciones escolares".

## Día de la Madre: Recomendaciones

Con la misma anticipación que solicita a sus usuarios, la Empresa Nacional de Correos y Telégrafos (ENCOTEL) recomienda que ante la celebración del Día de la Madre, que se conmemora el tercer domingo de este mes (el día 19), la remisión de los envíos postales y telegráficos sea efectuada con el debido tiempo, a fin de que las entregas se efectúen en término.

Por último, informa que para la utilización del servicio de telefonogramas solo hace falta llamar al número 33-9221.

## COBRAN JUBILADOS

Se informó que a partir de hoy y hasta el 7 de noviembre próximo, pueden retirar sus haberes correspondientes a setiembre los jubilados y pensionados de la ex Caja de Comercio.

De acuerdo al orden de los respectivos sectores, el próximo pago corresponderá a los beneficiarios de las ex cajas de Servicios Públicos y de Ferrovios, iniciándose el lunes próximo y prolongándose hasta el 11 de noviembre.

## Cambian Nombre a una Arteria

Mediante resolución de la comuna metropolitana, la calle Concepción Arenal entre Libertador y Luis María Campos se llamará de ahora en más "Ortega y Gasset".

Se fundamenta la medida, suscripta por el brigadier (RE) Osvaldo A. Cacciatore, en un homenaje al filósofo español que "constituye un modo de reconocer la riqueza y estilo de su obra, la cual resulta indiscutible por la honda repercusión que alcanzó en la historia y desarrollo del pensamiento español e hispanoamericano".

## CHACARITA

Está en plena ejecución el plan destinado al mejoramiento del Cementerio de La Chacarita. Cumpliendo esos propósitos, la municipalidad capitalina adjudicó la ejecución de canteos, renovación de solados y obras complementarias entre las que se cuentan la de instalaciones sanitarias, en la 2da. sección de la necrópolis.

## MOTOS PROMOCION PRIMAVERA

Nacionales e importadas  
Totalmente en cuotas  
fijas desde \$ 140.000

L.N. Alem 1005 al 09  
MORON (A 3 edas. Estac.)



# ARRANCÓ!

## EL PRIMER MULTIGRADO DIESEL DEL PAIS

AHORRA  
COMBUSTIBLE  
Y LUBRICANTE



## ESSOLUBE XD-3

### MULTIGRADO 15W-40

Ahora también en Argentina un multigrado para todos los Motores Diesel que facilita el arranque en frío y el trabajo forzado, ahorrando lubricante y combustible.



Producido en la Refinería Esso de Campana con la tecnología petrolera más avanzada del mundo.

Precio sugerido al público, vigente al 1-10-80, balde de 20 litros \$ 138.500.-



# CONFIRMAN GRAVES IRREGULARIDADES EN LA PROVINCIA

LA PLATA, 9 (De nuestro corresponsal). — La Secretaría de Prensa y Difusión de la Gobernación de la provincia de Buenos Aires confirmó ayer, tal como ya lo había adelantado CRÓNICA, que "se han descubierto irregularidades administrativas en la Dirección Contable (de ese ámbito gubernativo)", y que "el monto de esas anomalías es de \$ 3.389.000".

Al entregar el respectivo comunicado, la Secretaría de Prensa y Difusión de la Gobernación bonaerense cerró así las expectativas que se habían centrado sobre la admisión o no por las autoridades máximas de la provincia.

El comunicado expresa lo siguiente: "Una auditoría que, rutinariamente y en uso de sus facultades específicas, realizó la Contaduría General de la provincia en las cajas chicas de las distintas jurisdicciones, descubrió las irregularidades, iniciándose entonces las actuaciones sumarias en los términos legales vigentes, tendientes a esclarecer los hechos y deslindar responsabilidades de los agentes intervinientes en las operaciones que se examinan".

También se consigna: "Se debió adelantar la publicidad del caso, a los efectos de poner los hechos en su justo término y exacta dimensión, ya que algunas versiones perio-

dísticas dieron al caso en cuestión un tratamiento a todas luces inadecuado debido, con seguridad a la carencia de información al respecto".

Los funcionarios del área de la Dirección de Administración a quienes entrevistó CRÓNICA confirmaron también que los dos máximos directivos de esa repartición —Carlos Marchiano y Edgardo Marmora— "fueron separados de sus cargos y declarados en comisión", y que "la cifra exacta de las irregularidades es 338.900.000 pesos viejos".

Mientras tanto se desarrolla el juicio penal ordinario, paralelo al sumario administrativo.

# VIOLA SIN "GOBIERNO PARALELO"

El secretario de Información Pública de la Presidencia de la Nación, general Antonio Llamas, desmintió ayer terminantemente que el acceso del general Videla a la Casa Rosada y la información que desde allí se le suministra impliquen un cogobierno. Negó también que el presidente electo vaya a tener un despacho en la Casa de Gobierno y ratificó que el general Videla ejercerá en plenitud sus atribuciones hasta el término de su cometido en marzo de 1981.

Formuló estas apreciaciones en el curso de su habitual conferencia de prensa semanal, donde también se refirió a las próximas actividades del presidente Videla. El general Videla, anunció, restringirá su actividad protocolar en los próximos días, pues dedicará la mayor parte de su tiempo al estudio de diversos problemas de gobierno y a preparar varios viajes al interior del país. El domingo venidero, agregó, Videla viajará a Mendoza para asistir a la clausura del Congreso Mariano, oportunidad en que dirigirá un mensaje referido al magno acontecimiento religioso, para regresar ese mismo día por la tarde a la Capital Federal.

Admitió posible que el general Videla retorne a Mendoza entre el 27 y el 28 del corriente mes, para analizar con el gobernador y su gabinete la marcha del Proceso

## Hasta Marzo no Tendrá Despacho en la Rosada

de Reorganización Nacional y tomar contacto con las fuerzas vivas locales.

Consultado sobre los temas tratados entre el Presidente y su sucesor durante el almuerzo que ayer compartieron en Casa de Gobierno, respondió que "solamente se estableció el mecanismo y formas de hacer llegar al presidente designado información sobre las distintas áreas que integran el

Poder Ejecutivo". Desmintió las versiones referidas a un gobierno paralelo o cogobierno, pues el general Videla "ejercerá su mandato en forma íntegra hasta la fecha prevista del 28 de marzo de 1981". Tampoco asignó particular significación a la última visita del general Videla: "Ustedes saben, dijo, que el teniente general Videla vino todo el año, porque es amigo del Presidente. Y

seguirá viniendo. Solo se informó sobre la manera en que podrá disponer del material que él requiera en cada área".

En otro orden de temas, interrogado sobre la confusión que podría haber en torno a la aplicación del IVA, dijo el general Llamas que "en estos momentos se está trabajando en un esquema de publicidad para aumentar la clarificación sobre los mecanismos que rigen dicho impuesto".

Otra pregunta estuvo referida a los cambios de directivos del Canal 13 de TV, respondiendo el general Llamas que "el actual interventor, imbuido en la necesidad de aplicar una nueva tónica a esa conducción, ha solicitado la renuncia de tres personas, las que, como es lógico, han sido aceptadas". Agregó que se trata de "un cambio normal en la empresa".

Luego se refirió a los actos celebratorios del 90 aniversario del Círculo de la Prensa, expresando que la Secretaría de Información Pública "da su más amplio y total apoyo a la colaboración de esta entidad, decana del periodismo americano".

Dijo que la celebración será declarada "de interés nacional" y que gestionará una entrevista de los directivos del Círculo de la Prensa con el presidente de la Nación para que le hagan conocer el programa de celebraciones.

## ...Y hay Relevos, Nomás, en el Canal 13

Confirmando lo anticipado por CRÓNICA como primicia exclusiva, el secretario de Información Pública, general Antonio Llamas, dijo en la conferencia de prensa de ayer, sobre la que informamos aparte, que efectivamente tres renuncias de altos funcionarios habían sido aceptadas en Canal 13. Este cambio en la conducción del canal "se produce —explicó— como puede ocurrir en cualquier empresa".

Los renunciantes son el director de Programación y Producción, Luis Pico Estrada; el gerente comercial, Mario Bertolini, y Carlos Montagna, director ejecutivo de Administración. Trascendió que en los próximos días pueden ocurrir otras renuncias. Estas son consecuencia del relevo del interventor del canal, capitán de fragata Roberto Martínez Cristian, reemplazado el 22 de setiembre por el capitán de navío

contador, (RE) Roberto Scharples, quien acaba de designar en reemplazo de Pico Estrada al capitán de fragata (RE) Clodomiro Enrique Núñez.

Respecto de la renuncia del señor Luis Estrada, se aclaró en medios allegados a Canal 13 que fue presentada para facilitar la gestión del actual interventor y que esta situación es totalmente ajena a la relación con la financiera Murillo.

# MENSAJE DE FIGUEIREDO A VIDELA

## Al Sobrevolar el País; Pinochet Felicitó al Futuro Presidente

El presidente del Brasil, general Joan Baptista Figueiredo, envió un mensaje al teniente general Jorge Rafael Videla al sobrevolar el espacio aéreo de nuestro país, en camino hacia Chile donde inició una visita oficial.

El texto del mensaje es el siguiente: "Al sobrevolar el espacio aéreo de la República Argentina tengo el placer de expresar a vuestra excelencia y al noble pueblo argentino los sentimientos de amistad fraterna y de profundo aprecio de la nación brasileña".

"Ruego a V.E. y a sus conciudadanos que acepten nuestros sinceros votos de creciente prosperidad y bienestar. Cordiales saludos de su amigo". Firmado: general Joan Baptista Figueiredo.

Por su parte el presidente Videla contestó con un telegrama a su colega brasileño, cuyo texto dice:

"Me ha sido sumamente grato recibir el mensaje que V.E. tuvo a bien enviarme al sobrevolar el territorio argentino. En nombre del pueblo y del gobierno argentino, y en el mío

propio, agradezco su fraternal recuerdo y renuevo nuestros mejores votos por la felicidad y bienestar del pueblo brasileño y por la ventura personal de V.E. Reciba el saludo más cordial de su amigo". Firmado: teniente general Jorge Rafael Videla.

### ● MENSAJE A VIOLA

SANTIAGO, Chile, 9 (AFP). — El presidente chileno, Augusto Pinochet, felicitó al teniente general Roberto Eduardo Videla por su reciente designación como próximo presidente de la República Argentina, informó aquí la Cancillería.

Pinochet envió un mensaje de ventura personal y éxito en funciones a Viola, reiterando, al mismo tiempo, los deseos de amistad para los dos países.

"Hago propicia la oportunidad, dice el jefe del estado chileno, para expresar mis fervientes votos porque las relaciones entre Chile y la Argentina continúen por la senda de la amistad y estrecha vinculación que tradicionalmente han unido a nuestras dos

naciones, llamadas a un destino común de paz y entendimiento".

Chile y la Argentina vieron empeorar sus relaciones hasta llegar a la amenaza de guerra, a fines de 1978, a causa del litigio por la posesión de algunas islas del canal Beagle, en el límite austral de los dos países.

### ● ROBAN A CUSTODIO

SANTIAGO, 9 (AFP). — Uno de los agentes de seguridad del visitante presidente brasileño Joan Figueiredo, fue víctima aquí de la reconocida habilidad de los carteristas chilenos, informó hoy El Mercurio de esta capital.

Según el tabloide, los ladrones quitaron al guardaespaldas una billetera que contenía 500 dólares.

El robo, relata la versión, lo cometieron los delincuentes criollos en una céntrica calle de Santiago, cuando el mandatario del Brasil, en Chile desde el miércoles, se aprestaba a recibir el saludo del cuerpo diplomático en el palacete que será su residencia durante su visita.

# SUBEN TARIFAS DE ESTACIONAMIENTO EN LA CAPITAL

La Municipalidad de Buenos Aires dictó una ordenanza modificando las tarifas de las playas de estacionamiento y de parquímetros.

De acuerdo a la nueva escala de valores, en las playas a nivel, por hora o fracción se abonará \$ 2.000; playas subte-

ráneas, \$ 2.200; parquímetros, \$ 2.000; por hora o fracción.

Por cada 24 horas de estacionamiento se fija un valor único de \$ 3.000; por cada tarjeta azul, \$ 2.000 y por cada tarjeta blanca, para estacionar en las reuniones del Hipódromo de Palermo, \$ 3.000.

**es** editorial sarmiento s.a.

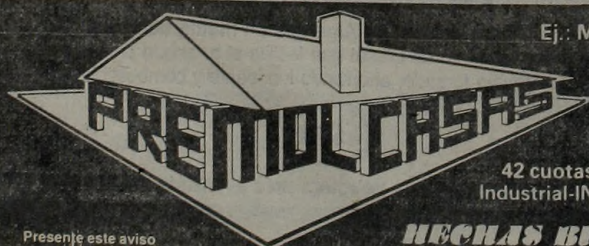
**VENDE:**

- 19 Linotipos Modelos 8
- 1 Meteor
- 1 Linotipo Modelo 3
- 1 Intertype C 3
- 1 Nolan (Fundición de Pescadillas)
- 3 Nebitype (Fundidoras de Títulos)
- 1 Pulidora de Títulos
- 1 Ludlow
- 1 A.P.L. con Sierra Adosada
- 2 Sacapruedas Eléctricos
- 3 Sierras Circulares para Líneas de Linotipo
- 2 Chanfleadoras Eléctricas para Recuadros
- 3 Fundidoras de Metal "ELROD"

Galeras, Volanderas, Juegos de Matrices p/Linotipo, Juegos Titulares para Ludlow, Nebitype y A.P.L., Cortadoras Manuales de Líneas y Demás Material Gráfico.

Ver de lunes a viernes de 10 a 18 horas en:

**JUAN DE GARAY 140  
(1063) CAPITAL FEDERAL**



Presente este aviso

Ej.: Modelo "B" (21 m²): 2 dorm., cocina, porch.

**ANTICIPO:  
UNA CUOTA**

42 cuotas de \$196.700 ajustables según Índice Peón Industrial-INDEC. Precio total al contado: \$ 5.558.000.

**HECHAS BIEN PARA VIVIR MEJOR**

VENTAS:

- LINIERS: Carhué 180
- SAN MARTÍN: Fco. González 92 (fte. Est.)
- MERLO: Av. Rivadavia 25120
- CARUPA: Ruta 197 N° 767 (fte. Estación)
- LOMAS DE ZAMORA: H. Yrigoyen 8876
- VIRREYES: Branden 2187 (fte. Estación)
- I. CASANOVA: Marconi 3741 y Ruta 3
- LA PLATA: Calle 1 y 43
- CRUCE VARELA: Arenales e/Yrigoyen y S. Peña
- BERAZATEGUI: Libertad 348 (fte. Estación)

FABRICA:

- SAN JUSTO: Prov. Unidas 5650





# Se generalizó el IVA. Si usted es uno de los nuevos responsables, ahora ya está obligado a inscribirse

Tal como le adelantáramos la semana pasada, se han sancionado la Ley 22.294 y el Decreto 2.118/80, que generalizan la aplicación del IVA y, por lo tanto, YA ES OBLIGATORIA LA INSCRIPCION DE LOS NUEVOS RESPONSABLES.

A partir de esta sanción todos los nuevos responsables que detalláramos en el aviso anterior y que aún no se inscribieron, han comenzado a soportar una tasa adicional del 40 % sobre el impuesto que le están facturando sus proveedores; adicional QUE PIERDEN DEFINITIVAMENTE, y que recién a partir del día en que se inscriban dejarán de soportar.

Todo ello sin perjuicio de las sanciones fiscales que le correspondan a los no inscriptos, por tal omisión.

A continuación le brindamos nuevamente la nómina tentativa de nuevos responsables:

## 1. QUIENES ESTAN OBLIGADOS AHORA A INSCRIBIRSE.

En principio, todos aquellos que intervienen en la elaboración y comercialización de productos alimenticios y medicinales, como por ejemplo:

ALMACENES - CARNICERIAS - FABRICAS DE PASTAS - FIAMBRERIAS - FRUTERIAS - LECHERIAS - PANADERIAS - PESCADERIAS - POLLERIAS - QUESERIAS - VERDULERIAS - VINERIAS - LABORATORIOS - DROGUERIAS - FARMACIAS - ETC.

Además deben inscribirse los responsables que desarrollan otras actividades que pasan a estar gravadas, tales como:

CINEMATOGRAFOS - TEATROS - CAFES CONCERT - CASINOS - HIPODROMOS - PARQUES DE DIVERSIONES - MATADEROS - CONSIGNATARIOS DE CARNES - FRIGORIFICOS - ETC.

## 2. DONDE SE PRESENTAN LAS SOLICITUDES DE INSCRIPCION.

Capital Federal y Gran Buenos Aires:

En las Agencias DGI correspondientes a la jurisdicción del domicilio de cada responsable, o en las Bocas de Atención habilitadas dentro del radio de cada dependencia que se indican a continuación:

Rivadavia 7232 (En jurisdicción de Ag. 3)  
Av. del Trabajo 5960 (En jurisdicción de Ag. 4)  
Salta 1451 (En jurisdicción de Ag. 5)  
Lavalle 1264 (En jurisdicción de Ag. 10)  
Paraguay 1237 (En jurisdicción de Ag. 11)  
H. Yrigoyen 550 - Quilmes (En jurisdicción de Ag. 12)  
9 de Julio 1535 - Lanús Este (En jurisdicción de Ag. 13)  
Valentín Alsina 3870 - Valentín Alsina (En jurisdicción de Ag. 13)

General Rodríguez 116 - Monte Grande (En jurisdicción Ag. 13)  
Belgrano 1342 - San Miguel (En jurisdicción de Ag. 14)  
Almafuerte 3076 - San Justo (En jurisdicción de Ag. 14)  
Av. San Martín 2151 - Caseros (En jurisdicción de Ag. 15)  
Av. La Plata 3434 - Santos Lugares (En jurisdicción de Ag. 15)  
Av. Maipú 1500 - Vicente López (En jurisdicción de Ag. 16)  
Av. 11 de Septiembre 2795 - San Fernando (En jurisdicción de Ag. 16)

Ante cualquier duda con respecto a jurisdicciones puede requerirse información telefónica a los siguientes números:

28-4188 / 28-7416 / 35-1675 / 37-1011 / 37-6303 / 37-6720 /  
38-6035 / 38-8358 / 41-3062 / 41-7161 / 42-0631 / 42-5894 /  
58-0971 / 58-3779 / 201-6271 / 201-6361 / 243-9138 / 243-9302 /  
629-6255 / 629-7121 / 642-6234 / 642-6238 / 755-0092 / 755-2233 /  
766-4204 / 766-4658 / 773-1451 / 773-1456 / 773-6413 / 782-1207 /  
782-5427 / 854-8087 / 855-8421 / 923-5623 / 923-5693.

## Interior del país:

En las dependencias DGI correspondientes a la jurisdicción del domicilio de cada responsable, y en las Bocas de Atención sobre las que se informará oportunamente a través de los medios locales de difusión.

## 3. HORARIOS DE ATENCION.

En Capital Federal y Gran Buenos Aires: de 11 a 20.

En interior: de 7 a 12 y de 16 a 20.

## 4. CENTRO DE CONSULTAS.

Atiende en Av. de Mayo 1317, 3er. piso, Capital Federal, en el horario de 10 a 20. Las consultas telefónicas pueden hacerse a los números 37-1957/5162/5626.

## 5. COMO INSCRIBIRSE.

Según las características de cada responsable, mediante la cobertura y presentación de uno de los formularios que se indican a continuación:

- Contribuyentes individuales, no inscriptos hasta ahora en Ganancias o Capitales ..... **form. 853**
- Sociedades de cualquier tipo (incluidas las de hecho) no inscriptas hasta ahora en Ganancias o Capitales ..... **form. 853 A**
- Responsables inscriptos en Ganancias o Capitales, ya sean contribuyentes individuales o sociedades ..... **form. 853 B**

MUY IMPORTANTE: Estos formularios contienen únicamente datos identificatorios de la persona o sociedad.

**NO SE PERJUDIQUE: INSCRIBASE YA.**





Todo el mundo se dio cita en Mendoza, como estos promesantes que llevan en un palanquin a Nuestra Señora de Luján y dicen "presente" en el Congreso.



Imponente marco para una de las misas concelebradas que se ofician en el principal estadio de la ciudad de Mendoza, colmado totalmente de feligreses.

# ORAR A MARIA, POR LA PAZ

## Renovada y Vibrante Fe en la Segunda Jornada del "Congreso Mariano Nacional", en Mendoza

MENDOZA, 9 (De nuestro enviado especial).— Con el mismo fervor y en el mismo marco multitudinario que caracterizó, en la víspera, la jornada de apertura, continuaron hoy los actos programados en el Congreso Mariano Nacional, los que son dedicados a "Maria y la Familia".

A esta altura es evidente la trascendencia que ha adquirido un acontecimiento que excede, en mucho, su carácter estrictamente eclesial y religioso y que penetra en los profundos aspectos sociales y anímicos de un país cuyos habitantes se vuelcan masivamente en toda manifestación de fe, como revalorizando las cuestiones del espíritu por sobre las de la materia.

A partir de las 9 de hoy, los fieles volvieron a colmar los templos para asistir a las oraciones y jornadas pastorales y desde las 17 la multitud se congregó en el estadio Mendoza para asistir a un concierto de la Orquesta Sinfónica de

la Universidad Nacional de Cuyo, tras lo cual el obispo de Chascomús, monseñor Rodolfo Bufano presidió una misa concelebrada.

A las 22 está anunciado en el Anfiteatro Frank Romero Day, la representación del autosacramental "Mi Patria tiene una madre y se llama Maria", espectáculo de luz y sonido cuya escenografía ha sido montada no solo en el escenario central, sino también en los 17 cerros circunvecinos.

### ● DEMOSTRACION DE FE

Eran las 17.52 de la víspera, cuando la imagen de la Virgen Maria, transportada a pie en un trayecto de más de 1.100 kilómetros desde la basílica de Luján por un grupo de 32 peregrinos, hizo su entrada en el estadio Mendoza,

marcando la apertura del Congreso Mariano Nacional.

Tembló el cemento y vibraron los cerros andinos ante los vitores de una multitud que gritaba su fe en Maria y agitaba pañuelos y banderas. Depositada la Patrona de los Argentinos en el centro del campo, un millar de niñas y jóvenes de establecimientos religiosos mendocinos, formó en torno de ella un gigantesco corazón, y luego el mapa de nuestro país rodeado por un rosario y la cruz.

La Virgen, elevada en su palanquin, saludó a las cuatro tribunas del estadio y luego fue orientada hacia la cordillera mientras un sacerdote invocaba "por la paz con nuestros hermanos, la paz con Chile, la paz en nuestra Patria y la paz en todo el mundo".

Posteriormente se celebró la Santa Misa a cargo del enviado papal, cardenal Paolo Bertoli, 38 obispos argentinos y dos chilenos. El camarlingo del Vaticano impartió la comunión a centenares de fieles, y lo mismo hicieron los arzobispos de Buenos Aires y de Mendoza, monseñores Juan Carlos Aramburu y Cándido Rubiolo, respectivamente. En los últimos minutos del acto inaugural, hizo su ingreso al estadio el primado chileno, cardenal Raúl Silva Enríquez, demorado en Santiago por los actos protocolares de la visita del presidente brasileño Joao Baptista Figueiredo al país trasandino.

En una homilía pronunciada en español, el legado pontificio cardenal Paolo Bertoli, pidió la unión de los corazones "en una súplica ferviente por el feliz éxito de la mediación asumida por nuestro Santo Padre Juan Pablo II entre Argentina y Chile, en la cuestión de la delimitación de la zona austral".

### ● "QUE ILUMINE A TODOS"

"Que el Señor ilumine a todos los que intervienen en todos los niveles en esta obra de paz, de la cual somos todos responsables, y con la cual, cada uno en su lugar, tenemos que contribuir. Encorramos los dos pueblos hermanos, argentino y chileno, devotos de Maria, a esta Santísima Madre", dijo el prelado.

Aludiendo a la multitudinaria

presencia en Mendoza de peregrinos de todo el país, el cardenal Bertoli dijo que ello hacía "que la Argentina católica demuestre que Maria y la devoción a sus misterios centrados en Cristo, único mediador, pertenecen a la identidad propia de la Nación y caracterizan su piedad popular".

"Estas jornadas mendocinas, agregó el purpurado, bajo la inspiración y el amparo de Maria, serán un verdadero Pentecostés, que ella preside con su oración, al iniciar la Iglesia Argentina bajo el influjo del Espíritu Santo un nuevo tramo de su peregrinación".

Anoche, el arzobispo de Mendoza, Cándido Rubiolo, agasaló con una cena al cardenal Bertoli, a los obispos presentes y a las autoridades nacionales que concurrieron al Congreso, entre ellos el comandante en Jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri y varios gobernadores provinciales.

## GALTIERI: SIGUE EL DIALOGO

MENDOZA, 9 (De nuestro corresponsal).— "Persiste el diálogo y hay que orar por la paz", manifestó a los periodistas el teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri al ser consultado sobre las tratativas que se realizan en el Vaticano para dar solución al conflicto limítrofe con Chile. El comandante en Jefe del Ejército y miembro de la Junta Militar se encuentra en esta ciudad con motivo del Congreso Mariano.

El teniente general Galtieri llegó ayer por la tarde a Mendoza, siendo recibido en el aeropuerto de El Plumerillo por el gobernador, brigadier Rolando Ghisani. Luego de responder algunas preguntas, concurrió acompañado por el comandante del III Cuerpo de Ejército, general de división Antonio Domingo Bussi al estadio donde se realizaba la ceremonia que comentamos por separado.

Señaló que el Congreso Mariano Nacional era "la principal motivación espiritual de la Argentina y para la cristiandad de este año", y añadió que "el pueblo argentino y el Ejército con él, se adhieren con mi presencia a la inauguración del año Mariano".

## 'ZAMBA... DE UNA ESPERANZA'

MENDOZA, 9 (Enviado especial).— Cuando las guitarras sonaron con ritmo de zamba, la esperanza brilló en los ojos de los penados que asistían a la misa que oficiaba monseñor Juan Carlos Aramburu. El "Canto a Maria", compuesto por los internos Américo Osvaldo Aguilera Rojas, Carlos Aurelio Tejada, José Roberto Ojeda y Jorge José Bechara de Blas, golpeó los corazones de esos hombres rudos (presos y guardacárceles) y los llenó de fe en Dios y en el porvenir.

La zamba escuchada en el penal de esta ciudad es la culminación de una amistad generada en los recreos, cultivada por el amor a la música y agigantada por la necesidad de redención. En 1977 se reunieron para cantar villancicos por la Navidad, luego improvisaron un conjunto para ensayar y luego cantar la Misa Criolla.

Estos cuatro hombres jóvenes tienen entre 34 y 38 años. Uno de ellos recuperará su libertad a fin de año. El último en 1983. A los cuatro les interesa más el futuro que el pasado y por eso sus voces y encordados sonaron armoniosos, equilibrados, como tocados por Dios.

## SUPER CREDITO

PARA TODA LA FAMILIA  
A SOLA FIRMA

## SUPER TIENDA

DEL VESTIR, EL MUEBLE Y EL HOGAR

## tienda VENUS

LYNCH 3955 (esq. Av. Sáenz 1100)  
NO CERRAMOS AL MEDIO DIA

## STEVE MCQUEEN EN FRANCA MEJORIA

TIJUANA, México, 9 (AFP).— El actor norteamericano Steve McQueen, que padece cáncer de pulmón, "mejora considerablemente y podría ser dado de alta en un mes más", informó hoy el médico que lo atiende aquí, Rodrigo Rodríguez, director de la unidad hospitalaria Plaza Santa Maria, donde está internado.

Rodríguez dijo que es falso que el paciente, de 50 años, se queje y lllore por los sufrimientos que le ocasiona su enfermedad.

Explicó que el astro está sujeto a un tratamiento "metabólico nutricional a base de minerales y vita-

minas, como complemento alimenticio".

Se trata de minerales y vitaminas que la oncología ortodoxa utiliza. Por ejemplo, elevadas dosis de vitamina A y C, así como selenio, dijo.

"A McQueen también se le ha administrado radaquina, agregó el médico, y otros medicamentos importados, como vacunas antituberculosas que también se aplican dentro de la oncología ortodoxa".

Especificó que la radaquina es una sustancia que se produce en Ensenada, puerto del Pacífico mexicano cercano a esta ciudad, fronteriza con Estados Unidos, unos 2.700 kilómetros

al noroeste de la capital mexicana.

Según Rodríguez, el tratamiento aplicado al actor estadounidense, tiene como finalidad fortalecer la resistencia del paciente me-

dante el aumento de defensas ante la enfermedad.

Comentó que el actor consume bastantes líquidos, principalmente jugos de frutas y la única carne que ingiere es de pescado.

## OFERTAS AL GREMIO.

Caño plomo Duch Boy  
Caño HPF Aprobado 1" 100x3m  
Caño FPC Monofort Ap.1" 100x3 mt  
Caño HPG Artac 13 mm 1"  
Caño Negro Artac 13 mm 1"  
Caño Kopercan F.V. 13 mm

Kg \$ 4.136  
c/u \$ 82.646  
c/u \$ 28.386  
Mt. \$ 3.978  
Mt. \$ 3.444  
Mt. \$ 7.056

DECKER: Caños y piezas H. Bronz  
de 9 a 100 mm. Stock Perm.

**LIPARA**

PRECIOS CON IVA INCLUIDO  
J.B. Alberdi 3728-Capital  
Tel. 67-0553 y 69-2238



# HONDO DRAMA, CON FINAL FELIZ

## Bebés Abandonados: Apareció Madre Desesperada

Algunas veces, no siempre, esta profesión de periodista deja sabores dulces al escribir una noticia. Una noticia como ésta, que concluye con lo que importa: dos niños que estaban abandonados fueron encontrados por su madre quien, pese a tener dificultades económicas para mantenerse y mantenerlos, decidió que "no hay nada mejor que mis chicos" y puso fin a una enorme desesperación.

Ello ocurrió en la mañana de este hermoso jueves 9 de octubre de 1980, cuando Blanca Haydeé Roguera, de 23 años, se llegó hasta la comisaría séptima y dijo ser la madre de Ariel, de 2 años, y de una bebita de unos 6 meses, que habían sido encontrados abandonados en un umbral de la avenida Córdoba, esquina La Rrea, Capital Federal, el lunes último.

Según trascendió pese el se-

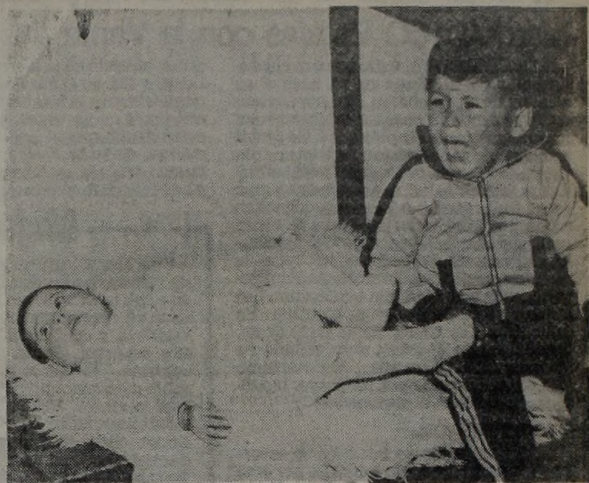
creto del sumario, que había pasado desde el juez nacional de Primera Instancia en lo Correccional de Menores, Eduardo Agüero, hasta el nuevo letrado interviniente, el doctor Ermello, la madre probó ser tal con solo la indescriptible alegría que inundó el rostro de quien sí podía expresar su alegría, después de más de 48 horas de desesperado, interminable llanto.

Quien lloró entonces, en esa circunstancia, fue Blanca Haydeé Roguera, para narrar después que: "El lunes salí a trabajar y dejé a los chicos con mi compañero. Cuando volví, antes de que se hiciera de noche, en la pieza no estaban ni él ni los chicos. Esperé toda la noche y la madrugada. Pensé que él no iba a volver nunca, pero más miedo tenía por mis hijos. Ahora sé que los dejó tirados en la calle. Por suerte, los encontré. Lo demás no importa..."

Ella tiene razón. Lo demás no importa. Una mala relación puede ser olvidada, una buena relación puede ser encontrada, pero los niños son seres indefensos, que recién están formándose y cuya seguridad cuando grandes depende siempre de lo que recién de los padres.

Por eso, en esto está lo importante. Una madre, por más dificultades que tenga en esta actualidad tan dura para los que viven de su trabajo, si es capaz de superar el peso de la soledad y decide no separarse de sus hijos, como lo acaba de hacer Blanca Haydeé, no está caída, será capaz de mover montañas, siempre saldrá adelante.

No podemos menos que pensar eso, porque vimos su coraje, porque presenciámos —de lejos— la alegría de Ariel y la compleja media sonrisa de la bebita, porque nos sentimos tan bien al escribir esto.



Las inocentes criaturas que habían aparecido abandonadas el lunes último, en Once. Una joven y angustiada madre fue por ellas.

## ¡BAJAN LOS ALIMENTOS!

LA PLATA. 9 (De nuestro corresponsal).— En el mes de setiembre último, el nivel general del índice de precios al consumidor de productos alimenticios experimentó en esta ciudad una disminución del 0,05% con respecto a agosto, según el informe que habitualmente efectúa el Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Católica de La Plata.

La canasta familiar platense para una familia tipo constituida por matrimonio y dos hijos en edad escolar, costó el mes pasado 749.552 pesos, monto levemente inferior al de agosto último que había arribado a 749.921 pesos, según el informe del mencionado Instituto.

## PUEYRRREDON 223 PUEYRRREDON 441

SUPERMERCADO INFANTIL

TODO PARA EL NIÑO Y EL BEBE

JARDINEROS Lisos y

Estamp. ciu \$ 3.990

BERMUDAS a Elegir ciu

\$ 4.990

REMERAS v/Modelos 2/10

\$ 2.990

CHIRIPA REFORZADO

\$ 990

CAMISAS a Elegir 2/10

\$ 9.900

BOMBACHAS Plástica

Alemana ciu \$ 1.690

JGOS Lotería Dominó

y Ruleta en caja \$ 5.990

JGO COMPLETO de

Té en caja \$ 3.990

VESTIDOS

Punto Smock \$ 19.900

VESTIDOS a Elegir

\$ 15.900

Juguetería-Rodados

Confecciones - Pañalería

Directamente de Fábrica

al Consumidor

## FALSIFICABAN VISAS DE EE.UU.: SOBRESEIMIENTO

El juez Federal Martín Anzoátegui dictó hoy el sobreseimiento de varios implicados en una investigación por falsificación y fraude de visas para viajar a Estados Unidos, en un hecho que en febrero del año pasado provocó conmoción.

El sobreseimiento, que es definitivo, alcanza a los empleados de la embajada de los Estados Unidos Ricardo Luque y Guillermo Alejandro Pollock que estaban acusados de asociación ilícita.

Asimismo alcanza a la titular de una agencia de viajes, Janet Bateman Lemoine, que estaba acusada de adulteración de documento público y asociación ilícita.

El sobreseimiento, en forma provisional, se dictó a los procesados Miguel Ricardo Cabelli, empleado de la embajada, Carlos Alberto Ordosgoiti, empleado de la agencia de viajes, y María Rocío Urquiza de Montalbano, acusados de falsedad ideológica de

documento público destinado a acreditar la identidad.

La investigación en torno de la falsificación de visas fue iniciada por la Seccional 27ª de la Policía Federal al comprobar que muchas personas pagaban sumas que oscilaban entre los 500 y mil dólares norteamericanos, para obtener una tramitación ágil y, a veces, sortear probables rechazos.

Entre los damnificados por estas maniobras aparecieron muchos coreanos que querían viajar a Estados Unidos para luego obtener la radicación definitiva.

La policía secuestró numerosos pasaportes, algunos carentes de visa, pero en la recolección de algunas importantes pruebas no obtuvo éxito.

Por ello, el fiscal Julio C. Strassera declaró que "las pruebas acumuladas no resultan suficientes para esclarecer debidamente la actuación de los procesados en lo que estos hechos se refiere".

## PEDIDO DE INVESTIGACION A LA CORTE

El decano de la Sala de Periodistas del Palacio de Justicia, Jorge Cubas, solicitó una audiencia al presidente de la Corte Suprema de Justicia para pedir que se investigue de qué manera en ese alto tribunal se canaliza información sobre

importantes fallos en forma supuestamente irregular.

Los periodistas acreditados ante el Poder Judicial hicieron llegar sus quejas al jefe de relaciones públicas de la Corte, Antonio López de Tejada, y al jefe de prensa, Guillermo Corva-

lán Mendilázar, porque importantes fallos salen a publicidad al margen de los canales oficiales.

Incluso se pidió se investigue la acreditación ante la Corte de un periodista desconocido en el Palacio de Justicia.

## SU APARATO NO FUNCIONABA Y ABOGADO GANA JUICIO A ENTEL

Un abogado cuyo teléfono no funcionó durante varios días en los pasados meses de mayo, junio y julio de 1977 hizo juicio a ENTEL para lograr la reparación o restablecimiento del servicio telefónico y obtener así el reintegro proporcional de la tarifa que pagó por el período en que no se le prestó el servicio.

La Sala en lo Contencioso Administrativo N° 2 condenó a ENTEL a resarcir las sumas pagadas indebidamente durante el período de inactividad del servicio y además las costas del juicio, que son elevadas, al tiempo que sentó jurisprudencia en la materia.

El abogado Agustín C. Matienzo demandó a ENTEL luego de probar mediante certificaciones y actas de escribano que su teléfono no funcionaba y que no obtuvo una pronta reparación o restablecimiento del servicio.

El juez Oscar Garzón Funes, admitió la demanda y condenó a ENTEL a devolver el pago proporcional de la tarifa pero solo por 19 días, a la vez que dividió las costas del juicio para el pago de las partes.

La Cámara modifica la sentencia y dice que ENTEL debe pagar la totalidad de las costas.

Además, para dictar la condena a ENTEL sostuvo el tribunal que nadie normalmente solicita reparación del teléfono si este no funciona.

## LYCRA ITALIANA ESTAMPADA

Para malla y short de baño

DISEÑOS EXCLUSIVOS

Aún en pequeñas cantidades. Amplo Stock.

IMPORTADOR DIRECTO:

Tel: 69-1794 y 7761

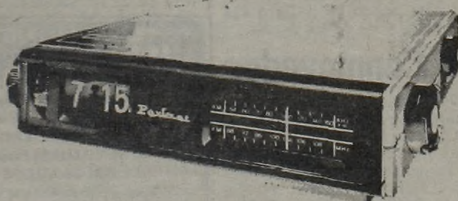
## Paximat despierta a mamá con música... y café.

Reemplaza al viejo reloj despertador Radio/Despertador automático digital:

\$159.000.-

Moderna y decorativa (color naranja) Cafetera automática para 14 pocillos de café:

\$139.000.-



Adquíralos también en:

Ciudad Privé: Valentín Gómez y Pueyrredón • Casa Rodó: Boedo 1073 • Casa García: J.B. Alberdi 5801 • Mintrone Hogar: Entre Ríos 735/1001 • Supercoop: Av. Rivadavia 2846 • Casa Outon: Ventura de la Vega 3986 • Ozores: Santa Fe 2974 y Suc. • Héctor Pérez Picaro: Pueyrredón 210/Corrientes y Maipú • Scioli: Corrientes 6001 y Suc. • J. Ferrando: Av. Cabildo 3920 • Mirvill: Corrientes 1603 • Kuligowski: Pueyrredón 460 • Benítez Audio Hogar: Dr. R. Mejía 1392 • Casa América: Av. de Mayo 979 • Exposición Once: Pueyrredón 400 • Marihanski: Cnel. D'Elia 1402, Lanús • Malinauskas: L.N. Alem 1523, Dock Sud • Nasser: 25 de Mayo 1634, R. Galzada.



# VIUDA ALEGRE, AS DEL EMBROLLO

Mardel: 150 Estafas con la Venta de Terrenos, Junto a su "Guardaespaldas", de Solo 18 Años

MAR DEL PLATA, 9 (De nuestro corresponsal).— Una viuda de 55 años y su amante, de 18, vendieron 150 terrenos que no les pertenecían, en una maniobra que les reportó una ganancia próxima a los 60 mil millones de pesos viejos. Los lotes eran propiedad de una de las denominadas "familias tradicionales" de esta ciudad, y eran ofrecidos en venta por los embaucadores en su oficina inmobiliaria. Tanto la viuda como su efébo llevaban una vida sin privaciones, y fueron detenidos en la ciudad de La Plata, según la información oficial suministrada por la policía bonaerense. Los autores de la estafa fueron identificados como Elsa Nay Oleary viuda de Pedrozo, argentina, de 55 años, domiciliada en Rawson 3214, tercer piso, departamento "N", y Pedro Abel López, uruguayo, 18, soltero, en el mismo departamento.

## • UNA DENUNCIA

La investigación se inició como consecuencia de la denuncia radicada por José Luis Bon, quien manifestó que en marzo había adquirido un lote a la viuda de Pe-

drozo, ubicado en la intersección de las calles 45 y 182, en el Paraje Palermo. Agregó que adelantó a la nombrada la suma de 700 mil pesos en parte del total de 3.500.000, conviniendo que el resto lo abonaría en cuotas. Cuando José Luis Bon inició, tiempo después, gestiones en Mar del Plata y La Plata en Rentas comprobó asombrado

que la verdadera dueña de la parcela era Ana Rosa Leguizamón Ponzal de Peralta Ramos. Se enteró, además, de que como consecuencia del Plan Regulador de la zona atlántica, establecido por la ley provincial 8912 y ordenanza municipal 4514, no se podía subdividir, y muchos menos ofrecer en venta.

## Mujer de Gustos Refinados

Elsa Nay Oleary viuda de Pedrozo no representa su edad: ha modificado su cara en dos operaciones estéticas, y además practica deportes —tenis, aerobismo— lo que le permitía mantener un cuerpo casi perfecto. Habitualmente presentaba al joven López como "mi guardaespaldas", ya que se jactaba de experta empresaria y como conse-

cuencia habituada a manejar importantes sumas de dinero. Con el casi adolescente uruguayo, que manejaba el automóvil, solía divertirse en las boites de la avenida Constitución, y almorzar o cenar en los restaurantes más cotizados. También fueron detectados en el casino, donde jugaban "a lo grande". La misma información policial,

sostiene que es una mujer culta, de gustos refinados y de notable jerarquía en su forma de vestir. Entre sus amigas se contaban damas de prestigiosa posición económica y social, con las cuales acostumbraba jugar a la canasta, bridge y otros esparcimientos en un club de Playa Grande. "El guardaespaldas" la obedecía ciegamente. ¡También!

Poco después de iniciar la pesquisa consiguieron detener a la viuda en la ciudad de La Plata y también a su joven amigo, en momentos en que realizaban trámites en dependencias de la División de Rentas. Posteriormente, al allanar el departamento, incautaron gran cantidad de documentación a nombre de la viuda y López: tarjetas personales, boletos de compra y venta de lotes —algunos sin firmar y con sellos fiscales—, planos de subdivisión de terrenos, sin aprobar, dinero entregado en calidad de adelanto, cuotas pagadas hasta la fecha, y la suma de 147 millones de pesos.

También efectos adquiridos con las ganancias obtenidas: un automóvil marca Chevy, modelo 1978, color azul; un equipo estéreo, un televisor, alhajas, cuadros de firma y costosas ropas de hombre y mujer, entre ellas tapados de piel y chequeras con cuentas en dos bancos de esta ciudad. A modo de información complementaria, la policía sostiene que la viuda estudiaba la posibilidad de ampliar su campo de acción en otras ciudades balnearias, ya que son las de mayor venta de terrenos.

## Crimen en un Hospital

MUERE JOVEN POR SUERO MAL APLICADO

BAHIA BLANCA, 9 (De nuestro corresponsal).— La muerte de un joven ocurrida en 1975, cuando en el nosocomio en el que se lo asistía se le administró una solución de suero equivocada que derivó en el deceso del paciente, fue planteada por sus padres ante los tribunales, quienes al cabo de cumplir las instancias judiciales de rigor fallaron en contra del establecimiento asistencial condenándolo a pagar 500 millones de pesos a los deudos.

La sentencia fue dada a conocer por la justicia local, a través del Juzgado en lo Civil y Comercial N° 8, Secretaría 7. El caso en cues-

tion afectó a Raúl Crugeiro, quien en 1975 tenía 28 años y estudiaba la carrera de contador público en la Universidad Nacional del Sur. En la oportunidad, el nombrado sufrió un accidente, siendo conducido al Hospital Regional Español de esta ciudad. Auscultado por los médicos, se efectuaron las indicaciones a seguir para su tratamiento. El enfermo recibió entonces una solución de suero fisiológico con hipoclorito de sodio diluido (lejía) en lugar del suero indicado por el profesional que lo asistió. Las consecuencias fueron fatales y Crugeiro falleció. Los padres del extinto,

Oscar Rubén Crugeiro y Roswen Jenkins de Crugeiro, con domicilio en Esquel, provincia de Chubut, presentaron una demanda por daños y perjuicios ante los tribunales locales.

La instancia legal llevó largo tiempo de investigaciones a fin de determinar la responsabilidad del nosocomio en el deceso del paciente. Finalmente, con la firma del titular del juzgado interviniente, doctor Osvaldo Moriones, se ha conocido el fallo, en el que se otorga 10 días al Hospital Regional Español de esta ciudad, para pagar la suma mencionada.

## Tragedia en las Vías

DOS PERSONAS ARROLLADAS POR EL TREN

Los bomberos están trabajando arduamente para rescatar los restos de la víctima. Fue identificado como Héctor Contreras, de 61 años.

El otro episodio ocurrió a las 7.15, en la estación Moreno, exactamente en la intersección de la vía con la calle Melo. La persona fue retirada con vida y trasladada a un centro asistencial.

Por otra parte, Ferrocarriles Argentinos informó que se restableció totalmente esta madrugada el servicio de trenes del Ferrocarril Roca, afectado en la víspera por el descarrilamiento de once vagones

cargueros, hecho que no causó víctimas pero sí demoras a los usuarios.

## • MUERE MENOR

LA PLATA, 9 (De nuestro corresponsal).— Un vehículo destinado al reparto de soda embistió a una mujer y su hijo, sufriendo heridas de consideración la primera y falleciendo la segunda.

El trágico episodio se produjo en la calle Scarlett, entre Fernández Zapateri de González Capalí, cuando un tractor con acoplado, conducido por Antonio Mouzo, argentino de 35 años, atropelló a Yolanda Bueno y a su hijo

## Médico Loco: Parece que los Siquiatras no la Embocan

SAN MIGUEL DE TUCUMÁN, 9 (De nuestro corresponsal).— Los estudios siquiátricos para determinar el estado mental del médico pediatra Roberto José Lazzari, quien mató a su esposa, Alicia Estela Travascio Martínez, en la habitación de un hotel céntrico, demandarán algunos días más, según se conoció en esferas judiciales.

Las tareas se encuentran a cargo del Instituto de Clasificación y Criminología de Institutos Penales, cuyo titular, Dr. Bernabé Pino, mantuvo una prolongada reunión con el juez de Instrucción de la IV Nominación, doctor Salvador Ferrari. Este fue interiorizado de los primeros resultados que arrojó la labor desarrollada hasta el presente.

El doctor Ferrari ordenó también las medidas tendientes a establecer fehacientemente el grado de culpabilidad del médico Lazzari y a determinar los verdaderos móviles del homicidio, los que hasta el momento son muy poco claros.

Por otra parte, con relación a este hecho, el doctor Ferrari remitió una nota de felicitación al jefe de Policía Provincial, teniente coronel Alfonso Agustín Reuther.

## ¡En un mes Murieron 113 en Rutas Bonaerenses!

Una estadística alarmante ha dado a conocer la Policía de la Provincia de Buenos Aires, en lo que a accidentes se refiere. Otra vez la fatality, la imprudencia, un exceso de confianza, las condiciones climáticas, o bien una falla mecánica se han cobrado un absurdo número de muertes y han dejado un tendal de heridos.

Veamos lo ocurrido en esta jurisdicción durante el pasado mes de setiembre. En calles de los sectores urbanos y suburbanos, rutas y caminos, hubo 440 accidentes de tránsito. Estos hechos dejaron el saldo de 113 muertos, 398 heridos graves y 114 leves. También se registraron accidentes simples, de orden

diferente a los de tránsito, los que suman 169, con un número de 73 muertos, 90 heridos graves y 33 leves.

Refiriéndonos exclusivamente a los producidos por colisión o vuelco de vehículos, digamos que es constante preocupación, de los organismos estatales competentes, el tema de la educación vial, tendiente a evitar este tipo de desastres, que en pocos minutos destruyen familias.

El exceso de velocidad, suele ser una de las causas más frecuentes, entonces cabe apelar a la conciencia de quienes se encuentran al mando de un rodado, para que comprendan que con determinado tipo de audacias ponen en peligro sus vidas y las de los demás.

## Esto sí que es Conmoveror

SANTA ROSA, La Pampa, 9 (De nuestro corresponsal).— Al dar marcha atrás, un camión arrolló a un niño de 13 meses de edad causando la muerte instantánea.

El hecho, que ha provocado honda consternación en esta ciudad ocurrió anoche, en momentos en que el camión conducido por el señor Carlos Alberto Fernández, retrocedió en la calle Durando, sin percatarse de que por allí cruzaba el pequeño Ceferino Daniel Lezcano, quien debido al tremendo impacto dejó de existir.

La rápida intervención de vecinos no pudo impedir el fatal desenlace que enluta a una numerosa familia de este medio.

## Caso Jar: Apoderado Sería el Quinto Implicado en Escándalo

CORDOBA, 9 (De nuestro corresponsal).— Existiría un nuevo implicado en el sonado caso de la empresa de construcciones viales JAR (sigla formada por las iniciales de su principal responsable, actualmente prófugo, José Antonio Rubio).

De acuerdo a trascendidos de fuentes judiciales, habría actuando también en las maniobras que se investigan un apoderado financiero de JAR, que pasaría a constituirse en el quinto implicado y cuyo nombre no trascendió. Se señala que esta persona habría utilizado sus influencias ante directivos de distintos bancos damnificados, que habrían sido quienes posibilitaron el otorgamiento de los créditos que ahora perjudican seriamente a la economía de esas instituciones crediticias.

Los otros implicados en el caso, Carlos Alberto Sein, ex gerente de la sucursal Dean Funes del Banco Serrano Cooperativo; Marcelino Bartolomé y Roque Alberto Dode, ex empleados de la filial del Banco Nación de la misma ciudad e integrantes del consejo asesor del Banco Serrano, se encuentran detenidos en la cárcel de encausados.

Mientras tanto prosigue el estudio de la situación en el directorio del Banco de la Provincia de Córdoba y el análisis de las auditorías contables que se realizan en algunos departamentos y gerencias de esa institución, que ha sido otra de las perjudicadas.

**Viviendas**

para que Ud. también pueda tener "el mejor nido"

**el boyero**

LA CASA NOBLE Y GAUCHA

**FABULOSOS PLANES INAUGURACION**

Modelo LONDRES N° 2 - 20 m<sup>2</sup>

Anticipo: \$ 245.000 y 36 CUOTAS DE

**\$ 230.000 FIJAS SIN INDEXAR**

Precio completo \$ 7.282.000 Interés mensual 4%

Precio fijo financiado \$ 11.145.000

Coste financiero \$ 3.763.000

ABIERTO TODO EL DIA ENTREGA INMEDIATA

MORON: San Martín 124 Alt. Rivadavia al 18400

Central ROSARIO: San Martín 1584

QUILMES: Mitre 1960

BOULOGNE: Yataí 63 (1° P.) Frente estación

UNICRS: Carhué 177

Central Buenos Aires

SARANDI: Av. Mitre 2798

SAN MARTIN: Bonifacini 78 (entre Belgrano y Moreno)

**MUNICIPALIDAD DE LA MATANZA**

SECRETARIA DE SALUD PUBLICA

AUXILIARES DE ENFERMERIA:

CURSO DE CAPACITACION PARA RECLUTAR EL FUTURO PERSONAL DEL HOSPITAL ZONAL DE AGUADOS DE LA MATANZA

REQUISITOS: Edad: entre 17 y 35 años. Instrucción: Escuela Primaria completa.

INSCRIPCION: Hasta el 15/10/80 en el horario de 8 a 13 y de 15 a 18 hs. en la Sec. de Salud Pública de la Municipalidad de La Matanza.

Almatuferte 3050 - 1° Piso, San Justo



# Otra Muchacha Asesinada en Operación Ilegal

**SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 9** (De nuestro corresponsal).— El fallecimiento de una joven residente en la localidad de Ingenio San Pablo, como consecuencia de una operación de aborto, permitió la detención de una mujer que haciéndose pasar por obstetra se dedicaba a realizar ese tipo de intervenciones ilegales, según informó oficialmente la policía.

La acusada fue identificada como Rosa Victoria Cuello, de 31 años, domiciliada en Yerba Buena, quien desplegaba su actividad en esa localidad, situada al oeste de esta capital y en zonas vecinas.

Las autoridades tratan ahora de establecer la identidad de la joven que falleció víctima de septicemia luego de que aquella le practicara el aborto. Hasta el momento solo se sabe que tiene 22 años y que es soltera.

Este espantoso hecho —que se suma a los muchos que con increíble frecuencia descubren las autoridades policiales en todo el país— conmueve a los pobladores de la pequeña localidad tucumana. Al parecer, la muchacha se desempeñaba como sirvienta en una casa de familia. No tenía parientes pero sí un novio, que, al parecer, la habría abandonado hace un par de meses quizás al enterarse del embarazo.

Al efectuar el procedimiento en el "consultorio" de Victoria Cuello, la policía logró secuestrar elementos probatorios de la actividad ilícita que llevaba a cabo la falsa obstetra. Según cuentan los vecinos, desde hace un año la mujer se dedicaba a la siniestra actividad. "Casi todos los días era visitada por mujeres, algunas de ellas apenas adolescentes. Nadie sabía el porqué de esas extrañas y sigilosas visitas. Recién ahora, al descubrirse el crimen, nos enteramos de todo. Es un espanto", comentó una señora —madre de cuatro hijos— que vive justamente al lado de la clínica maldita de Yerba Buena.

## UN MISERABLE DESATO EL HORROR

### PREVENTIVA PARA DOS DEPRAVADOS

**LA PLATA, 9** (De nuestro corresponsal).— El juez Penal de esta ciudad, doctor Horacio Daniel Plombo, convirtió en prisión preventiva la detención de José Aníbal Puchetta, de 19 años y de Rodolfo Godoy, de la misma edad, quienes, juntamente con un menor de 18 años y otro sujeto que fue abatido por la policía, integraban una temible gaviota de asaltantes.

Entre los hechos más importantes perpetrados por los malvivientes figura el atraco al chofer y pasajeros de un colectivo de la empresa Nicolás Avellaneda (Línea 271) cuando el vehículo circulaba de Burzaco a Lomas de Zamora.

El episodio ocurrió el 2 de noviembre del año pasado, y en la oportunidad las víctimas debieron arrojar al suelo, unas sobre otras en el pasillo, y los forajidos caminaron por sobre sus espaldas.

Uno de los delincuentes se hizo cargo del volante y el transporte se detuvo en 3 oportunidades, ascendiendo al mismo otras tantas mujeres ignorantes de lo que estaba ocurriendo.

Días después de cometido el hecho, uno de los delincuentes mantuvo un recio tiroteo con personal de la policía bonaerense, que se encontraba tras sus pasos.

### Cuando Golpeaba a una Mucama, que se Resistió a ser Sometida, se Cayó un Calentador: ¡Niño Carbonizado!

**MAR DEL PLATA, 9** (De nuestro corresponsal).— La agresión impensada de un hombre causó una tragedia en un hogar marplatense al cual se había allegado un carpintero en su afán por conquistar a la mucama, quien lo rechazó tajantemente cuando, súbitamente, sin saberse aún cómo, cayó un calentador encendido en el teatro de la escena —la cocina— originando un incendio, que dio muerte a un niño de tres años y que causó heridas de gravedad al hombre.

Protagonistas del drama fueron el pequeño Luciano Pichinni, de tres años, quien murió envuelto en llamas; el carpintero Eduardo González, de 48 años y la mucama, Rosa Mabel Rucchie, de 16 años, niñera, siendo escenario de la tragedia la vivienda situada en la calle López de Gomara 4059 de esta capital.

De acuerdo con los testimonios recogidos, que permiten reconstruir fragmentariamente el drama, González, quien se encontraba en la casa para cumplir tareas, intentó violar a la mucama cuando ésta se resistió a sus proposiciones. El carpintero, inclusive golpeó a la muchacha, que en esos momentos estaba cuidando al pequeño Luciano y, aparentemente, los dueños no estaban.

Ante tamaña agresión Rosa Mabel salió a la calle a pedir auxilio e, inclusive, se encontraba ensangrentada por los golpes recibidos.

En tal circunstancia cayó un calentador encendido al suelo y el hombre, que aún estaba dentro de la casa, no lo advirtió.

Tomó intervención la policía y los bomberos; el niño fue trasladado aún con vida al Hospital Materno-Infantil, donde murió y el carpintero al Hospital General Interzonal, en estado desesperante.

Se informó que González se encuentra grave, en tanto prosiguen las investigaciones para establecer la culpabilidad de los protagonistas de la tragedia.

### ● MATO A SU MUJER

**CORDOBA, 9** (De nuestro corresponsal).— En la localidad de Quilino, distante a 192 kilómetros de esta capital, un hombre dio muerte a su esposa de 2 disparos de arma de fuego tras mantener con ésta una violenta disputa, informó aquí la policía.

Raúl Lauro Santillán, de 45 años, discutió acaloradamente con su esposa Sara del Valle Aguirre, de 29 años.

La mujer, seguramente con el ánimo de poner punto final al diferendo, se fue a su dormitorio y se entregó a la lectura.

Horas más tarde, la policía detuvo al autor del crimen, dando intervención a la Justicia de turno.

### ESTE TRIO ARRASABA CON TODO

**ROSARIO, 9** (De nuestro corresponsal).— Efectivos de la Unidad Regional II de Policía, con asiento en esta ciudad, pusieron fin a las andanzas de 3 peligrosos sujetos que habían hecho víctima de sus depredaciones a la zona sur de Rosario y a la vecina ciudad de Villa Gobernador Gálvez, distante 10 kilómetros de aquí.

Tras haber montado un amplio operativo en procura de la detención de los maleantes, la policía apprehendió a Ricardo Ernesto Delza (a) Poxipol, de 24 años, domiciliado en La Madrid y Cortada Itatí; Juan Celestino Delza (a) Celli, de 22 años, con domicilio en Giraldis 360 bis, y Juan José Zuviría (a) Juanjo, de 21 años, afincado en Mendoza 851 de Pueblo Nuevo, todos ellos argentinos y solteros, quienes juntamente con un cuarto sujeto al que se lo conoce por "Carozo", y al que se busca intensamente, se los acusa de ser autores de un gran número de robos, hurtos y otras depredaciones en perjuicio de los vecinos de esa barriada.

Los hermanos Delza poseen un frondoso prontuario desde su minoría de edad y el menor de ellos termina de cumplir una condena.

## Funcionarios Corruptos Ante el Juez

**SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 9** (De nuestro corresponsal).— El juez Federal en lo Penal N° 2 de Tucumán, René Padilla, inició la indagatoria a los detenidos por presuntas irregularidades en caso de exportación de mercaderías y herramientas de trabajo con destino a Bolivia.

Los imputados, integrantes de 2 empresas distintas del ramo y funcionarios de la filial local de la Dirección Nacional de Aduanas, fueron detenidos días pasados por representantes de la policía aduanera que llegaron a Tucumán especialmente para ello.

En primer lugar declaró ante el magistrado el abogado Carlos Prats, ex director del Banco Provincial de

Tucumán y actualmente asesor de esa entidad.

El letrado estaba vinculado hasta ahora a una de las empresas investigadas en calidad de síndico y, luego de prestar declaración, fue dejado en libertad.

También fueron trasladados al juzgado para su indagatoria los hermanos Víctor y Carlos Marteau, ambos integrantes, junto con Angel Costilla, de la firma "Castilla SA", con oficinas en esta capital, dedicada a la exportación de equipos de perforación de suelos.

Los hermanos Marteau se desempeñaban también como despachantes de Aduana en la delegación Tucumán de la Dirección Nacional de Aduanas,

por lo que la situación de ambos sería aún más comprometida.

Angel Costilla se encuentra actualmente internado en una clínica local bajo atención médica y por ello no fue interrogado hasta ahora.

Entretanto, trascendió que el magistrado libró orden de captura contra Ramón Suasnabar, componente también de la firma exportadora "Castilla SA", que habría escapado de la provincia al enterarse de la detención de sus socios.

Salvo Prats, todos los demás siguen detenidos, en dependencias de la Brigada de Investigaciones de la policía provincial o en la delegación local de la Policía Federal, según los casos.

### PIÑAS EN EL "BOLICHE"

**CORDOBA, 9** (De nuestro corresponsal).— A causa de una violenta discusión que se produjo en una confitería de la zona céntrica de Cosquín, la policía detuvo a dos sujetos, responsables del desorden causado en el local.

Los detenidos resultaron ser Carlos Italia y Jorge País, que se trabaron a puñetazos con otros concurrentes del lugar y agredieron de palabra a una mujer.

En el hecho intervino la policía local y un suboficial resultó seriamente lesionado como consecuencia de los golpes propinados por los protagonistas del hecho. Agrega la información oficial que la pelea se originó cuando uno de los "contentientes" intentó rescatar de los brazos de un rival a una espectacular mujer.

La llamaban "Rompe portones", culminan.

### ¿Dónde Está mi Madre?

Una lectora de CRONICA solicita colaboración para ubicar a su madre, de quien no tiene noticias desde 1959. Se trata de Blanca Isabel Battistuti de Arias, que —a pesar de los esfuerzos realizados en los últimos tiempos— no puede contactarse con su madre, Elba Rosario Pérez, nacida en Chilecito, provincia de La

Rioja, el 28 de diciembre de 1928. La última vez que la vio fue en el año 59 en una finca de la localidad de Vicente López. Cualquier información sobre el paradero de la nombrada debe comunicarse en el domicilio de la señora de Arias, situado en barrio Santa Rita, manzana 15, casilla 15, de Boulogne. Será agradecida.



### DESAPARECIDO

La Policía Federal dio a conocer un comunicado en el que se destaca que se instruyen actuaciones "caratuladas como "Solicitud de paradero" en las que resulta parte Emilio Roa Espinosa, Cédula de Identidad N° 6.822.987, paraguayo, nacido el 11 de setiembre de 1916 en Asunción, Paraguay, casado, contratista, domiciliado en César Carrizo 241, de Villa Libertad, partido de Merlo. Se solicita a las personas que puedan aportar datos sobre su paradero lo hagan saber a la dependencia policial más próxima.

OCTUBRE  
**19**  
DOMINGO

En un día muy "ESPECIAL" piense en algo "ESPECIAL"

para MAMA, una

VIVIENDA  
**anahí**

con el plan  
"ESPECIAL"

en 36 cuotas fijas • no indexables

DE \$  
**290.000**

- CONSTITUCION: Bernardo de Irigoyen 1550 (He. estac.)
- BOULOGNE: Yatay 63 (frente a la estación)
- AVELLANEDA: Av. Pavón 524 (frente estación)
- LA PLATA: Calle 44, N° 329 (entre 1 y 2)
- SAN JUSTO: Av. Prov. Unidas esquina Av. San Martín
- LOMAS DE ZAMORA: Hipólito Yrigoyen (ex Pavón) 9478
- Ciudad de SANTA FE: San Jerónimo esq. Catamarca
- ROSARIO: San Martín 1333
- SAN MARTÍN: Bonifacio 66 (4/2 cuadro de Belgrano)
- SARANDI: Av. Mitre 2900 (a. ruta. del viaducto)
- LINIENS: Cosquín 56 (a. mts. de la estación)

CON ENTREGA  
INMEDIATA

NO CERRAMOS A MEDIADÍA

CABLES P/SOLDADURAS ELECTRICAS

**OSEPYAN**



# BOLIVIANO ASESINADO: LO HABIAN ECHADO POR COMETER IRREGULARIDADES

LA PAZ, 9 (UPI).— El ministro del Interior, coronel Luis Arce Gómez, negó que Abraham Baptista, asesinado en Santa Cruz por desconocidos, perteneciera actualmente al Ejército.

Arce explicó que Baptista había sido

dado de baja del ejército por haber cometido "cleras irregularidades", acerca de las cuales no dio mayores detalles.

El ministro emplazó al diario católico "Presencia" a rectificar la versión que dio de que Baptista era miembro del ejército,

bajo la advertencia de que, en caso contrario, "se adoptarían medidas drásticas contra ese matutino".

Arce dijo que desconocía las causas y circunstancias del asesinato de Baptista, pero que se ordenó una prolija investigación para dejarlo aclarado.

Los asesinos dispararon desde un automóvil dos ráfagas de metrallera contra Baptista, cuando éste salía de un restaurante y se disponía a abordar su vehículo, según dijo "Presencia".

# MISILES CONTRA IRAN

- IRAK POR PRIMERA VEZ EMPLEA LOS TERRIBLES VECTORES EN GUERRA
- SEGUN RADIO TEHERAN, HABRIA SESENTA MUERTOS Y 300 HERIDOS

TEHERAN, 9 (AFP).— Hubo por lo menos 60 muertos y 300 heridos, anoche, en el bombardeo con misiles al barrio residencial de Dezfoul, en Kuzistán, por las fuerzas armadas de Irak, anunció el estado mayor iraní, según la agencia de noticias PARS.

Es la primera vez que los iraquíes utilizan misiles en sus ataques contra Irán, añadió la agencia.

## • LA REPLICAS AEREA IRANI

BAGDAD, 9 (UPI).— Irán bombardeó Bagdad y el centro petrolífero de Kirkuk y anunció que sus aviones destruyeron 35 tanques iraquíes y mataron a más de 100 soldados enemigos a lo largo de la frontera.

Jordanía, ignorando un llamado de Washington a mantenerse marginado del conflicto, incrementó su plan de ayuda a Irak. Fuentes oficiales israelíes dijeron al respecto que el aprovisionamiento militar destinado a Irak está siendo descargado en el puerto jordano de Aqaba, en el Mar Rojo.

Estados Unidos ofreció compartir con otras naciones del golfo Pérsico información recogida por aviones espías despachados a Arabia Saudita la semana pasada, a condición de que los Estados del Golfo se mantengan neutrales.

Después de 19 días de guerra, la lucha se ha concentrado en varios frentes a lo largo de la

frontera entre Irak e Irán, que indistintamente se atribuyen estar ganando el conflicto.

Aviones iraníes F-4 Phantom sorprendieron a Bagdad poco antes de las 8 P.M. de ayer y causaron incendios gigantes en el sector norte de la capital. Momentos después de iniciado el ataque, se produjo un apagón.

Irak anunció que los aviones iraníes también atacaron los centros petrolíferos de Kirkuk y de Sulamanyah.

La ofensiva aérea iraní sobre Bagdad es la primera en una semana, y se produjo un día después de que el jefe del Estado Mayor, el general Vahyollah Fallah, dijera que Irán planea un contraataque capaz de "recuperar las fronteras" y de invadir Irak si se le ordena hacerlo.

## NO QUIEREN LUCHAR

PERUGIA, Italia, 9 (EFE).— Una treintena de estudiantes iraníes se encadenaron en la plaza principal de Perugia para no convertirse en soldados y tener que enfrentarse a las tropas de Irak en su país.

La protesta se desarrolló en la tarde del miércoles y fue apoyada por otros 800 estudiantes persas con pancartas y manifestaciones en la ciudad, informaron hoy fuentes del ministerio de instrucción pública.

En su comunicado militar diario, Irak dijo que sus fuerzas destruyeron 27 tanques y otros muchos pertrechos militares enemigos.

## • DESMENTIDA DE IRAQUIES

BAGDAD, 9 (DPA).— El gobierno iraquí desmintió nuevamente hoy que Jordania esté participando directa o indirectamente junto a las tropas de Irak en la guerra contra Irán.

La desmentida se refería a especulaciones surgidas de una declaración hecha ayer por el rey Hussein, de Jordania, ante la televisión de Ammán, diciendo que no ha recibido "ninguna advertencia directa de Estados Unidos", de permanecer neutral en el conflicto iraní-iraquí.

En Bagdad, se afirmó hoy de fuentes fidedignas que el gobierno iraquí había pedido al nuevo régimen militar de Turquía asumir la mediación entre Irán e Irak, al parecer para convencer a Teherán de aceptar el cese del fuego ofrecido por el gobierno iraquí.

## • GESTION DE PAKISTAN

BONN, 9 (ANSA).— El presidente de Pakistán Zia Ul Haq, que recientemente llevó a cabo sin éxito una mediación en el conflicto entre Irán e Irak, llegó hoy a Bonn para conversar con el canciller germano federal Helmut Schmidt.

## RUSOS MUTILADOS POR GUERRILLEROS AFGANOS

LONDRES, 9 (ANSA).— Como resultado de la guerrilla antigubernamental afgana, unos cuatro mil militares soviéticos y afganos heridos, muchos de los cuales, moribundos, estarían actualmente internados en un hospital repleto, en Kabul, con capacidad solo para hospedar a cuatrocientos enfermos.

Una enfermera afgana que llegó a Nueva Delhi contó que en el último mes un término medio de 20 a 25 cadáveres de soldados soviéticos llegan de las zonas de combate y otros veinticinco mueren en el hospital.

Un balance análogo fue hecho por los militares afganos. La enfermera, Mili Panjsheri, 26 años, cuyas declaraciones son ampliamente reportadas por la prensa británica, contó que la mayor parte de los heridos se encuentra sobre el piso de los pasillos y que los cuerpos de los soviéticos muertos son cargados en camiones especiales, probablemente para ser enviados posteriormente a su país.

Le enfermera dijo también que observó tremendas mutilaciones infligidas a los militares caídos, vivos o muertos, en manos de los guerrilleros Mujahidín.

## ISRAEL TEME QUE EL FORTALECIMIENTO JORDANO DESESTABILICE EL EQUILIBRIO

TEL AVIV, 9 (AFP).— De todos los acontecimientos que actualmente se registran en Oriente Medio, lo que más preocupa a Israel son las iniciativas jordanas, según estimaciones de diversos medios militares publicadas por la prensa hoy aquí.

La gestión efectuada ayer miércoles, en Washington por el embajador israelí, Efraim Evron, ante el secretario de Estado norteamericano, Edmund Muskie, relacionada con la entrega de tanques estadounidenses a Jordania, significó una prueba tangible de esas inquietudes, según los diarios.

En muchos medios militares se dijo que es ilógico que el rey Hussein envíe su armamento a Irak para ayudar a Bagdad en su conflicto con Irán y se añadió que todo fortalecimiento de Amman está de hecho dirigido únicamente contra Israel. Esos medios dijeron no creer que Jordania, en un

período de gran tensión, debilita su principal línea de defensa.

Tales medios afirmaron que Jordania, pese a sus fuerzas relativamente reducidas en hombres, es para Israel un adversario muchísimo más serio que Siria.

## • PORTAMISILES BRITANICOS

LONDRES, 9 (AFP).— El destructor lanzamisiles británico "Coventry" navega en el Golfo de Omán a la entrada del Estrecho de Ormuz, "para proteger, en caso de necesidad, a los mercantes británicos", anunció hoy aquí el Ministerio de Defensa.

La nave llegó al golfo procedente de Singapur.

El Ministerio de Defensa precisó que el "Coventry" no integra ninguna fuerza internacional para el mantenimiento de la paz ni acompaña a las naves de guerra norteamericanas que se encuentran en la zona.

# SIGUEN "PURGANDO" CORRUPTOS EN POLONIA

Gracias a la Huelga, se Descubrió que la Burocracia del Partido Vivía de "Negocio en Negocio"

VARSOVIA, 9 (UPI).— El primer ministro polaco, Jozef Pankowski, durante una sesión del Parlamento, anunció una drástica reorganización de gabinete tendiente a erradicar la corrupción administrativa.

Con gran sorpresa se recibió la noticia de la destitución del ministro del Interior, Stanislaw Kowalczyk, amigo del purgado líder del Partido Comunista, Edward Gierek.

Kowalczyk fue designado como vice primer ministro, pero esa posición, según los observadores, no reviste tanto poder como su cargo an-

terior. Al frente del Ministerio del Interior fue designado el general Mirslav Milewski.

También se considera inminente la destitución del ministro de Minas, Wlodzimierz Lejczak, en vista de los recientes conflictos en las minas de carbón de Silesia.

Otro nombramiento significativo fue el de Jozef Tejchma, actualmente embajador en Suiza, como ministro de Cultura, en reemplazo de Zygmunt Najdowski, que no tuvo éxito en su tentativa de congraciarse con los intelectuales. Tejchma, considerado como un liberal, había

sido ministro de esa cartera y destituido.

Kazimierz Barcikowski, que negoció el acuerdo con los trabajadores de los astilleros de Szczecin en agosto, fue separado de su cargo de viceprimer ministro desde que fuera elegido jefe de la Secretaría del Partido en la reciente sesión plenaria del Comité Central del Partido Comunista.

El Parlamento, contrariamente a su costumbre de aprobar sin discusión los proyectos, designó a Mieczyslaw Moczar como presidente de un cuerpo ejecutivo de vigilancia.

## LA MAFIA JAPONESA UTILIZABA MUJERES CHILENAS

KOBE, Japón, 9 (AFP).— Cinco mujeres chilenas, una colombiana y una filipina que fueron obligadas a ejercer la prostitución o a trabajar en clubes de strip-tease por una banda de malhechores japoneses, fueron puestas hoy bajo protección policial.

Kiyoshi Imai, de 27 años, miembro de una pandilla en Sapporo, norte de Japón, fue arrestado al ser acusado por haber encerrado a esas mujeres y haberlas sometido a castigos corporales, dijo la policía.

El caso salió a luz en agosto pasado,

cundo la oficina de Inmigración de Kobe llevó a cabo investigaciones secretas en clubes de strip-tease en dos ciudades vecinas, Himeji y Amagasaki, después de haberse enterado que varias bailarinas extranjeras aparecían desnudas en dichos locales.

Una de las chilenas, de 22 años, dijo a las autoridades que había sido invitada a venir a Japón por un japonés en Santiago. Este le había dicho que iba a poder "estudiar y hacer turismo gracias a un "trabajo fácil".

## NAZIS

### Begun Vaticano Resurgimiento

PARIS, 9 (EFE).— Para el primer ministro israelí, Menajem Beguin, "está claro que asistimos ya a la resurrección del nazismo en Europa".

Con motivo del atentado del viernes pasado en una sinagoga parisiense, que costó la vida a cuatro personas, el semanario francés "Paris Match" publica hoy amplia documentación, incluida una entrevista con el político israelí, inquieto por los brotes de antisemitismo.

Estima Beguin que "el antisemitismo crece y se amplía en diversos países, a causa, principalmente, de la política adoptada por sus gobiernos".

Según él, es imposible actualmente hacer una distinción entre los términos "antisemitismo", "antisionismo" y "antisraelismo".

El jefe del gobierno israelí hace observar que "hoy el judío —y los enemigos de nuestro pueblo no distinguen entre israelíes y judíos, particularmente en Francia, donde se los llama israelíes".

En lo que respecta a "la resurrección del nazismo en Europa", Beguin afirma que "esta tendencia despreciable" comenzó con la "campaña de denegación a propósito del holocausto y asesinato de seis millones de judíos por los nazis alemanes".

Continuó, según Beguin, "con el renacimiento del culto de Adolfo Hitler" y "con el lema, alimentado por la propaganda de la Organización para la Liberación de Palestina y de ciertos países árabes que disponen de cientos de millones de petrodólares, de que hay que matar al judío por el simple hecho de que es judío".

El político israelí, que declara ser un "adversario incondicional del comunismo", cree, sin embargo, que no existe fundamento alguno para acusar de los actuales atentados antisemitas a la URSS.

Esta acusación fue hecha en algunos medios de extrema derecha franceses, según los cuales el comunismo trata de "desestabilizar" a Europa y recurre para ello a tales atentados.

**PREFABRICADAS SIN ANTICIPO!**

Y AHORA COMPRE CON UNA SOLA CUOTA

MOD. M-2120 Superio: 2.958.900 MOD. M-2202 Superio: 4.330.900 MOD. M-2250 Sug. 4.589.900

• EN ONCE! MEDIANO 374 - GAP

• EN CONSTITUCION! MÓRTES DE DCA 200

• EN QUILMES! CAMINO ORAL BELGRANO Y CALLE 838 SAN FRANCISCO SOLANO

PRECIO FIJO

**MOTOS 0 KM.**

sin anticipo

todo en cuotas

Gilera 80-215 GT e importadas desde \$ 109.000

Av. Calchaquí Km. 24

Gel. FELIZ Loc. 8





**AL PAREDÓN.** Los policías yanquis mantienen, brazos en alto y frente al paredón, a los sospechosos del robo de una cadena de oro a una mujer en un supermercado. La gran ciudad, Nueva York, un verdadero peligro. (Radiofoto de UPI)

## EL PARAISO YANQUI

● **Lucir Cadenas de oro, un Peligro; Robos y Asesinatos**  
● **Criaturas de 5 a 14 Años en las Garras de las Drogas**

NUEVA YORK, 9 (UPI).— El alcalde Edward Koch, luego de ocurrir el tercer asesinato relacionado con el robo de una cadenilla de oro a un transeúnte, conminó a los neoyorquinos a dejar sus joyas en el hogar o a lucirlas muy discretamente en público para evitarle la tentación a los ladrones.

La advertencia la hizo luego de que Harold Utsey, un neoyorquino de 32 años, fuera asesinado, el martes, a puñaladas cuando protegió a su amiga, que fue asaltada por ladrones que le arrebataron una cadenilla de oro en una calle de Manhattan.

Una turista de Maryland también fue apuñalada el 20 de setiembre cuando se resistió a un asaltante que le arrancó su cadenilla del cuello. El 23 de junio, Dora Papanagiatou murió en Queens en manos de 2 sujetos que le arrebataron su cadenilla del preciado metal mientras conducía su automóvil.

"Una cadenilla de oro en la mente de un ladrón de estos objetos tiene un valor de aproximadamente 700 dólares, aunque generalmente obtiene un 10% de eso", declaró Koch.

"Por lo tanto, en espera del invierno, cuando se usen abrigos para ocultarlas, instaría a la gente a que no use cadenillas de oro que podrían estimular al crimen a esos hampones", agregó.

Aunque los 3 casos de homicidio relacionados con el robo de collares o cadenillas de oro ocurrieron en la calle, la mayor

parte de ese tipo de atracos ocurre en el subterráneo.

Entre enero y agosto de este año, las autoridades de tránsito metropolitano recibieron 1.898 denuncias de robos de joyas, 4 veces el total que se registró en todo el año 1979.

La policía atribuyó el carácter de epidemia que ha adquirido ese tipo de atraco al alto precio del oro y la facilidad con que los jóvenes ladrones pueden disponer del metal, a menudo con joyeros establecidos que compran lo robado, sin mayores problemas, a bajos precios.

### ● NIÑOS VICIOSOS

WASHINGTON, 9 (AFP).— Washington se transformó en la capital de la droga para los niños de 5 a 14 años, según los informes de los servicios antidrogas y de consejeros pedagógicos que se confiesan impotentes ante el problema.

El uso de esas drogas incluye el alcohol, la marihuana, el alucinógeno PCP, la heroína y píldoras como el Valium, el Librium y el Quaalud, cuyos efectos mezclados son muy apreciados.

Esas drogas duras son utilizadas por niños que siguen el ejemplo de sus padres o que, inclusive empezaron a consumirlas a su instigación.

Esos niños son utilizados como revedores por sus familias, a fin de mejorar los fines de mes con dificultades económicas, según las pesquisas.

## OLA DE VIOLENCIA ESTREMECE A PERU

LIMA, 9 (ANSA).— Desconocidos incendiaron la cochera del director de una publicación izquierdista, como corolario del recrudecimiento de la violencia política desatada aquí en las últimas 24 horas.

Tras un mes de virtual calma, solo alterada por los disturbios estudiantiles de protesta contra el alza de pasajes, un puesto policial de Tarma (300 kilómetros al este de esta ciudad) fue atacado con 2 petardos de dinamita.

Pese a la reserva de las pesquisas, se sospecha que fue una nueva acción de Sendero Luminoso, la facción maoísta que ha declarado la "guerra popular" y a la cual se le atribuyen 45 atentados dinamiteros en lo que va del presente año.

A su vez, otros grupos de activistas vinculados a la extrema izquierda dirigieron el pillaje de un supermercado y pretendieron hacer lo propio en otro de esta capital, pero fueron violentamente reprimidos por la policía.

Previamente, en diversos puntos de la capital se colocaron banderas rojas con emblemas comunistas y se arrojaron bombas Molotov en diversas avenidas, donde fueron apedreados ómnibus y automóviles particulares, por desconocidos.

A estos excesos se sumó el ajusticiamiento de 2 jóvenes delincuentes con métodos que hicieron recordar al teniente "Escuadrón de la Muerte" de Río de Janeiro.

La conjetura nació, inclusive entre los desconcertados investigadores policiales, porque ambos delincuentes murieron a causa de certeros disparos en el corazón.

Finalmente, desconocidos roclaron de gasolina y prendieron fuego a la cochera del periodista Carlos Flores Lamas, director del semanario "Marka" y del tabloide "El Diario Marka".

## OCHO MUERTOS POR ESCAPE DE AMONIACO

MEXICO, 9 (UPI).— Por lo menos 8 personas murieron a causa del mortal gas de amoníaco que se filtró de una manguera defectuosa usada para trasvasar el líquido desde un tren a 2 camiones tanques, informó la policía.

Otras 29 personas resultaron afectadas por la inhalación del gas. Varios de los intoxicados, incluyendo a tres bomberos, estaban graves en hospitales locales, dijo la policía.

Un vocero policial negó los informes de que un camión tanque hubiera chocado y causado la filtración del gas. Agregó que el incidente ocurrió cuando se produjo una perforación en la manguera utilizada para transferir el gas desde un vagón ferroviario a los camiones tanques.

Algunas de las víctimas murieron cuando trataban de escapar de la nube de gas que surgió en el distrito de Santa Clara.

# ahora es el turno de la patente de su motocicleta

**LA CUOTA UNICA VENCE EL 20 DE OCTUBRE DE 1980**

La tarjeta para el pago de la Cuota Unica del año 1980 se enviará por correo al domicilio del responsable. Si hasta el día 13 de octubre de 1980 no ha sido recibida, podrá retirarse en la Dirección de Rentas, Viamonte 900, Departamento Automotores y Gravámenes Varios, planta baja, sector "B", en el horario de 7.15 a 13, presentando el comprobante de pago correspondiente al año 1979.

## ¿dónde debe pagar?

**HASTA LA FECHA DEL VENCIMIENTO:**

En todas las entidades autorizadas a percibir impuestos municipales de la Capital Federal.

**DESPUES DEL VENCIMIENTO Y HASTA LOS 60 DIAS SIGUIENTES:**

Únicamente en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Casa Matriz y Sucursales.

Señor Contribuyente, no espere hasta último momento para efectuar su pago. Así evitará las colas, y ganará comodidad y tiempo.

**SE ADVIERTE A LA POBLACION QUE LA MUNICIPALIDAD NO REALIZA COBROS A DOMICILIO**



Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires





# El Regreso de los Cam



Menotti y su última charla técnica en José C. Paz antes del partido con Bulgaria. Todo está en orden.

## PIAZZA Y BIANCHI, "COLEGAS"

Si nuestro querido Discepolín volviera a la vida y pudiera ver y escuchar los nuevos latidos del Siglo Veinte, cuántas letras de "Cambalache" más hubiera escrito?... "da lo mismo que sea cura, rey de bastos..."

Y en "ese merengue" nos enteramos que ayer, a últimas horas de la noche Osvaldo Piazza y Carlos Bianchi terminaron de arreglar condiciones y firmaron sendos contratos con una revista francesa para comentar e informar, a detalle, la miniserie internacional que organiza la Argentina. En ésta enfrentarán a las selecciones de Bulgaria, Polonia y Checoslovaquia. Con las actitudes tomadas por el defensor y el delantero, protagonistas de tantas batallas en campos galos, se fija otra pauta de personajes venidos a periodistas escribas o comentaristas radiales, que después de ejecutar las disciplinas más dispares, sin los elementos necesarios y burlando a todo un cúmulo de profesionales, salen juzgando y emitiendo opiniones sobre las cuales les falta la habilitación correspondiente.

Los casos de Piazza y Bianchi no son los primeros de los que somos testigos, ya que anteriormente, y sobre todo en la época del Mundial '78, se tuvo que soportar una invasión de disfrazados periodistas, que dejaron de lado la labor que otros deberían haber cumplido: Marzolini, Pelé, Sivori, Lorenzo, Julio Iglesias, Perfumo, Castelli, Heleno Herrerra, Demid, Menotti, Reutemann, Nimo, Villas, Clero, De Vicenzo, Quinteros, Panno, Maradona... Infinitos nombres que le daban inspiración a la pluma sublime de aquel Discepolín, que recordamos en "Cambalache".

## ¡EL OPERATIVO!

Con motivo de los encuentros internacionales de fútbol que se realizarán esta noche y los días 12 y 15 del actual, programados entre la Selección Argentina y sus similares de Bulgaria, Polonia y Checoslovaquia en el estadio de River Plate, la Municipalidad metropolitana ha dispuesto un ordenamiento vehicular en las adyacencias del mencionado estadio.

La medida prevé el cierre al tránsito vehicular en la avenida Figueroa Alcorta entre Monroe y Avenida Guillermo Udaondo, de 19 a 24, hoy y el 15, y de 14 a 19 el domingo venidero.

Como consecuencia de ese cierre, los vehículos que circulen por la zona deberán desviar, viniendo por la Avenida Figueroa Alcorta, por Monroe y Avenida del Libertador para proseguir hacia el norte.

En la Avenida Cantillo, se permitirá el estacionamiento a 45 grados junto a la margen oeste en el tramo comprendido entre la Avenida General Paz y La Pampa. Igualmente se permitirá el estacionamiento en forma paralela al cordón en las arterias comprendidas en el área delimitada por Figueroa Alcorta, Udaondo, Libertador y La Pampa, y ángulo de 45 grados de Figueroa Alcorta, entre Monroe y La Pampa, junto a la margen derecha en el sentido de la circulación.

En cambio, estará prohibido el estacionamiento en la Avenida Leopoldo Lugones.

## POLONIA, EL SEGUNDO DE LA LISTA, LLEGA MAÑANA

La Asociación del Fútbol Argentino informó que la delegación de Polonia, que el próximo domingo enfrentará a la Selección Argentina en el estadio Monumental, arribará mañana a las 10.15 a Ezeiza, en vuelo procedente de Varsovia, con escala en Madrid.

El equipo polaco, desde la estación aérea, se dirigirá a un hotel céntrico donde se hospedará y por la noche practicará en el estadio de River Plate, para realizar un reconocimiento del campo de juego.

### ● FALLO EL TRIBUNAL

El tribunal de disciplina de la AFA tuvo arduo trabajo en la víspera con la gran cantidad de expedientes relacionados con los encuentros de Primera y Primera "B".

En Primera División, las sanciones más importantes fueron las siguientes: Daniel Adolfo Sperandio, de Rosario Central, 2 fechas de suspensión; Abelardo Chévez, de Huracán, 3 fechas; Hugo Gottardi, de Estudiantes de La Plata, 2; Armando Cortez, de Central Norte, 2; Carlos Vidal, de Argentinos Juniors, 1; Eusebio Roldán, de Central Norte, Luis Oropel, de Instituto de Córdoba y Carlos Arregui, de Ferro, fueron amonestados.

En la "B", la sanción más severa recayó sobre Luciano Figueroa de

Almagro con 5 fechas de suspensión. Pablo Zucarlín de Gimnasia y Esgrima de La Plata, 2 fechas; Gómez, también de Gimnasia, 1 fecha. Jorge Trezeguet, de Almagro y Marcelo Focaccia, de Argentino de Quilmes, fueron amonestados.

Guillermo Valdén, kinesiólogo de Racing de Avellaneda fue multado en 680.000 pesos.

### ● AMISTOSO EN ROSARIO

Los punteros de las zonas "A" y "C" del campeonato Nacional, Racing de Córdoba y Newell's, jugarán un partido amistoso mañana, a partir de las 21, en el estadio de los "rojinegros".

### ● RECAUDACIONES

La AFA dio a conocer la cantidad de boletos y recaudaciones de la sexta fecha del Campeonato Nacional. La más importante fue la obtenida en Córdoba, en el partido Talleres - Boca, se vendieron 32.919 boletos para tribuna con una recaudación de \$ 286.099.029 y 13.979 plateas que dejaron \$ 271.811.400.

La segunda se obtuvo en el Monumental, en el partido River - Instituto. Se recaudaron \$ 88.020.000 por entradas generales y \$ 60.237.000 plateas.

Colón - Cipolletti obtuvieron la mínima con \$ 7.255.271 por generales y \$ 255.000 por plateas.

## HOY, CONTRA BULGARIA

Marcando el punto de partida de un renovado ciclo que le permita a su vez afrontar con éxito los compromisos internacionales futuros como la Copa de Oro a disputarse en Montevideo y que tiene como objetivo fundamental culminar en el Campeonato Mundial de España de 1982, la Selección Argentina inicia esta noche, a partir de las 21, en el estadio de River, frente a Bulgaria, la miniserie de partidos que incluye, además, compromisos ante Polonia y Checoslovaquia.

Las expectativas por la actuación de nuestra representación, actual campeón del Mundo, como es lógico suponer, se fueron acrecentando día tras día hasta llegar a esta instancia, donde los objetivos y motivaciones fueron superados por el optimismo y el trabajo demostrado. La Argentina, obligada a buscar algunas variantes tácticas para no dar ventajas, atraviesa por una etapa de transición futbolística, y estos encuentros a nivel in-

ternacional resultan un all del resultado, de gran trascendencia para conformar un equipo de futuro.

Y eso es justamente lo que pretende el técnico Menotti, garantizando el funcionamiento de la selección a las variantes del juego.

Además, el Selección nacional deberá tener ante público la imagen que le da en Mendoza en el juego frente a Chile, y que se jugó en los dos últimos partidos de la Copa Libertadores de América.

Campeones Mundiales.

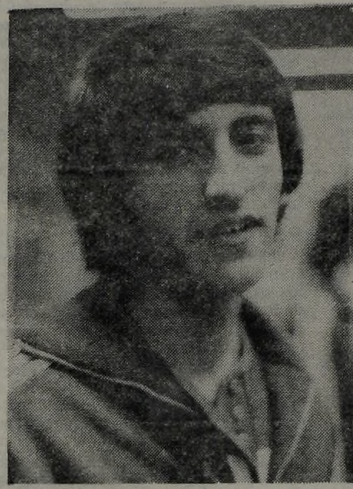
Para esta noche, Menotti.

Arbitro: C. Busca. Car.

ARGENTINA: Filippi, Galván, Passarella, Barbas, Gallego, Santamaría, Díaz y Val.

Menotti.

Arbitro: C. Busca. Car.



Llegó, por fin, la hora del "Pelado".

## ¡EL SUEÑO DEL

Voz pausada y sonrisa mansa. En medio del ritmo que impera en José C. Paz en torno de la intimidad de la Selección sobresale su figura. Por la mansedumbre que desprende toda su imagen y porque es el más buscado para hacerlo centro de las bromas. Maradona le pregunta permanentemente por los tonos de las "chayas" y el riojano sonríe y no contesta. Así es el Pelado Díaz, goleador de River, de la Selección, y sensación, junto a Diego, de esta actualidad que vive el fútbol.

—Es un sueño... Claro que es un sueño... pero yo trato de tomarlo serenamente, escuchar a César y hacerle caso en todo. El me llevó de la mano a todo esto. Y tengo que responderle como él merece. Ojalá pueda cumplir como él quiere y yo entiendo que se merece...

Hablamos del partido contra los búlgaros y las posibilidades contra Polonia, Checoslovaquia y en el "Mundialito".

—A los búlgaros los conocemos porque jugamos el año pasado contra ellos. Pero lo importante es saber cómo anda el equipo.

## VELEZ: PERFUM

Vélez ya piensa en su futuro. Y lo hace tratando de que su silencio y seriedad no se vean perjudicados por comentarios que podrían "manosear" el trámite futuro. Lo real y concreto es que después de haberse reunido con el cuerpo técnico comandado por Jorge Solari, integrado, además, por Daniel Onega, se llegó al acuerdo de encargar 1981 con un equipo renovado.

Con tal fin, y después de escuchar al actual técnico, quien presentó la renuncia al cargo hace varias semanas, se resolvió no hacer variantes hasta fin de año y después comenzar con la renovación. En definitiva, Jorge Solari y Daniel Onega siguen en sus cargos, pero el 31 de diciembre finalizan sus tareas, dándole paso a quienes los sustituirán.

—No queremos hacer declaraciones porque entendemos que Solari merece respeto. El fue quien ofreció la salida haciéndonos llegar su renuncia. Pero creímos justo guardar silencio. Por eso no vamos a tratar nada atinente a su

reemplazante hasta tanto Jorge Solari se haya retirado. Victor Barba, vicepresidente, nos definía la situación sin especulación. Pero nuestro indagador y tratar de llegar a supimos...

### ● PERFUMO, AJINERS

Y Roberto se sentó a la Escuchó, opinó y pronto a comunicarnos con él y fue...

—Es cierto, hablé con él. Sobre todo porque son de los que dignifican todas las presiones que ver con el fútbol. Y a veces más manoseadas.

—Pero si Vélez se iba a presentar su renuncia...

## Lo Mató un Rodillazo

BOGOTA, 9 (UPI).— Un jugador aficionado murió durante un encuentro de fútbol en una cancha de un barrio de la ciudad de Cali, al chocar con un delantero contrario. Aldemar de Jesús Tello Pérez, de 22 años, era arquero de un equipo del barrio de Triunfo. Su hermano Edison, quien presenciaba el encuentro, explicó que Aldemar trató de impedir un gol evitando el avance de uno de los contrarios, con quien chocó cayendo al suelo. El futbolista fue llevado de ur-

gencia a un centro médico, pero los auxilios que le prestaron fueron en vano. Poco después, los médicos dijeron que el golpe le causó el desprendimiento del corazón. El fuerte impacto afectó elementos vitales del órgano produciéndole la muerte.

La jugada fue violenta y el delantero aplicó un fuerte rodillazo contra el guardavalla en su intento de darle al balón, en una acción que la mayoría de los asistentes al partido encuadraron de no intente-



# Campeones del Mundo

## BULGARIA, COMIENZA LA "MINISERIE"

rán, más allá de la importancia del equipo en función de lo que pretenti, lograr el 78, pero adaptado al presente. Seleccionado "Narraz" ante su idea que dejara la sesión de jugar la finalizó igualmente de una pále los actuales les.

Menotti introducirá una sola variante en relación con aquel partido frente a los transandinos, y es el ingreso de Juan Barbas por Leopoldo Luque, pasando como centrodelantero el juvenil Ramón Díaz.

Al respecto, Menotti fue concluyente. "Lo que me puede dar Luque ya lo conozco; ahora quiero saber cuánto puede rendir Díaz". De esta manera queda en claro que el técnico trata de aprovechar el buen momento por el cual está atravesando el "chico" de River Plate, quien, con ser suplente en su club, no se ha privado de ser el goleador Bulgaria, que en la víspera llegó

Si bien Bulgaria no practica un fútbol de ofensiva abierta, maneja muy bien la velocidad en ataque. También hay que tener en cuenta que los búlgaros han sostenido en el presente año nueve partidos, manteniéndose sin perder, con un significativo triunfo ante Hungría y una muy cómoda victoria frente Finlandia, por las eliminatorias del Campeonato Mundial de 1982.

Ello significa una sensible disminución en su potencial de rendimiento, como lo resumió su técnico, Roev, a su arribo: "Ellos actualmente tienen una programación muy variada en Europa y entonces ha sido imposible traerlos. De todas maneras, hay en este plantel elementos juveniles y algunos de los mejores jugadores".

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

En cuanto el responsable técnico del seleccionado búlgaro, Ranko Roev, expresó lo que pretende de sus dirigidos: "Nosotros, por encima de todo, pensamos jugar como sabemos, que es afirmándonos en defensa y jugar a la ofensiva, pero depende de la Argentina si nos deja jugar bien abiertos, que es cuando tenemos más posibilidades de llegar al gol".

● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

En cuanto el responsable técnico del seleccionado búlgaro, Ranko Roev, expresó lo que pretende de sus dirigidos: "Nosotros, por encima de todo, pensamos jugar como sabemos, que es afirmándonos en defensa y jugar a la ofensiva, pero depende de la Argentina si nos deja jugar bien abiertos, que es cuando tenemos más posibilidades de llegar al gol".

● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

En cuanto el responsable técnico del seleccionado búlgaro, Ranko Roev, expresó lo que pretende de sus dirigidos: "Nosotros, por encima de todo, pensamos jugar como sabemos, que es afirmándonos en defensa y jugar a la ofensiva, pero depende de la Argentina si nos deja jugar bien abiertos, que es cuando tenemos más posibilidades de llegar al gol".

● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

En cuanto el responsable técnico del seleccionado búlgaro, Ranko Roev, expresó lo que pretende de sus dirigidos: "Nosotros, por encima de todo, pensamos jugar como sabemos, que es afirmándonos en defensa y jugar a la ofensiva, pero depende de la Argentina si nos deja jugar bien abiertos, que es cuando tenemos más posibilidades de llegar al gol".

● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

En cuanto el responsable técnico del seleccionado búlgaro, Ranko Roev, expresó lo que pretende de sus dirigidos: "Nosotros, por encima de todo, pensamos jugar como sabemos, que es afirmándonos en defensa y jugar a la ofensiva, pero depende de la Argentina si nos deja jugar bien abiertos, que es cuando tenemos más posibilidades de llegar al gol".

● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

En cuanto el responsable técnico del seleccionado búlgaro, Ranko Roev, expresó lo que pretende de sus dirigidos: "Nosotros, por encima de todo, pensamos jugar como sabemos, que es afirmándonos en defensa y jugar a la ofensiva, pero depende de la Argentina si nos deja jugar bien abiertos, que es cuando tenemos más posibilidades de llegar al gol".

● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

## ¡EN ESTE RINCON, LA VISITA!

La delegación búlgara está compuesta por 22 personas y es presidida por Dimitir Nilkov, vicepresidente de la Federación de Fútbol. Completan la nómina Jotov y Patronev como delegados; el director técnico, Danko Roev; el médico, Georgiev; el masajista, Spassenov; el empresario Hadjisky y los siguientes jugadores: Arqueros: Donev (23 años y 10 partidos internacionales), Nikolov (21 y 5). Defensores: Iltschev (22 y 7), Dellminkov (24 y 11), Marinov (23 y 2), Balevski (21 y 20), Bezinski (21 y 12). Mediocampistas: Mintschev (27 y 14), Argirov (22 y 17), Grigorov (24 y 7), Metodiev (25 y 6) y delanteros: Petkov (33 y 35), Velitschev (23 y 12), Valtschev (25 y 6).

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

rest es el aval de mis palabras. Venimos a dar un gran espectáculo, esperemos que el Seleccionado que dirige Menotti nos deje".

### ● POSIBILIDADES

Más adelante, agregó: "Nuestra prioridad es la eliminatoria para el Campeonato Mundial de 1982. El equipo que jugará esta noche no es el mejor que podemos formar, pero les puedo asegurar que dará lucha. Ahora yo quiero saber una cosa. ¿El Seleccionado Argentino es mejor o peor que el del año pasado?"

En el hotel céntrico donde se alojan, Dimitir Nilkov afirmó: "Hemos jugado en dos oportunidades con los Campeones del Mundo y aunque perdimos creo que dejamos una buena impresión. El conjunto que traemos es juvenil pero con buenas condiciones futbolísticas. En los últimos dos años nuestro fútbol ha evolucionado y el triunfo del CSKA ante el Nottingham Fo-

## ESTAN, ESTOS SON

Ilol: Olguin, y Tarantini: y Maradona: y Valencia: DT:

Cancha: River Plate. Hora: 21.

## EL "PELADO"!

Entiendo que estos partidos nos vienen bien porque nos van a permitir entrar de nuevo en el ritmo que perdimos al no jugar juntos. Aunque parezca mentira, la falta de convivencia, de entrenamiento entre nosotros, va perjudicando la estructura del equipo. Claro que cuando volvemos a unirnos se logra entendimiento rápidamente. Pero hay que preocuparse. Y eso es lo que hace el 'Flaco'. Entiendo que el partido contra Bulgaria puede darnos el ritmo que necesitamos

—¿Y con respecto a tu designación en lugar de Luque?

—Lo hablamos con Leo y César, los dos expusimos nuestro pensamiento, después de escuchar primero al 'Flaco'. Leo lo entendió, y yo quería que todo fuera con armonía, porque este plantel tiene algo importantísimo, es muy unido, y no podemos caer en la tontería de enfrentarnos por una cuestión de jugar o no un partido. Ahora lo que interesa a todos es volver a recuperar el nivel y ritmo que el equipo tuvo para ganar el Mundial, y tirar para adelante.

## ¿CÓMO SERÁ DT

—Solari sigue siendo el técnico y a mí no me corresponde entrar en diálogo con el club...

—De todas maneras sabemos que impusiste algunas condiciones. Nos comentaron que aceptarías siempre que te dejen llevar el cuerpo técnico completo...

—En primer lugar no quiero aceptar nada hasta que no me den el título. Y eso lo voy a recibir la semana próxima. A partir de allí hablaré con el que sea. Por otra parte, cada uno tiene su libreto. Y yo, es cierto, tengo un equipo con el que pienso trabajar en el futuro. Vélez no quiere desprenderse de su preparador físico y de su médico. Es muy respetable su postura, pero yo tengo la mía. Veremos qué sucede. Pero repito, no me gusta hablar hasta que no tenga el título, y mientras Vélez siga teniendo técnico...

Así nos habló Perfumo. Vélez sigue esperando. El Nacional continúa su marcha. Solari se mantiene en la parte técnica. Roberto Perfumo espera su título...

## Calazo en el Corazón

nal. El delantero intentó patear con fuerza a la pelota y no hizo nada más que golpear el pecho del desafortunado deportista.

Tello Pérez fue trasladado al Centro de Salud República de Israel, donde, pese a los intensos cuidados y tratamiento, falleció.

● NADA DE PUBLICIDAD

MEXICO, 9 (EFE).— El equipo de fútbol Atletas Campesinos acumula ya tres multas por 25.000 pesos cada una, unos 1.000 dólares,



El técnico Ranko Roev y un integrante del equipo búlgaro expresaron su optimismo. Piensan gustar.

## AL CHILENO FARIAS LE GRITAN: ¡SOS UN PRESO!

SANTIAGO, Chile, 9 (EFE).— Rogelio Farias, jugador del Audax Italiano, club de la Primera División de fútbol profesional, cambiará el clamoroso rumor de las tribunas por el silencio de la cárcel, donde deberá pagar su pena por conducir su automóvil en estado de ebriedad y atropellar a una joven dándole muerte.

La primera sala del tribunal rechazó su recurso de reposición que permitió al juez de Instrucción otorgar la libertad bajo fianza mientras el proceso seguía su curso.

Ahora, el magistrado deberá ordenar el retorno de Farias a la cárcel y luego dictar sentencia contra él.

La excarcelación había levantado cierto revuelo en la opinión pública y en medios judiciales ya que el delito cometido es sumamente grave y la condena definitiva, en este caso, no tendrá muchas contemplaciones.

El crimen de Farias mereció duros comentarios de repudio por parte de la prensa trasandina por lo que su libertad bajo fianza fue calificada poco menos que de incomprensible. El alto tribunal decidió que el futbolista debe volver a la sombra, a la espera de que se determine su responsabilidad penal.

● LOS CONSEJOS DE PELE  
RIO DE JANEIRO, 9 (EFE).— Al

embarcar con destino a Tokio para cumplir compromisos de relaciones públicas para una empresa multinacional, Pelé recomendó al técnico de la selección brasileña que los coloques juntos en el ataque a Zico, Sócrates y Reinaldo.

"Creo que la gran preocupación de Tele Santana debería ser la de hallar una fórmula para permitir la colocación de esos tres notables jugadores", aconsejó el ex rey del fútbol.

Con todo, Edson Arantes do Nascimento admitió que no es fácil colocar simultáneamente a los artilleros del Flamengo, del Corinthians de San Pablo y del Atlético Mineiro: "No sé cómo lo va a conseguir pero ninguno de ellos puede quedar fuera de la selección titular".

"Con entrenamientos y dedicación creo que Tele resolverá el problema", sentenció Pelé.

Sobre Arthur Antunes Coimbra (Zico) Pelé dijo que "evolucionó mucho en los últimos tiempos y hoy tiene conciencia de la importancia que un jugador participe del encuentro los 90 minutos, en todo el campo. Hoy marca, arma jugadas y nada de eso perjudica la capacidad de un artillero".

## Y NACIONAL AFLOJA: CEDE FUTBOLISTAS

MONTEVIDEO, 9 (Especial para CRONICA).— Según el presidente del Club Nacional, Dante Iocco, el conflicto que mantenía su institución con la AUF quedó prácticamente solucionado en las últimas horas de ayer.

Dicha postura pone fin a la amenaza que habían presentado los "tricolores" para retirar a los 8 jugadores que integraban la selección de las prácticas que dirige el técnico nacional, Maspoli. Todo esto fue originado porque Nacional no percibía una buena retribución para solventar los gastos que acarrea la ausencia de los valores del referido club.

La solución llegó haciéndose eco de los cinco puntos que presentó el penarolense Cataldi para llegar a un acuerdo, de los cuales Nacional ya aceptó 4 y rechazó el restante.

● EL "PRESI", ¡NO!

MONTEVIDEO, 9 (AFP).— La transferencia del futbolista internacional Hugo De León, eficiente zaguero de Nacional, al Gremio de Porto Alegre quedó prácticamente trunca debido a la sólida oposición que mantuvo el presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol a lo largo de todas las negociaciones.

El Capitán de Navío, Yamandú Flangini, que ostenta el referido cargo, manifestó a todos los medios periodísticos: "Me han enyesado la mano, no voy a firmar ni este ni otro pase en donde se ven involucrados jugadores locales con posibilidades de entrar a la selección o que estén afectados a la misma".

Demás está decir que De León forma parte de la lista de futbolistas intransferibles confeccionada por el director técnico de la selección "celeste", Roque Maspoli.

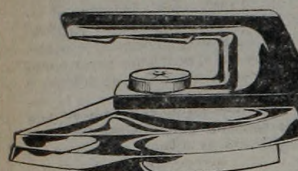




## DON AIRE

(1) ART. 1-117-2 HELADORA. Fabrica hasta 1 kg. de helados. INDUSTRIA ARGENTINA.

7 cuotas de \$18.500



## JATA

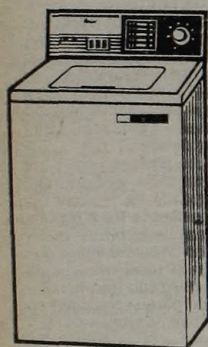
(3) ART. 25-040-5 PLANCHA automática. Mango abierto. Regulador de temperatura. IMPORTADA DE ESPAÑA.

CONTADO \$55.000  
Y TAMBIEN A CREDITO



(5) ART. 61-249-8 JUEGO DE 6 VASOS. Espectral de agua o whisky. INDUSTRIA ARGENTINA.

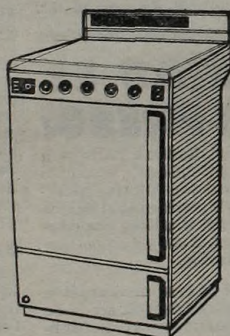
CONTADO \$65.000



## DREAN

(7) ART. 17-021-9 LAVARROPAS automático centrifugo. Batea acero inoxidable. Con 12 programas de lavado. INDUSTRIA ARGENTINA.

15 cuotas de \$270.000



## PHILIPS

(10) ART. 47-120-6 TELEVISOR blanco y negro de 30 cm. Totalmente transistorizado. Tubo automatico. Sintonizador con Memomatic. Dual. INDUSTRIA ARGENTINA.

15 cuotas de \$148.000

SABADO 18 ABIERTO HASTA LAS 18 HS.

ESCALERAS MECANICAS  
Y ASCENSORES  
PARA SU COMODIDAD

Planta baja:  
Artículos para el hogar  
Audio - TV  
Boutique

1° Piso: Muebles

2° Piso:

Camping

Jardin

Rodados



ESTACIONAMIENTO  
PARA MAS DE  
40 COCHES



Madre  
hay una sola



también

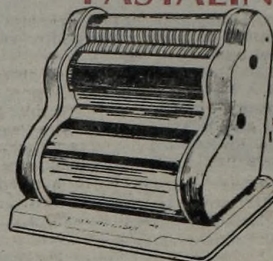


## KRUPS

(2) ART. 1-190-5 SECADOR modelador redondo de 400/800 W y accesorios. Modelo único de secador acodable y con sistema de contacto que permite la utilización del aparato sin que se enrede el cable al girarlo. IMPORTADO DE ALEMANIA.

9 cuotas de \$40.000

## PASTALINDA



(4) ART. 1-071-1 FABRICADORA DE PASTAS construida en chapa de acero sometida a tratamiento de fosfatización contra la corrosión y no necesita lubricación. INDUSTRIA ARGENTINA.

9 cuotas de \$47.000



## BALCARCE

(6) ART. 01-038-4 MESA DE PLANCHAR con funda cambiabile. Con posarropa. 5 posiciones. INDUSTRIA ARGENTINA.

7 cuotas de \$36.000



## VOLCAN

(8) ART. 10-077-9 COCINA de 3 hornallas. Horno con termómetro y parrilla. INDUSTRIA ARGENTINA.

15 cuotas de \$115.000

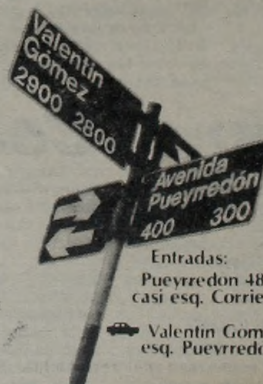


(11) ART. 61-250-4 JUEGO DE 6 COPAS. Espectral de vino. INDUSTRIA ARGENTINA.

CONTADO \$46.000  
Y TAMBIEN A CREDITO

## CREDITOS A SOLA FIRMA

CENTRO: BARTOLOME MITRE ESQ. ESMERALDA  
ALMAGRO: CORRIENTES 3883  
FLORES: RIVADAVIA 6426  
BELGRANO: CABILDO ESQ. MENDOZA  
BARRIO NORTE: SANTA FE ESQ. URIBURU  
AVELLANEDA: AV. MITRE 378  
LINIERS: RIVADAVIA 11626  
L. DE ZAMORA: ESPAÑA CASI ESQ. LAPRIDA  
QUILMES: RIVADAVIA 25  
SAN ISIDRO: AV. CENTENARIO 560  
MORON: 9 DE JULIO ESQ. ALMIRANTE BROWN  
CONSTITUCION: BRASIL 1253  
RUTA 8: KM. 17  
LA PLATA: CALLE 8 ENTRE 47 Y 48  
SAN MARTIN: AV. LIB. GRAL. SAN MARTIN  
CASI ESQ. BELGRANO  
MATADEROS: AV. JUAN B. ALBERDI ESQ. FONROUGE  
ADMINISTRACION: ESTADOS UNIDOS 3049  
DEPOSITO: PATRICIOS 1302  
CON ESTACIONAMIENTO PROPIO



Entradas:  
Pueyrredón 482  
casi esq. Corrientes

Valentín Gómez  
esq. Pueyrredón



# HAY QUE PARAR LAS 'BRONCAS' DE LA 'B'

La primera "B" parece haber entrado en pie de guerra. Se leen "partes" por todos los rincones y se escuchan "clarinadas" en todas las esquinas. Lo real, lo cierto es que el aficionado imparcial parece esperar los sábados para degustar, en el más amplio sentido cruel y hasta sádico, los acontecimientos que parecen estar programados con cartel francés. Porque no hay sábado, por lo menos así se viene cumpliendo, que no haya acontecimiento que merezca un

tratamiento periodístico espectacular. Denuncias, acusaciones, desmentidos y actos de violencia, enmarcan el movimiento "natural" que tiene el desarrollo del torneo de ascenso.

Y a causa de esos acontecimientos, el representante de Categoría ante el Comité Ejecutivo, la Mesa Directiva y el Cuerpo de Delegados en AFA, Eduardo Deluca, decidió hacer el siguiente llamado: "1º) Las instituciones que integran la Categoría de

Primera "B", por intermedio de sus Comisiones Directivas, deberán tomar los recaudos necesarios e imprescindibles, tendientes a evitar que se repitan las anomalías que se vienen produciendo, como consecuencia de juzgarse las instancias decisivas para el ascenso o descenso de la Categoría. 2º) El pedido de la referencia obedece a la necesidad de mantener la cordura y serenidad a fin de no ir perdiendo a través del tiempo, la jerarquía con que

cuenta la División "B" 3º) De repetirse sucesos similares, será el propio Cuerpo de la Divisional, quien elevará de oficio esos hechos para ser considerados por el Honorable Tribunal de Disciplina Deportiva, quien aplicará las sanciones que estime correspondiente".

Esta aclaración vale por todas las que puedan intentarse para exponer con claridad lo que sucede. La propia divisional lo reconoce.

# JUNIN ES UN VERDADERO VOLCAN

## Los Jugadores Piden más Plata, los Directivos no la dan

En Junín se terminó la calma. Las relaciones entre el plantel profesional de Sarmiento y los directivos de la importante institución del Oeste se hallan tensas, muy tensas...

«Las causas? El dinero... Ese poderoso señor que puede reducir a escombros la estructura más granítica. El problema surgió porque los integrantes del equipo de primera división y algunos suplentes se "despacharon" con una serie de exigencias monetarias para obtener el ansiado ascenso al llamado círculo privilegiado. Meta que desean y aspiran lograr jugadores, técnico y directivos, además de toda una fervorosa hinchada.

Ante semejante petición, los dirigentes "verdes" negaron en forma terminante acceder a las pretensiones de los futbolistas, lo que originó la renuncia de la comisión de fútbol en pleno que estaba de acuerdo con la petición y fue aceptada por la mesa directiva en una reunión efectuada ayer, donde se emitió un comunicado

que transcribimos más abajo.

Las exigencias del elenco profesional de Sarmiento son las siguientes:

En caso de obtener el ascenso a la primera división, los jugadores solicitaron 250 millones de pesos para repartir entre todos.

Además pretenden 350.000 pesos por punto ganado y también 500.000 pesos por entrar a la cancha.

Por otra parte peticionan un nuevo esquema de premios, de renovada escala, superior a la pactada en el mes de marzo pasado, lo que llevaría a oblar por parte de los dirigentes de Sarmiento la suma de 350 millones de pesos.

Esto haría ascender a más de \$ 600 millones lo que Sarmiento deberá pagar a sus futbolistas, de aquí hasta fin de año, más precisamente hasta el final del campeonato de la "B".

El titular de Sarmiento, Ernesto Sabella propició el rechazo de plano de los pedidos, explicando que: "No

vamos a hipotecar el club para acceder a estas imposiciones".

Por su parte la comisión directiva de Sarmiento reunida anoche en sesión extraordinaria resolvió: 1) Aceptar por unanimidad la renuncia de los miembros de la Subcomisión de Fútbol y de los directivos que la componen, señores Rodolfo Gancia, Rodolfo Ibarra y Carlos Reguera, vocales de la actual C.D. 2) La mesa directiva se hará cargo a partir de este momento, del fútbol profesional. 3) Se ha citado a los jugadores señores Roberto Mario Espósito y Rubén Peracca (capitán y subcapitán) a los efectos de hacerles conocer lo resuelto en materia de otorgamiento del premio especial por la obtención del ascenso. 4) Convocar por este único medio a una conferencia de prensa para explicar claramente la situación planteada. La misma se llevará a cabo el 9-10-80 a las 20 en la sede social. Firman el comunicado Ernesto Sabella (presidente) y la mesa directiva.

## ROMPIERON RELACIONES

Como consecuencia de lo sucedido el pasado sábado en Mataderos, Sarmiento rompió relaciones con Nueva Chicago. Como se recordará, la entidad juninense denunció una serie de hechos que condicionaron, según afirmaron, su rendimiento deportivo en el encuentro disputado entre ambos equipos.

Los jugadores de Sarmiento según trascendió fueron objeto de amenazas y agresiones cuando descendieron del micro en el estadio y mientras se dirigían al vestuario. Una vez allí se habrían encontrado con inscripciones entre irónicas e intimidatorias que incluían a algunos futbolistas, entre ellos "Hueso" Glaría y el "Lobo" Fischer. Además no pudieron realizar los movimientos de precalentamiento debido a que el piso donde los conjuntos visitantes llevan a cabo esa práctica estaba arremujado ya que habían volcado una sustancia que impedía hacer pie, de acuerdo a la versión de los damnificados.

Además de esta ruptura de relaciones, cabe consignar que el club juninense cursó una nota de protesta a la AFA denunciando las presuntas irregularidades. La entidad que dirige los destinos del fútbol le dio otros cinco días de plazo a Sarmiento para que explique detalladamente los sucesos.

ATLANTA: Jorge Vázquez, fue suspendido por dos fechas por el tribunal de AFA. Su reemplazante será el "loco" Jones o Carballo, para el partido del sábado con Almirante Brown. No hay lesionados por lo que ésta será la única variante en el equipo.

ESPAÑOL: Habrá novedades. Como centro delantero estará iniciando el partido el "Pato" Franzoni, mientras que marcando la punta estará Carrizo en lugar de Roma.

ALMIRANTE BROWN: El volante Rojas, se recupera del fuerte golpe recibido en la rodilla izquierda, por lo que es probable que esté en el primer equipo. El que también está un poco sentido es Ortiz, aunque se descuenta su participación para el sábado.

BANFIELD: Curiñi se recupera de la fractura en el tabique nasal, pero no puede jugar. Cardozo, con un fuerte golpe en la pierna derecha en cambio sí será de la partida.

DEPORTIVO ITALIANO: La única variante hasta el momento, es la inclusión de Zilli por Gentiletti en la línea delantera. El plantel entrenó en la víspera y volverá nuevamente hoy a hacerlo.

DEFENSORES: No hay lesionados de importancia. El "Mono" Mas, siente todavía una pequeña molestia en la pierna derecha, pero eso no le impedirá jugar. Es probable que de entrada juegue Cortez en lugar de Vidal.

VILLA DAMINE: La única duda es Infrán,

## PARA EL SABADO A LA TARDE

por un golpe en la pierna derecha, mañana será revisado para decidir su inclusión.

CHACARITA: Francisco Campana asumió como nuevo técnico ante la renuncia de Villamor. El plantel sería el mismo. El caso Escudero sigue en veremos.

GINNASIA: Cumplió su sanción el centrodelantero Hugo Curiñi, por lo que estará en condiciones de reaparecer. En reemplazo de los jugadores Zucariní y Gómez, expulsados el sábado pasado en el partido frente a Almagro, entrarán desde el vamos Sánchez y Beltrán.

Oscar Pérez, aun continúa con problemas en el tabique nasal, por lo que a pesar de haber realizado ejercicios tanto en la víspera como hoy, es muy difícil que pueda jugar en lugar de Martínez, que continuará haciéndolo.

Por otra parte el técnico Federico Pizarro, a quien se le renovó la confianza por parte de la Comisión Directiva, seguirá en su plan de promocionar jugadores de las divisiones inferiores. Estarán en el banco, el marcador de punta Carlos Ferrari, lo mismo que Pantaler y Maschi.

En el orden institucional el señor Felipe Sessa, asumió interinamente la presidencia del club, en lugar del contador Titarelli con descanso médico por un mes.

ARMENIO: Se anuncia la reaparición de Saa para el partido frente a Los Andes.

García Ameljeña no practicó por encontrarse lesionado y no será de la partida.

NUEVA CHICAGO: A pesar de terminar algo sentido el último partido, Maletti se recupera y estará en condiciones de jugar. Esta es la única novedad por lo que el equipo será el mismo. Mañana como lo hace habitualmente el plantel concentrará en la zona.

TEMPERLEY: Aguilera superó el problema que tenía en la rodilla derecha por lo que saldrá desde el inicio. Es probable que reaparezca Candedo al cumplir el último sábado la suspensión que oportunamente se le aplicara. Esta tarde después de la práctica, el técnico Domingo Caparelli, anunciará la formación definitiva, que salvo la inclusión de Candedo no tendría variaciones.

TALLERES: El plantel superior practica esta tarde en la cancha del club. Ayer hicieron fútbol notándose un estado anímico óptimo para el difícil encuentro del sábado frente al Deportivo Italiano. La única variante sería la reaparición de Caicedo, aunque ésta será decidida por el señor Calabrese, técnico de los "tallneres", recién mañana.

ARSENAL: Reaparece el uruguayo Lacaba Shell, mientras que Torres cumplida la suspensión está en condiciones de jugar, pero no estaría en la alineación inaugural.

Por su parte Beck será operado de los meniscos de la rodilla izquierda.

De acuerdo a lo programado ayer jugaron amistosamente en la "Bombonera" con Boca. Lo hicieron las primeras y terceras divisiones de ambos equipos.

En primera, empataron en un tanto, marcando Gareca para Boca y Urtazun para Arsenal. Este mismo jugador conquistó el único gol del conjunto de Sarandí en tercera división que perdió por 4 a 1. Los tantos xeneizes fueron marcados por Squeo (2), Marandet y Agüero.

ALMAGRO: Rigolín es muy difícil que pueda jugar, afectado de una distensión muscular. Dimitruc, será el sustituto de Luciano Figueroa, suspendido por cinco fechas por la expulsión del sábado pasado. El resto del equipo será el mismo. Trezequet, también expulsado, solo fue amonestado.

ARGENTINO DE QUILMES: Está en condiciones de reaparecer Magallán, totalmente recuperado de su lesión. El plantel reforzó sus entrenamientos esta semana con miras al difícil partido del sábado frente a Banfield, al que tratará de ganarle para salir de la zona de peligro.

ESTUDIANTES: Ya recuperado estará dirigiendo el equipo Ricardo Trigilli, quien confirmó el mismo equipo de la semana anterior. Desde el estadio de Caseros, saldrán micros a partir de la siete del sábado para los simpatizantes que deseen acompañar al equipo hasta Junín.

# LA GENTE "HUYE" A PURO AMISTOSOS NO TIENEN PLATA

ROMA, 9 (ANSA-EFE).— La crisis de afluencia de público en el fútbol italiano, que ya habría comenzado a perfilarse desde el año pasado, se agravó seriamente esta temporada, apenas transcurrido un mes del campeonato. Según las últimas estadísticas oficiales, 911.401 espectadores han presenciado las cuatro primeras jornadas de primera división. Es decir, 160.000 menos que la anterior pasada.

No ocurre así en cambio, con la segunda división que registra un aumento de 70.000 espectadores. Sin ninguna duda esto se debe en gran parte al hecho excepcional de que en ésta, militan equipos como el Milan o el Lazio de Roma, descendidos por su implicación en el escándalo de las apuestas. Pero, lo cierto es que el fútbol italiano está pasando por un momento más que difícil, no obstante la contratación de figuras de gran renombre como el brasileño Fleno, Prohaska o Krol, todos de relieve internacional que no consiguen paliar con sus presencias, esta debacle que preocupa profundamente a los dirigentes italianos.

Tanto es así que se baraja un sinnúmero de innovaciones consistentes, por ejemplo, en modificar fechas y horarios.

Otras de las motivaciones que podrían ser consecuencia del bajón, están dadas en el alto precio de las entradas, las pocas ganas que ponen los jugadores e incluso por la violencia en los estadios.

Un variado programa de partidos se efectuó en Europa. El enfrentamiento entre Austria y Hungría realizado en Viena, fue uno de los que conitaron mayor atracción. Ganaron los austriacos por tres goles a uno. El encuentro fue disputado en el estadio Prater vienes ante 10.000 espectadores, con un primer tiempo que finalizó dos a cero. Hans Krankl jugó los noventa minutos para Austria.

También atrajo mucho interés el partido en donde Checoslovaquia derrotó a Alemania Occidental por un gol a cero, en un lance disputado entre dos selecciones para menores de 21 años de ambos países, que tuvo carácter amistoso. El primer tiempo terminó con el mismo tanteo.

Por su parte la selección de Alemania Federal, de jugadores menores de 21 años, debió conformarse con un empate a cero con su similar de Holanda.

Por España también hubo fútbol. En la Copa del Rey, Tenerife, equipo de segunda categoría, eliminó a Las Palmas que pertenece a la división superior al superarlo por el score de 2 a 1. Al descanso se llegó con el resultado que sería definitivo. En el lance de ida, jugado en Las Palmas, se había registrado un empate en dos goles.

Por último el Cosmos, de Nueva York, perdió por 3 a 0 frente al Standard de Lieja en Jambes, Bélgica.

BOGOTA, 9 (AFP).— El presidente de Colombia, Julio César Turbay Ayala, dejó en manos del parlamento la decisión de realizar o no aquí en Colombia el mundial de fútbol de 1986, pero advirtiendo que el país no está en condiciones de asumir el alto costo del torneo.

El mandatario dirigió un laconico pero muy significativo mensaje a una comisión de parlamentarios que hace una evaluación sobre la factibilidad de que éste país sea la sede del máximo evento internacional del fútbol.

La sede le fue concedida a Colombia hace ya varios años pero hasta el momento no se ha determinado si lo realizará o no.

El mensaje de Turbay Ayala a la comisión dice textualmente que "teniendo en cuenta que a nuestro estudio y consideración se encuentran todos los documentos relativos al Campeonato Mundial de Fútbol de 1986, estimamos conveniente para los intereses de la Nación y para el éxito del certamen deportivo, en caso de que se opte por su realización, señalar sus fuentes de financiación, como quiera que no es posible asumir dichos costos con los recursos del presupuesto general de la Nación".

La posición gubernamental fue entendida como una imposibilidad del gobierno para asumir las inversiones que se requerirán.



# "LOCHE TIENE LICENCIA"

## SALDAÑO QUIERE CAMBIAR TIMON

Una nueva situación conflictiva se conoció en el gimnasio del Luna Park, con la desvinulación de Horacio Agustín Saldaño de quien fuera su técnico durante los últimos cuatro años, Juan Carlos Cuello.

Si bien Horacio no se explotó mucho sobre el particular, igualmente algo nos dijo. "Realmente con Cuello mi relación fue normal, pero tras cuatro años de estar bajo sus órdenes, siempre me brindé entero en cada presentación, y bajé aplaudido ganando o perdiendo. A lo sumo me queda solamente un año más para seguir en esto. Por eso quise cambiar. Esta decisión ya la conoce Juan Carlos Lectorre a quien le comuniqué lo ocurrido".

Lo cierto de todo esto es que Horacio Saldaño no quiere seguir más bajo la tutela de Cuello a cualquier costa y por lo tanto, el propio tucumano estuvo buscando el futuro técnico con quien de ahora en más seguirá entrenándose, fundamentalmente porque es muy probable que pelee el 22 de noviembre en el Luna enfrentando a Tito Yamni.

Uno de los técnicos elegidos por el tucumano fue Héctor Rodríguez, quien también lo es del campeón sudamericano de los gallos, José Uzig, situación que el noqueador pretende mantener ante Tito Lectorre cuando se entreviste con el promotor en las próximas horas.

## Díaz: "La Bolsa no me Interesa, Solo Pienso en ser Campeón"

La última temporada boxística marplatense arrojó una buena cantidad de resultados sorprendentes. Uno de ellos fue el triunfo del mendocino Patricio Díaz —hasta ese momento desconocido para el público "grande"— sobre el pampeano Walter Gómez, quien venía de vencer, y provocar el retiro de Manuel González. Como el combate fue televisado, mucha gente pudo apreciar las características técnicas, buena estampa, juventud y decisión del ganador. El mismo que el sábado venidero tratará de retirar su victoria ante el mismo adversario, esta vez para quedarse con el cinturón nacional de los medianos juniors, que Gómez ostenta desde que le ganó la "vacante" a Carlos Peralta.

Patricio Díaz, 26 años, pupilo de Diego Corrientes —el "hacedor" de Hugo Corro— llegó con bastante anticipación a Buenos Aires acompañado por su esposa e hijos. Entrena con entusiasmo y solo piensa en ser campeón. Lo demuestra en cada respuesta.

Firme, seguro de sí mismo.

—Tengo la ventaja de haberle ganado una vez. El fallo de los jurados en Mar del Plata fue dividido pero yo creo que mi triunfo fue claro. Además, no hay que olvidar que lo derribé y dominé casi todo el combate, excepto las tres últimas vueltas que fueron muy parejas.

—¿Se planteará la misma pelea?

—No creo que él salga a buscarme desde el principio como hizo la otra vez. Soy un contragolpeador y eso me favorece, pero considero que Gómez modificará su plan. Y estoy preparado para cualquier contingencia. Sobre todo en cuanto a resto físico se refiere. Hace tres meses que me preparo para el compromiso. Sé que es mi gran oportunidad. En realidad ni la bolsa me interesa en esta ocasión, solo pienso en ser campeón argentino, y espero serlo el sábado. Vendrán las peleas importantes y cobraré buen dinero.

—Vale recordar que Díaz, en

tanto fue la propia FAB quien le extendió la licencia. Les diría más. Para que Nicolino pueda pelear, solo faltaría que la Comisión Municipal de Boxeo de la Ciudad de Buenos Aires dé el visto bueno, en caso de que mi pupilo reaparezca en el Luna Park. Pero, de todas maneras, lo importante del asunto es que nadie, y hablo tanto por mí como por Lectorre, va a aceptar que Locche se presente a combatir si existiese la mínima duda. Desde el primer momento hemos dicho que pretendemos la mayor de las seguridades y mucho mejor, si la Federación quiere hacer exámenes exhaustivos. Tengan la completa seguridad de que ninguno se va a oponer a ello. El mayor inconveniente que puede tener Nicolino es físico, en caso de que hoy mismo quieran someterlo tanto a estudios síquicos como neurológicos. Y justamente es esta una de las causas por la cual el retorno oficial ha quedado postergado por el momento. Ya les dije, cuando me lo preguntaron,

que Locche se había descuidado en este aspecto y por lo tanto hasta que su preparación no sea todo lo óptima que yo pretendo, no le iba a brindar la autorización para que reaparezca como se habló".

No obstante nosotros podemos agregar a estas declaraciones de Bermúdez que su seriedad en este aspecto es intachable. Incluso, con la firme convicción porque hemos sido testigos presenciales, informándole a Lectorre que no programe a Locche para el 18 de octubre próximo como en un momento se mencionó porque éste no estaba en el ideal físico que el técnico requería.

Pero, también podemos sumar a esto una confesión de Rodríguez Papini hecha a CRONICA, donde el profesional, al que hace muchos años conocemos y lo sabemos estudioso del problema, nos decía: "Solo espero que no se mal interpreten mis declaraciones. Lo único que he hecho es aconsejar pero de ninguna manera prohibir".

Mar del Plata, hizo suyo el combate merced a la excelente utilización de la mano derecha en directo. Esos golpes, arrojados por línea interna, hicieron blanco repetidas veces en el rostro del actual campeón, y precisamente con un disparo similar fue a la lona y debió escuchar el conteo de protección.

Sin embargo, Díaz tuvo oportunidad de lucirse en Buenos Aires y no lo hizo. Fue en el mes de mayo frente a Carlos Peralta. Fallaron empate —la decisión fue muy discutida— y el mendocino quedó en deuda.

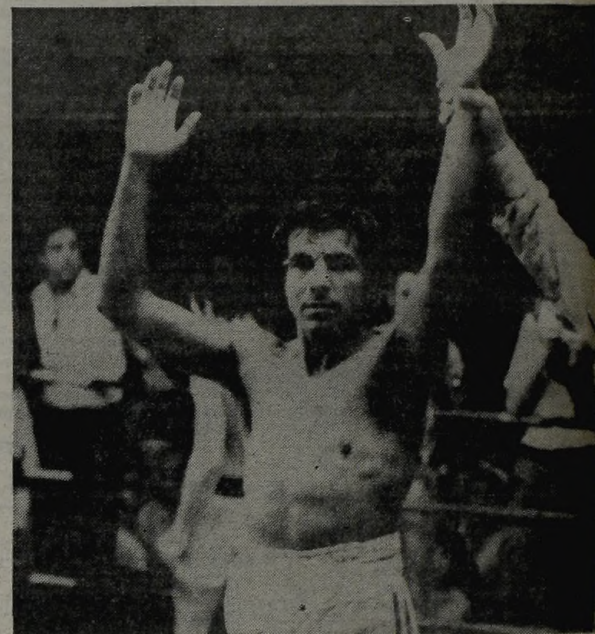
—Es cierto. No anduve bien esa noche. Pero hay dos atenuantes. En primer lugar, Peralta no es fácil para nadie porque tiene un boxeo muy complicado; y en segundo término, yo llegué esa noche para cubrir una cartelera de "emergencia" y no estaba con los "10 puntos". Esta vez será diferente, ya lo verán. Vengo dispuesto a dar un buen espectáculo y a llevarme la corona para Mendoza...

## 'ALL' STYLES ES RIVAL DE PARDO

Por fin tras distintos cambios de rival, Rubén Pardo sabe con quién se medirá el próximo 25 en Sudáfrica. Este será el moreno Alfred "All" Styles jr. quien combatió hace unos meses con Castellini en el Luna perdiendo por puntos. A propósito de este viaje, también integran la comitiva Ramón Soria para enfrentarse en la misma jornada con el local Wellie Nksunkulu, Bermúdez, Cuello, Lectorre y el invitado Gustavo Ballas quien si bien va de paseo, la intención de éste es, además de ayudar a Soria en el gimnasio, continuar con la preparación física que había descuidado y que motivó la crítica sobre su última actuación. Esta decisión de Ballas, nos parece elogiable porque habla en su favor.

### ● RODOLFO RODRIGUEZ

Vino por unos días y prácticamente ya está volviendo a Venezuela donde se encuentra radicado el campeón argentino de los minimoscas Rodolfo Rodríguez. Nos dijo que el promotor Rafito Cedeño le había prometido combatir por la corona mundial de los minimoscas que ostenta el panameño Hilario Zapata para el 17 de noviembre. Sin embargo una información de Venezuela dice que primero Zapata se medirá contra Netrol Vorasingh el 15 de ese mes y posteriormente con el venezolano Ricardo Berra.



Díaz va por el título argentino de los medianos juniors.

# ARGENTINA-BULGARIA

Desde el Monumental de Nuñez el gran encuentro internacional.  
ARGENTINA-BULGARIA.  
Nuestra selección ya se prepara para el Mundial '82.  
Un encuentro fundamental para medir el potencial del equipo de Menotti.  
ARGENTINA-BULGARIA.

HOY 22 HS. **ATC**  
EL ESTILO DEL FUTURO



## PARO DE TENISTAS

### Las Brasileñas se Rebelaron

RIO DE JANEIRO, 9 (EFE).— Por acusaciones a los dirigentes de "discriminación sexual" las tenistas brasileñas se declararon en huelga negándose a participar del Campeonato Nacional.

Alegan las tenistas que la discriminación de los dirigentes "tiene un sentido machista", ante la enorme disparidad de los premios otorgados a los participantes del torneo masculino en comparación con los existentes en los certámenes femeninos.

La líder del movimiento, Patricia Medrano, raqueta número uno del Brasil, reveló que el ganador del campeonato para hombres obtiene un premio de 250.000 dólares contra 50.000 de las mujeres.

También dice Patricia Medrano que "la programación para damas es conocida una semana antes de los campeonatos, sin dar tiempo para ninguna preparación, en tanto que los hombres conocen los fixtures con un mes de anticipación".

Sostuvo también la tenista número uno de Brasil que "la decadencia del tenis femenino en mi país tiene mucho que ver con la discriminación sexual de los directivos".

Patricia Medrano que siguió explotándose sobre este tema conflictivo entre las jugadoras y los dirigentes brasileños agregó "en Brasil deberían tomar ejemplo de la Argentina donde las mujeres tienen un trato muy parecido al de los hombres, no solo en el estímulo financiero sino también en la programación de un gran número de campeonatos que permite el surgimiento de nuevas figuras y la consolidación de las existentes".

# Vilas y Clerc Ganaron en Barcelona

Willy "Aplastó" a Hudka y "Batata", al Español Soler

BARCELONA, 9 (EFE).— El argentino Guillermo Vilas logró otro triunfo de real importancia en el Torneo Internacional de Tenis "Conde de Godó", que se está disputando en esta ciudad.

Vilas se impuso con mucha comodidad al checoslovaco Pavel Hudka por la tercera ronda del certamen, la cual se había suspendido ayer por el mal tiempo reinante. Willy implantó su ritmo desde el comienzo y no dejó reaccionar al checo, el cual cayó por 6-0 y 6-0.

Como no había ocurrido en los dos encuentros anteriores, Vilas mostró toda su potencia y demolió a su rival, causando el asombro de todos los catalanes que se dieron cita en el court para presenciar la actuación del número uno argentino.

### ● CLERC TAMBIEN

Por su parte, José Luis Clerc derrotó al español Javier Soler por 6-2 y 6-1, ratificando de esa manera el gran nivel de juego que había mostrado en

el Abierto de Madrid. A pesar de que Clerc presentaba un fuerte estado gripal, no tuvo inconvenientes en vencer al español y pasar a la cuarta ronda.

### ● ¡CUANTOS DOLARES!

PARIS, 9 (AFP).— Un millón 350.000 dólares recibirán el sueco Bjorn Borg y el norteamericano John McEnroe por un solo partido que disputarán el 6 de diciembre en Sudáfrica, se reveló aquí. El emirato de Dubai, por su parte entró también en la carrera financiera deportiva con un total de 680.000 dólares de premios ofrecidos a los tenistas que actuarán en un torneo de invitación programado para noviembre próximo.

Estos son los premios más importantes de la actual temporada internacional de tenis, pero para 1981 ya se anuncia una nueva era del "dólar tenis", con un millón ofrecido para el venidero torneo de Flushing Meadow.

Los jugadores que animan el circuito internacional son millonarios y

los "Dioses Sagrados" de la raqueta, Borg, McEnroe, Connors, Gerulaitis o el argentino Vilas. Este fenómeno, único en la historia deportiva, es el resultado de un gigantesco apoyo comercial.

La Copa Davis, la vieja dama octogenaria, no pudo escapar a esta circunstancia. Ahora en 1981, la Davis será subvencionada por una firma japonesa, que no dudó en lanzarse en una aventura financiera tensista, dedicando a la Copa Intercontinental un millón de dólares anuales durante un período de tres años.

Evidentemente los propios tenistas son buenos beneficiarios de esta floreciente situación económica que rodea a los courts del mundo. Tras el Torneo Abierto de los Estados Unidos, Borg estaba a la cabeza de los mejor pagados con 480.650 dólares, seguido de McEnroe con 385.932. Esto solo son ganancias en campeonatos oficiales y a ellas se deben agregar las correspondientes a partidos de exhibición y contratos comerciales.

## A Gattiker le Costó

ROSARIO, 9 (De nuestro corresponsal).— Carlos Gattiker avanzó a los octavos de final del tercer campeonato abierto de tenis internacional por el circuito "Satélite", al eliminar a Eduardo Bengoechea, ganador del último torneo jugado en Córdoba, por 3-6, 6-4 y 12-10.

Durísima lucha fue la que protagonizaron estos dos tenistas hasta que finalmente el triunfo fue para Gattiker, tras 3 horas y 20 minutos de juego.

En los otros partidos de singles jugados en las canchas del Club Provincial de esta ciudad se registraron estos resultados:

Ricardo Cano venció a Eduardo Masso por 6-2 y 6-2; Alejandro Ginzábal a Alejandro Cerundolo por 6-3 y 6-1; Gustavo Tiberti a Tomas Stalhande (Inglaterra) por 6-2, 3-6 y 6-2. Fernando Maynetto a Eduardo Caviglia por 6-3 y 6-0.

El programa de partidos para la jornada de hoy comprende: Carlos Gattiker - Egan Adam (EE.UU.); Roberto Argüello - Marris Strode (EE.UU.); Ricardo Cano - Carlos Lando; Sergio Cariotti - Carlos Castellán; Alejandro Ginzábal - Alejandro Gattiker;

Jorge Todero - Gustavo Tiberti; Fernando Maynetto - Carlos Strode (EE.UU.); Gustavo Guerrero - Guillermo Aubone.

### ● DOBLES

En la primera ronda de dobles del mismo torneo los resultados fueron los siguientes:

Gustavo Tiberti y Roberto Carrouer vencieron a Pablo Martín y C. Spoken por 6-3 y 6-2; Alejandro Cerundolo y Fernando Dalla Fontana a Morris y Carlos Strode por 6-2, 4-6 y 6-4; Jorge Todero y Carlos Castellán a Sergio Cariotti y Mike Friedman por no presentación; Guillermo Aubone y Fernando Maynetto a Marcelo Ingaramo y Eduardo Masso por 6-2 y 6-2.

El partido que disputaron las duplas Cerundolo - Dalla Fontana contra Morris y Carlos Strode fue el de mayor nivel técnico y con alternativas cambiantes que le dieron una buena dosis de emoción.

Finalmente, se informó que el cotejo que debía jugarse hoy entre la pareja Cano - Guerrero frente a Alejandro y Carlos Gattiker, fue suspendido.

## ¡Negritos Exigentes!

Ya se encuentra en el país la mayoría de los atletas extranjeros (200) que participarán a partir de mañana y hasta el domingo próximo en el torneo internacional Cuarto Centenario de la Fundación de Buenos Aires, organizado por la Sociedad Alemana de Villa Ballester y que se disputará en la pista de material sintético ubicada en el Centro Deportivo Nacional (CEDENA).

Sin embargo, con la llegada de los atletas negros americanos se suscitó un gran problema que luego de varias idas y venidas fue solucionado por los dirigentes locales.

Ocurrió que los mencionados atletas al ver las instalaciones del CEDENA, las cuales sirven de hospedaje para los deportistas intervinientes en el torneo, se negaron a pernoctar en ellas, solicitando ser trasladados a un hotel con mejores comodidades.

Después de arduas gestiones entre los dirigentes locales, los atletas negros lograron su propósito, quedando alojados en un hotel céntrico.

Entre los varios campeones olímpicos y recordistas mundiales que integran las

delegaciones se destaca la saltarina italiana Sara Simeoni, medalla dorada en los últimos juegos olímpicos realizados en Moscú, donde logró un registro de 1,97 metros.

"Es la primera vez que vengo a la Argentina, señaló Simeoni, y estoy segura de que no me van a defraudar. Me han hablado mucho de este país y sé que están preocupados por mejorar el nivel del atletismo. Este torneo tan importante, es una prueba de ello".

### ● TRUCO

La Agrupación Lista Roja del Club Atlético Independiente, efectuará mañana a las 21 horas, el tercer campeonato de truco, con suculentos premios: el primero es de \$ 300.000; segundo \$ 250.000; tercero, \$ 150.000 y cuarto \$ 100.000.

La competencia tendrá lugar en el local de la mencionada agrupación, sito en la calle Italia 71 de Avellaneda, siendo el valor de la inscripción por pareja de \$ 30.000.

## UN PROGRAMA COMPLETO PARA ISLAS FIJI

El seleccionado de rugby de las islas Fiji arribará al país el 15 del corriente mes y entre el 18 y el 8 de noviembre disputará un total de siete encuentros, dos de ellos frente a Los Pumas.

Fiji debutará el sábado 18 de este mes frente al Seleccionado Nacional "B", en Ferro, el 21 lo hará en Tucumán, frente al combinado de esa provincia, el 25 frente al campeón de la actual temporada, el San Isidro Club (SIC), el 28 en San Juan, con un combinado provincial, el 1º de noviembre el primer test-match frente a Los Pumas, el 4 frente a Santa Fe.

En los últimos 16 meses, este exótico equipo, cuya indumentaria consiste en camisa, corbata, pollera y sandalias, confrontó a nivel internacional frente a los seleccionados de Inglaterra, Francia, Australia, Italia y Nueva Zelanda, al termado triunfos y derrotas pero con un juego de llamativa vistosidad.

## F-1: ¡LOS 15 DIAS CLAVES!

PARIS, 9 (AFP).— Entre el 1º y el 15 de noviembre próximo los equipos interesados en el campeonato mundial de Fórmula 1 deben hacer saber a la FISA (Federación Internacional de Automovilismo Deportivo) que acatan el reglamento de esa categoría y podrán participar así en el Gran Premio argentino, en enero de 1981.

El mismo lapso fue acordado por los organizadores de los países que quieren organizar los grandes premios que, con un número máximo de 16, darán forma el año próximo al campeonato mundial de la categoría.

De ese modo pareció quedar a salvo la primera cita de la temporada en

Buenos Aires, cuyos organizadores, por intermedio del ex piloto y actual dirigente Juan Manuel Bordeu, se apresuraron a señalar su total apoyo a las autoridades de la FISA.

El dispositivo de Balestre incluye también la excomunicación automática de quienes den apoyo a los eventuales cismáticos, la solidaridad de la mayoría de los escenarios para la próxima temporada y la imposición de los reglamentos que cambian —aunque no de manera fundamental— las definiciones actualmente en vigencia.

Con estas medidas la FISA tratará de consolidarse ante el sector más recalcitrante de la FOCA (Asociación

de Constructores) que trataban de organizar su propio campeonato mundial.

"Buenos Aires, por ser la primera cita, será una prueba de fuego para el campeonato del mundo, contará con especiales atenciones por parte de la FISA", fueron las palabras de Jean Marie Balestre con las que devolvió atenciones a la solícita actitud de Bordeu.

Sin embargo, solo el 15 de noviembre se sabrá si el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires albergará, el 25 de enero próximo, un gran premio en todo su esplendor.

## Jabouille, Bien Operado ¡Piquet no se Duerme!

PARIS, 9 (AFP).— Una intervención quirúrgica, calificada de exitosa, sufrió el piloto francés Jean Pierre Jabouille, víctima de fracturas múltiples en las piernas en una salida de pista mientras disputaba el gran premio canadiense de Fórmula 1, el domingo 28 de setiembre pasado.

"La operación se realizó muy bien, la reducción de las fracturas se hizo del mejor modo posible y todo está en orden", precisó el profesor Jean Judet, renombrado cirujano, que lo operó.

"Todo lo que necesitamos ahora es tiempo para complementar el restablecimiento y personalmente estoy convencido de que Jabouille no tendrá secuelas y, por lo tanto, podrá continuar su carrera deportiva", añadió el cirujano.

Jabouille permanecerá como máximo dos semanas en la clínica de Judet y más tarde será trasladado a su casa para completar la curación cuya duración quedó sin precisar.

LONDRES, 9 (AFP).— El piloto brasileño Nelson Piquet comenzará este fin de semana en el circuito de Silverstone los ensayos con un Brabham BT 49 versátil, capaz de ser impulsado tanto por un motor convencional Ford Cosworth DFV como por el turboalimentado que prepara la firma alemana BMW, trascendió aquí.

El BT 49, en manos de Piquet, se clasificó segundo en el Campeonato Mundial de Pilotos de 1980, y fue uno de los mejores autos de la temporada.

Entre los objetivos que se atribuyen al ingeniero sudamericano Gordon Murray, principal responsable técnico de la escudería, figura el empleo del motor BMW y determinar un calendario para su posterior desarrollo.

Del mismo modo se indicó que la primera semana de noviembre debe dar sus primeras vueltas un nuevo Brabham.

## LOS BOLIDOS, CON GOMAS MAS CHICAS

PARIS, 9 (ANSA).— Un principio de acuerdo para reducir las dimensiones de los neumáticos de Fórmula 1, a partir de 1981, se hizo posible entre las firmas Goodyear y Michelin, anunció aquí un vocero de la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA).

El acuerdo fija en 18 pulgadas de ancho y en 26 pulgadas el diámetro mayor admitido, con las llantas de dimensiones librádas al criterio de cada equipo.

La base del acuerdo, anunciada durante la conferencia plenaria de la FISA, servirá también para reanudar las negociaciones en procura de establecer las normas de talla para los neumáticos.

### ● MOTOCICLISMO

Motociclistas de primer nivel sudamericano confirmaron su participación para la competencia internacional que tendrá lugar en el Autódromo Municipal el próximo 26 de octubre.



# ¡EL "SUPER", VERSION BASQUET!

## OTRA CITA 'TUERCA'

Tras el éxito de las competencias celebradas el último domingo, el "ruido" volvió a adueñarse del autódromo de Estancia Chica, donde hoy se efectuaron pruebas y ensayos con miras a la jornada que tendrá lugar el próximo día 12, de la que participarán las máquinas de Fórmula 2 Biplaza Platense y Limitada 1931.

Precisamente esta última categoría de "cafeteras", la Limitada 1931, cuenta con gran cantidad de inscriptos, quienes seguramente volverán a ofrecer el buen espectáculo al que habitualmente tienen acostumbrados a sus seguidores, que reparten sus preferencias entre los pilotos Raúl Johnston, Rafael Carullo, Alberto Corona, Mario Patane y Horacio Speranza, nombres ya consagrados dentro de esta especialidad.

A todo esto, la Fórmula 2 Biplaza también pondrá su cuota de vértigo y expectativa en el programa, teniendo en cuenta que en siete competencias fueron cinco pilotos diferentes quienes lograron el halago de obtener la primera colocación, hecho que habla bien a las claras de la paridad existente entre hombres y máquinas.

## En la Bombonera, Boca-River; Obras Recibe a Morón

El superclásico Boca-River tendrá esta noche una nueva versión, esta vez en la Bombonera, por la duodécima fecha —cuarta de las revanchas— del campeonato metropolitano de básquetbol "Cuarto Centenario de la Segunda Fundación de la Ciudad de Buenos Aires". Será éste el cotejo más importante de una jornada en la que uno de los punteros, Obras Sanitarias, tendrá un compromiso fácil ante Morón. El otro líder Ferro Carril Oeste postergó para mañana su partido con YPF.

Las campañas que vienen realizando millonarios y boquenses son muy dispares. El quinteto de la banda se encuentra ahí nomás de los líderes. Solo perdió dos cotejos y su nivel de juego es mucho más parejo.

Boca no está en un buen momento, sus últimas actuaciones fueron irre-

gulares y está situado en una ubicación expectante en la tabla de posiciones.

El conjunto riverplatense fundamenta sus movimientos en lo que realice su play maker, Martín Riley, quien es el encargado de mover la pelota y buscar la salida de su equipo. En ataque preferentemente se trata de utilizar la fuerza y el golpeo de Prato o las "mandadas" de Meire.

En cambio, los boquenses tienen una salida más lenta, por intermedio de Villanueva —buen momento—, en tanto que en la ofensiva lo suyo queda supeditado a lo que hagan sus yanquis, Bowie y Lavender, o bien los envíos desde la media distancia de Scolá o la potencia en los tableros de Leveau.

Todos estos antecedentes sirven para marcar lo que puede ser el par-

tido, aunque en un enfrentamiento entre Boca y River siempre es difícil predecir quién será el ganador.

Los "aurinegros", que pasaron ciertos apremios ante Vélez, buscarán seguir su marcha triunfal enfrentando a Morón, que ya tiene en su plantel a los norteamericanos Tom Wade y Jim Bates. Debutaron ante Ferro perdiendo categóricamente. Claro que todavía habrá que esperar para ver cuál es el resultado que se refleja en el equipo con estas nuevas figuras. Todavía requieren de cierto tiempo para una adaptación adecuada a la línea de juego del "Gallito".

El programa completo de encuentros es el siguiente: Gimnasia y Esgrima de la Plata - Bet-Am, en Banco Provincial de City Bell; Obras-Morón; Vélez-Racing; Lanús-Independiente y Boca-River.

# AVISOS AGRUPADOS AVISOS AGRUPADOS

## PERSONAL

PROFESIONALES · TÉCNICOS · EMPLEADOS  
OPERARIOS · PEDIDOS Y OFRECIDOS

### A PEONES DE LIMPIEZA

Sexo masculino  
Zona Centro: Horario entre las 22 y 9 horas (a convenir).

Se ofrece:

Buen sueldo - Premios - Viáticos - Posibilidad de Progreso - Incorporación inmediata y todos los beneficios sociales.

Presentarse en:

Granaderos 861 - Capital  
(Alt. Gaona y Boyacá)

de 8 a 12 y 14 a 18 horas

### AUTOSERVICIO MAYORISTA RASO HNOS. necesita CHOFER

Camiones y autoelevadores. Práctico. Para carga y descarga. Presentarse con certificados de todos los trabajos anteriores y antecedentes. De 20 a 35 años. Servicio Militar cumplido. Presentarse hoy y mañana, de 14.30 a 17 horas, en:

RONDEAU 3338  
SAN MARTIN  
(Ruta 8, Km. 16 al lado del Policlínico)

### OFICIALES ALBAÑILES AYUDANTES

Se ofrece:

El mejor salario de plaza. Viáticos y comida \$ 15.000 diarios. Adicional asistencia. Horas extras aseguradas. Incorporación inmediata.

Presentarse a partir de las 7.30 hs. en Obra:

Av. del Libertador 6490  
(a 3 cdras. estadio River Plate)

### OPERARIOS (17)

Importante Empresa Zona Pablo Podestá. Presentarse de 8 a 12 y 14.30 a 17 hs. en:

PCIAS. UNIDAS 3532, 1º P. OI. 2, SAN JUSTO - CALLE 91 Nº 2252 (Ex San Lorenzo 75), SAN MARTIN

### OPERARIOS

Para tareas generales  
Zonas de trabajo: Caballito y Martínez  
Presentarse de 9 a 12.30 y 13.30 a 18 horas en:

Alsina 1760-19-4-Capital  
(casi esq. E. Ríos)  
Alvear 108-19-4-Martínez  
(2 cuadras est.)  
25 de Mayo 129-Morón  
(casi esq. Rivadavia)



**TERRABUSI**  
Incorpora

### OBREROS/AS

PARA SU PLANTA FABRIL EN GENERAL PACHECO

Se ofrece:

- Trabajo estable
- Buen jornal
- Premios e incentivos
- Horario corrido
- Merienda intermedia
- Beneficios sociales adicionales

Se requiere:

- Personal femenino. Edad 18 a 30 años
- Personal masculino. Edad 19 a 45 años
- Certificados de trabajos anteriores

Presentarse a partir de las 6 Horas con Cédula de Identidad. Libreta de Enrolamiento o Cívica en:

AV. HENRY FORD Y RUTA PANAMERICANA GRAL. PACHECO

Medios de transporte: Por Av. Henry Ford colectivos 87 y 204. Por Ruta Panamericana colectivos 15 y 228.

### PEONES

### DE LIMPIEZA

Sexo masculino  
Zona Centro, Horario entre las 22 y 9 hs. (a convenir).

Se ofrece:

Buen sueldo - Premios - Viáticos - Posibilidad de Progreso - Incorporación inmediata y todos los beneficios sociales.

Presentarse en:

Montes de Oca 1702 - Cap.  
de 8 a 12 y 14 a 18 horas

### AUTOSERVICIO MAYORISTA

### RASO HNOS.

necesita

### PEONES

Muy prácticos en carga, descarga y sebas. Presentarse con certificados de todos los trabajos anteriores y antecedentes. De 20 a 30 años. Servicio Militar cumplido.

Presentarse hoy y mañana, de 14.30 a 17 horas en:

RONDEAU 3338  
SAN MARTIN

(Ruta 8, Km. 16, al lado del Policlínico)

## COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL

ALHAJAS DE ORO + 80.000 X GR  
TALCAHUANO 376 (CASI ESQ. CTES) C/P

ALHAJAS DE ORO + 80.000 X GR  
RIVADAVIA 2219 LOCAL 24 C/P

GAL. HECTOR P. PICARO-ORO \$ 40.000 P/B  
PUEYREDON 214 - LOC. 8 EN ALHAJAS C/P.

ONCE-ORO-PLATA + 180.000 X GR  
RIVADAVIA 2972 L-10 Sabado t/el día C/P

GAL. CENTRO LH PLATA-ORO \$ 53.000 GR/FU  
CORRIENTES 2451-L50 Al fondo Sabado C/P

ORO + 59.000 x Gr. - PLATA  
CORRIENTES 2924 (1 Cdra. Pueyrredón)

ORO \$ 80.000 - COMPRO TODO TIPO DE ORO

Corrientes 846 - Local 5 - Pueyrredón 715 Capital

CALLAO 362 (casi esq. Ctes)  
ORO-BRILLANTES-R. MAXIMO

## PROFESIONALES

### ENFERMEDADES GLANDULARES Y VEJEZ

Dr. A. O. Cortondo, 9 a 12 y 15 a 21- Saavedra 22 P.B. "B" 47-3306, P. Once

### ENFERMEDADES DE LA SANGRE

Piel - Vías Urinarias  
Dr. Cortondo (Méd.) 9-12 15-21- Saavedra 22 - P.B. "B" - 48-0401 (Plaza Once)

### VENEREAS

Urinarias - Piel - Glándulas  
Dr. O. Brizola (Médico) - 48-1528  
9-12 y 15-20 hs. Sabado 9-12 horas  
Bm. MITRE 2108 - (Congreso)

### VENEREAS - URINARIAS PIEL

Dr. MORALES - Médico  
Lunes a viernes 10 a 12 y 17 a 20 hs  
RIVADAVIA 3132 - ONCE

## DESEAMOS INCORPORAR OPERARIOS

### PARA TAREAS GENERALES

NUESTRA EMPRESA OFRECE: REMUNERACION INICIAL \$ 950 000

- Turnos fijos de Lunes a Viernes
- Horas Extras diurnas 75%, nocturnas 100%
- Comedor económico

- Bufet gratuito
- Ingreso inmediato

Presentarse con documentos de identidad y certificados de trabajos comprobables en:

SELECCION DE PERSONAL

AV. JUAN B. JUSTO 5743 - CAPITAL

Hoy y mañana de 8 a 13 y 14 a 17.30 hs.







# PALERMO, ACELENDOLANDO

¡Subió la presión! Evidentemente, lo de la semana anterior fue un "trago amargo" porque la presión palermitana ha retomado toda la fuerza que exhiben las nueve pruebas de un viernes en el que la vieja arena porteña inicia su mitin del fin de semana. Habrá que "enchufar las antenas" a las 17.30 y no parar hasta las 23.5 en esa afanosa búsqueda de ganadores.

El clásico, que comentamos en la página siguiente lo adelantaron al tercer lugar. Pero no será toda la

emoción plena de la recta porque, en séptimo turno hay un handicap de velozes. Hasta allí, la parte jerár-

quica. Repasemos las condiciones. Con Promenade y Custodiado se puede entrar por la puerta grande de

una Apuesta Doble que permitirá seguir empujando con fuerza a nombres como los de Don Aureliano,

porque ahora el del "Topo" tiene el foguero bien ganado ya que, tras la victoria, le dio un susto.

Siguiendo el manejo de la lógica vemos a Event, con gran partida final de 35, el retorno de Dana Tromba a la arena luego de un brillante papel en el césped y de allí a la Doble Final! Tiene 34 casilleros, una rueta, pero esperemos que nos canten a Sobornado y Periplo.

## PRONOSTICOS DE NUESTROS CRONOMETRISTAS Y DE PUBLICACIONES

Nombre	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera
CRONICA	Promenade	Custodiado	Sun Charm	D. Aureliano	Event	D. Tromba	Commentary	Sobornado	Periplo
DAREZZO	Promenade	Custodiado	Sun Charm	D. Aureliano	Alaver	D. Tromba	Commentary	Sobornado	Periplo
MAY	Promenade	Custodiado	Sun Charm	D. Aureliano	Alaver	Pan Ku	Commentary	Sobornado	Periplo
ARGANARAZ	Promenade	Custodiado	Sun Charm	D. Aureliano	Alaver	Pan Ku	Commentary	Sobornado	Periplo
PALERMO	Promenade	Custodiado	Sun Charm	D. Aureliano	Alaver	Pan Ku	Commentary	Sobornado	Periplo

## PROGRAMA COMPLETO PARA MAÑANA EN EL HIPODROMO ARGENTINO

Pr. CIUDAD DE RIO GRANDE (comienza 1ª doble extra \$ 10.000) - 1.800 Mts.

A las 17.30

1ª CARRERA																	
PT. CIUDAD DE RIO VIEJO (APUESTAS A GANADOR, PLATA Y LLAVES)																	
4 ULT. PERF.		ANOTADOS	JOCKEY	c/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE		JOCKEY	Kl.	COTIZACIONES		Tiempo	Hip. Pta.	Fecha			
25	28	05	4S	1 LITUANO	R.O. Zalazar	5/57	Perquin-Celt	A.J. Garcia	10º a 4 cpos. de Espolque 56	R. Zalazar	50	5.090	en	408.883	2' 5"	S.Ln.	24/9/80
0A	0A	0A	0A	2 JUMBO	no corre	5/57	Catgut-Graniza	Idem	10º a 11 cpos. de Don Polimac 56	O. Merlo	55	645	en	134.863	38' 45"	Arg.n.	10/2/80
0A	0A	0A	0A	3 CATLING	A.A. Mauger-1	5/57	Pappe II-Agua Brava	R. E. Medina	8º a vs. cpos. de N. Figuero 56	E. Martinez	58	541	en	13.662	2' 19"	S.Ln.	12/9/80
2A	2A	05	2A	4 BRAVO CHACA	M.A. Sarati	5/55	Torunvenet-Rachita	A. Bani	2º a 12 cpos. de Cruzeiro 56	M. Salco	54	567	en	58.773	1' 12"	Arg.n.	20/9/80
0A	0A	0A	0A	5 PROMENADE	V. Sanguinetti	5/57	El Virtuoso-Parachute	J. Etchehoury	3º a 2 cpos. de E. Pampa 56	O. Dominguez	58	84.553	en	143.552	1' 25"	S.Ln.	3/9/80
3A	4S	2A	0S	6 FLYING TIGER	H.A. Castro-1	5/57	Snow Tiger-Maripán	N. Argüello	3º a 6 cpos. de O. Pasos 56	R. Laitán	54	9.220	en	40.883	1' 37" 2/5	Arg.n.	24/9/80
3S	0S	0S	4A	7 ROSERO	J. Nichelli	5/57	Bunkers-Rosera	A.H. Colomé	3º a 6 cpos. de Espolque 56	E. Jara	56	16.774	en	208.883	2' 5"	S.Ln.	24/9/80
2S	4S	4A	5A	8 NANTWOO	E. Jara	5/57	Tiltman-Mantuckey	P. Costa	2º a 12 cpos. de Espolque 56	R. Taveila	55	6.358	en	398.883	2' 5"	S.Ln.	24/9/80
0S	0S	2L	0L	9 LLAMADOR QUICK	R. Taveila	5/57	Double Quick II-Llorona	L. Saccione	7º a 9 cpos. de Espolque 56	V. Sabín	56	6.778	en	24.287	2' 20" 2/5	L.P.P.	21/10/80
0L	0S	2L	3L	10 VERANO PORTENO	V.O. Sabín	5/57	Cry-La Doyce	M. Lazzari	3º a 34 cpos. de Marilano 56	O. Rarion	55	8.362	en	108.789	1' 27"	S.Ln.	23/4/80
4S	4S	5S	0L	11 TRUENO REAL	O. Rarion-2	5/57	Atroador-Chudat Real	N. Ayala	8º a 7 cpos. de El Cowboy 56	A. Ramon	55	78	en	44.653	1' 25"	Arg.n.	7/9/80
0A	0A	0A	0A	12 TROPICAL ARC	A.R. Ramos-2	5/57	Tropical Sun-Bell's	R. Rodriguez	10º a vs. cpos. de Nomesgrites 56								
Carreras: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12													Sport: Rondon (4)				

Candid.: PROMENADE (5)  
 Llave N° 1 1 Litano 2 Catling Llave N° 2 3 B. Chaca 8 Nantwo Llave N° 3 4 Rondin 9 Li. Quick Llave N° 4 5 Promenade 10 V. Porteno Llave N° 5 6 F. Tiger 11 T. Real Llave N° 6 7 Reser 12 T. Arc

2ª CARRERA												
Pr. LAGUNA ESCONDIDA (final. 1º doble extra) - 1.000 ms.												
(APUESTAS A GANADOR, LLAVES Y ENGANCHE)												
5S 0S 0S 0S	1 EVER ATO	A.R. Cervantes	4/57 Ecuánime-Pimpina	J. Ojeda	6º a 8 cpos. de Estrepió 57	R. Cervantes	56	666 en	422.746	57' 3/5	S.Ln.	3/10/80
0S 2A 0A 2S	2 JUMBO	no corre	4/57 Hot-Dus-Cedar Bank	D. Pascual	10º a 14 cpos. de Exito 56	V. Sanguinetti	55	26.553 en	113.425	1' 1' 3/5	S.Ln.	10/5/80
0S 2A 0S 0S	3 GRAN ESILAVO	R.O. Sosa	4/57 Eslavo-Peticha	R.T. Sosa	13º a 14 cpos. de S. You 56	R. Sosa	55	22.435 en	264.553	56"	S.Ln.	28/3/80
0A 0A 0A 3A	4 ROLMOPS	R.J. Rossi-4	5/52 Four Fingers-Roloway	J.C. Martinezh	15º a vs. cpos. de M. Pancho 50	O. Merlo	53	113 en	70.435	56' 4/5	Arg.n.	3/6/78
0A 0A 0A 0A	5 SEDIANO	XX	4/57 My Drifter-Sedia	Q. Rallo	18º a vs. cpos. de Cochazo 56	J. Sruir	56	287 en	156.664	1' 4' 3/5	Arg.n.	13/7/80
0S 0S 4A 5A	6 HARAGAN	H.A. Castro-4	4/57 Pardale-La Gran Muñeca	D. Castillo	14º a vs. cpos. de S. Rubio 56	E. Bortoli	54	7.564 en	168.990	1' 14"	S.Ln.	3/6/80
3L 0A 4L 0L	7 TAGANIEVE	R.O. Tevez	4/57 Francis U-Nasrulette	idem	3º a 12 cpos. de Moulin 56	O. Tevez	55	1.188 en	39.883	1' 3' 2/5	L.P.P.	27/10/80
0A 0A 2A 3A	8 TUPAMBAY	L.A. Breton	4/57 Bit Honor-Dura Lex	M. Ardaz	8º a 11 cpos. de Cochazo 56	J. Breton	55	3.980 en	156.664	1' 4' 3/5	Arg.n.	26/9/80
0L 2L 0A 0A	9 ESOPHO	L.D. Zarate-2	4/57 Picaruelo-Acedera	J.A. Lozano	Debuta	O. Labanca	55	38.777 en	244.536	57"	S.Ln.	5/10/80
0A 0S 0A 0S	10 CON ORO	R. Gonzalez	4/57 Yala Nahuel-Sociable	R. Pellegrini	6º a 9 cpos. de H. Bridge 56	D. Dominguez	56	15.664 en	63.552	1' 7"	L.P.P.	30/9/80
0A 0S 0A 0S	11 TAMBORIN	XX	5/54 Nathee-Singalinda	A. Inesta	9º a 5 cpos. de P. David 55	C. Aragona	55	76 en	156.664	1' 4' 2/5	Arg.n.	26/9/80
0A 0S 0A 0S	12 ZAR OPE	C.H. Aragona-2	4/57 Zarcov-Odelia	R. Alvarez	10º a vs. cpos. de Cochazo 56	J. Batrui	55	1.454 en	164.558	58' 3/5	Arg.n.	14/9/80
0A 0S 0A 0S	13 BRENDAN JAY	A.D. Eichart	4/57 Bolt-Altamira	R. Fuentes	14º a vs. cpos. de S. Domingo 56	J. Lago	56	14.553 en	164.555	58' 3/5	Arg.n.	14/9/80
0A 0A 0A 0A	14 RARISIMO	J.R. Lago	4/57 Riholo-Elipse	A. Merli	3º a 7 cpos. de S. Domingo 56	H. Castro	55	511 en	124.552	1' 13"	Arg.n.	7/9/80
4A 0S 3A 4L	15 EN REY	M.A. Bertorini-2	4/57 Energetico-Rotter	P.D. Garcia	13º a 14 cpos. de Sonante 56	J. Valra	55	3.887 en	156.664	1' 4' 2/5	Arg.n.	26/9/80
2A 2A 3A 3A	16 EL SOLDADO	J.C. Tecci-4	4/57 Gemini Six-La Batalla	J. Nicoletti	4º a 14 cpos. de Cochazo 56	M. Lezcano	55	14.553 en	156.664	1' 4' 2/5	Arg.n.	26/9/80
	17 CUSTODIADO	M. Lezcano	4/57 Con Brio-La Surete	J.E. Bianchi	2º a 8 cpos. de Cochazo 56							

Sport: El Soldado (1)

Candid.: CUSTODIADO (17)  
 Llave N° 1 1 E. Alo 17 Custodiado Llave N° 2 2 Jumbo 8 Tupambay 16 El Soldado Llave N° 3 3 G. Esilavo 12Z. Ope 15 En Rey Llave N° 4 4 Rolmops 11 Tamborin 13 B. Jay Llave N° 5 5 Sediano 9 Esopo 14 Rarissimo Llave N° 6 6 Haragan 7 Taganieve 10 Con Oro

3ª CARRERA		Pr. TERR. MAC. DEL T. DEL FUEGO (clásico G III) - 1.000 Ms.										A las 18.35							
(APUESTAS A GANADOR, COMBINADA COMUN)																			
18	4A	0A	1A	1	PATAPLIN	E.Liceri	4/594	Farley-Palmón	A.Sain	1º	por 2 cpos. a Malkinia 56	E.Liceri	55	29.887	en	195.774	58"	S.l.p.	27/9/80
18	3B	2A	3S	2	DIADOCIA	J.Abregu	5/60	Dairy-Raqua	D.Pascual	1º	por 3 cpos. a Malkinia 56	J.Abregu	60	15.864	en	56.477	56' 4/5	S.l.n.	12/9/80
06	0S	5A	2S	3	ELIPIRY	H.Artigas	5/60	Turn Penny-En Guardia	E.Escobedo	7º	a 5 cpos. de N. Rosada 56	J.Michelli	54	11.476	en	244.336	58"	S.l.n.	10/9/80
1	1A	1A	1A	4	SUN CHARM	V.Centeno	3/54	Solazo-Rechiza	C.Zarleno	1º	por 24 cpos. a Villares 60	V.Centeno	80	30.998	en	91.886	57"	Arg.p.	30/9/80
Encom: Diadocia (2)																			
												Sport: Pataplin (1)							

Candid.: SUN CHARM (4)  
 Llave N° 1 1 S. Alivio Llave N° 2 2 D. Aureliano Llave N° 3 3 El Marshall Llave N° 4 4 Obelisco 8 Danilov Llave N° 5 5 S. Flete 7 I. Flower Llave N° 6 6 Aunante 8 Abjeet

4L 0A 4A 1A	1 SIN ALIVIO	C. Pexzo	3/56 Sin Bluff-Angulinas	J. Espandola	4º a 14 cpos. de M. Bluff 56	A.P.A.	55	12.114 en	75.664	1' 40' 2/5	L.P.P.	14/9/80
2A 1A 0A 6A	2 DON AURELIANO	V. Sanguinetti	3/56 Dan Kano-Aspamentosa	J. Etchehoury	2º a 4 cpos. de Caddish 56	C. Pexzo	55	6.455 en	38.778	1' 50' 2/5	Arg.n.	21/9/80
4S 0A 1S 4A	3 EL MARSHALL	O. Ayude	3/56 Elabra-Sun Madness	M. Sarachi	4º a 7 cpos. de Limero 56	G. Desvard	55	14.775 en	129.889	2' 4"	S.Ln.	17/9/80
4A 1A 4A 4A	4 OBELISCO	V. Centeno	3/56 Unabra-Orangeade	J. Mergones	4º a 5 cpos. de F. Infidente 56	J. Valdivieso	55	13.775 en	254.665	1' 38' 2/5	S.Lp.	25/9/80
0L 0L 4L 3L	5 SNOW FLETE	L. Alamosa	3/56 Snow River-Calva-Chone	B. Cabello	8º a vs. cpos. de M. Perrini 56	A. Sandoval	55	8.278 en	54.553	1' 25' 2/5	L.P.n	25/9/80
1S 0A	6 AUNANTE	J. Valdivieso	3/56 Praticante-Auxey	A. Giovannetti	1º por 4 cpos. a El Cenlo 56	J. Valdivieso	55	14.775 en	187.884	2' 4' 2/5	S.Ln.	10/9/80
0A 0S 1S 2S	7 INCA FLOWER	V. Sabín	3/56 Pardallo-Tropica Flower	L. Ferro	9º a 7 cpos. de T. Play 56	J. Figueroa	55	6.675 en	92.883	1' 29"	Arg.n.	21/9/80
1S 0A	8 ABJEET	I. Guimaraes	3/56 Atlas-Haifa	A. Giovannetti	10 por 4 cpos. a Ductil 56	I. Guimaraes	55	44.598 en	181.775	1' 39"	S.Ln.	27/9/80
0A 1A 2S 3S	9 DANILOV	E. Jara	3/56 Running Words-Egineta	D. Gomez	13º a 14 cpos. de Moudtrago 56	L. Trivino	55	1.465 en	324.443	1' 38"	Arg.p.	31/8/80

Candido: D. AURELIANO (2)

Enem: Obelisco (4)

Sport: DaniloV (1)

Candid.: D. AURELIANO (2)  
 Llave N° 1 1 S. Alivio Llave N° 2 2 D. Aureliano Llave N° 3 3 El Marshall Llave N° 4 4 Obelisco 8 Danilov Llave N° 5 5 S. Flete 7 I. Flower Llave N° 6 6 Aunante 8 Abjeet

5ª CARRERA		PR. MONTE OLIVIA (finaliza 2ª doble salida) - 1.100 MTS.		(APUESTAS A GANADOR, LLAVES Y ENGANCHE)									
0A 6A 2A 5A	1 ES PINGO	M.Sarati	5/57 Utopico-Es Carta	J.Bianchi	12º a vs. cpos. de P. Man 56	M.Sarati	55	18.770	en	95.664	1'38"2/5	Arg.n.	11/2/78
0S 0S 0S 6A	2 ALFONSO ANCHOR	O.Mansilla	5/57 Sheet Anchor-Skymey	J.Martinez (h)	6º a 6 cpos. de G. Milico 57	R.Barreco	54	15.781	en	207.664	57'4/5	S.Ln.	10/9/80
5A 5S 3A 4A	3 STAR BOLD	E.Olguin	5/57 Master Bold-Star Sun	O.Rulz	3º a 5 cpos. de N. Sound 56	E.Jara	55	19.888	en	111.120	56'3/5	Arg.n.	11/7/80
1A 4S 4S 3A	4 CRUZEIRO	J.Valdivieso	5/57 Gulf Weed-Cruz Griega	R.Santos	1º por 4 cpos. a Rodin 56	J.Valdivieso	55	14.533	en	58.772	1'12"	Arg.n.	20/9/80
1A 2S 0A 4A	5 NOMEGRITE	H.Castro 4	5/57 Bols-Volvete	J.Rodas	1º por V. Minima a Rondin 56	P.Molina	55	7.678	en	44.503	1'25"	Arg.n.	7/9/80
3A 6A 6A 1A	6 FEDERAL	A.Ramos 2	5/57 Duncan-Forst	O.Ojeda	5º a 6 cpos. de T. Master 57	A.Ramos	55	7.107	en	65.840	1'4"1/5	Arg.n.	20/9/80
0S 1A 3S 1R	7 DICTADO	J.Borda 2	5/57 Voodoo-Distancia	H.Martinez	7º a 4 cpos. de G. Milico 57	I.Gorrala	57	49.988	en	207.644	57'4/5	S.Ln.	10/9/80
0S 3S 0S 0L	8 OLIMPATOR	I.Gorrala	5/57 Solazo-Olympia	Idem	Gané en Rosario								
3A 2S 3S 0A	9 FILITO DE SOL	H.Graena 4	5/57 All Sun-Flas	M.Abalos	7º a 3 cpos. de Atago 57	H.Graena	53	8.842	en	287.055	58"	S.Ln.	10/9/80
0A 0A 4A 0A	10 VESTIGIO	V.Sanguinetti	5/57 Never-Alava	P.Diaz	3º a 1 cpo. de The Man 56	H.Sanguinetti	55	11.378	en	65.840	1'4"2/5	Arg.n.	20/9/80
4A 3A 5S 1S	12 REYDEN	M.Planas 4	5/57 Vervain-Malea	M.Alvarez	8º a vs. cpos. de Angier 53	O.Merlo	53	2.113	en	73.440	1'3"2/5	Arg.n.	20/9/80
0A 1S 3S 2S	13 DELICIOSO	J.Contreras	5/57 Reynolds-Linden	J.Contreras	4º a 24 cpos. de T.Master 54	J.Contreras	50	1.883	en	65.840	1'4"1/5	Arg.n.	20/9/80
0A 0A 0A 4A	14 HALL OF WATB	A.Labanca 4	5/57 Polillon-Sabucha	J.Lema	7º a 5 cpos. de The Man 56	M.Bertorini	55	1.741	en	65.840	1'4"2/5	Arg.n.	20/9/80
2A 5S 0A 0S	15 EVENT	E.Cervantes	5/57 Hall of Fame-Source	J.Espindola	10º a vs. cpos. de Minicuelo 56	R.Cervantes	55	1.567	en	138.772	67'4/5	Arg.p.	18/11/78
		E.Jara	5/57 Gamin-Enchantment	S.Scabone	2º a 1 cpo. de The Man 56	C.Flores	54	4.263	en	65.840	1'4"2/5	Arg.n.	20/9/80
Candid: EVENT (15)				Enem: Alavae (10)				Sport: Es Pingo (10)					

Candid.: EVENT (15)  
 Llave N° 1 1 Es Pingo 6 Federal Llave N° 2 2 A. Anchor 5 Nomegrite 14 H. of Water Llave N° 3 3 S. Bold 12 Reyden Llave N° 4 4 Cruzeiro 11 Vengio 15 Event Llave N° 5 5 D. Dictado 7 O. Sun 13 Delicioso Llave N° 6 6 F. de Sol 9 F. de Sol 10 Alaver

6ª CARRERA												Pr. RIO SAN PABLO (comienza 3ª doble extra \$ 10.000) - 2.000 Mts.												A las 20.45											
												(APUESTAS A GANADOR, PLACE Y LLAVES)																							
2S	5A	2A	0A	1 DANA TROMBA			V. Centeno	3/56	Dan Kano-Turbonada	L. Crosato	2º a 14 cpos. de Acetona 56	V. Centeno	55	32.443	en	136.552	2' 4"	S.Ln.	24/9/80																
4A	0A	0A	0A	2 SANA BALL			M. Lezcano	3/56	Snow Ball-Curada	J. Bianchi	Debuta	J. Valdivieso	56	2.043	en	89.889	1' 38' 2/5	Arg.n.	10/9/80																
4L	0L	0S	0S	3 CALEDONIA			J. Valdivieso	3/56	Pronto-Calinia	A. Giovannetti	4º a 10 cpos. de Walcamira 56	R. Diaz	52	1.998	en	73.179	1' 28"	L.P.P.	23/9/80																
0A	0A	0A	0A	4 MACRONITA			M. López-4	3/56	Macro-Mesania	E. Romero	5º a 5 cpos. de E. B. 56	J. R. Diaz	56	3.692	en	134.630	1' 25' 2/5	Arg.n.	23/9/80																
0A	0A	0A	0A	5 MONARIS			A. Paulea	3/56	Allisio-Moonward	J. Lavia	11º a vs. cpos. de Incidencia 56	J. Michelli	53	877	en	97.325	1' 52"	Arg.n.	13/9/80																
0A	0A	0A	0A	6 STALL STAR			J. Michelli-3	3/56	Stallword-Guana	J. Gómez	7º a 10 cpos. de Kab 56	J. Borda	54	14.656	en	138.897	2' 4"	S.Ln.	24/9/80																
5S	5S	4S	4S	7 CHUPETA			I. Gorrala	3/56	Circulus-Chimpa	R. Martinez	3º a 4 cpos. de Acetona 56	J. Maciel	55	3.827	en	138.897	2' 4"	S.Ln.	24/9/80																
3S	0A	0L	5L	8 DILATADORA			J. Maciel	3/56	Prince Dilema Coquine-4	D. Baran	3º a 5 cpos. de La Madrevela 56	D. Baran	55	5.434	en	138' 2/5	Arg.n.	20/9/80																	
0A	0A	0A	0A	9 MILONGA BLUFF			D. Suárez-4	3/56	Snow Bluff-Moon Chance	J. Etchechoury	4º a 6 cpos. de Georgette 56	H. Costantino	56	18.776	en	99.875	1' 38' 2/5	Arg.n.	19/7/80																
0A	4A	3A	—	10 NINA ANGELA			C. Pesoa	3/56	Climbey-Niffa Coca	E. López	12º a vs. cpos. de R. Sun 56	H. Correira	51	287	en	133.452	57' 2/5	S.Ln.	15/7/80																
0S	0S	—	—	11 MUÑECA MIA			C. Barba-3	3/56	Bdyguard-Hula Cross	J. Oleja	4º a 5 cpos. de La Madrevela 56	H. Libres	56	2.287	en	55.453	1' 38' 3/5	Arg.n.	20/9/80																
4A	0A	0A	4A	12 PA KU			H. Libres	3/56	Circulus-Urayuaita	E. Ferro	Debuta																								
—	—	—	—	13 PAN KU			V. Sanguinetti	3/56	El Gran Capitán-Pappas	E. Labrador	Debuta																								
—	—	—	—	14 ALAS			M. Sarati	3/56	Merchant Venturer-Aileé	J. Penna	Debuta																								
—	—	—	—	15 FRAU ENOJADA			O. Manilla	3/56	Frari-Enojosa																										



Llave N° 1	1 B. d'Azur	Llave N° 2	3 L. Didi 9 L. Corse	Llave N° 3	8 Moralista 8 G. Snin	Llave N° 4	4 Espolique 12 C. Bebe	Llave N° 5	13 Papolis	Llave N° 6	101 Amant 11 Periplo
------------	-------------	------------	-------------------------	------------	--------------------------	------------	---------------------------	------------	------------	------------	-------------------------



# 5<sup>a</sup> LA RAZON

Sábado 4 de octubre de 1980

## Vuelve una Obra Célebre del Cine

Tras un momento de vacilación sobre su destino en las carteleras, no habrá problemas ahora para ver "La Dolce Vita", la película de Fellini que conmovió al mundo en ocasión de su estreno, cuya vigencia pudo

muy bien refrescar la polémica entre los que escupieron a su realizador en Roma y los que como Ernesto Sabato lo calificaron como "el creador más tremendo e inquietante del cine contemporáneo".



"La Dolce Vita" de Federico Fellini, fue calificada como el "más portentoso fresco de la decadencia del hombre en la sociedad moderna".

Un alto miembro de la curia romana dijo de este film magistral: "Jamás el cine había sellado el pecado con un sentido tan profundo de amargura, de hastío, de desventura y de desolación". Y en nuestro medio afirmó el escritor Ernesto Sabato: "Fellini es el creador más tremendo e

inquietante del cine contemporáneo ¿o del actual?... Muchos recuerdan infinidad de reacciones del público cuando "La Dolce Vita" se estrenó. Puede ser la síntesis de

un punto de vista opuesto a la admiración, el escupitajo en pleno rostro que recibe Fellini a la salida de la gran "premiere" por parte de un espectador que estalló así de indignación...

El público tiene ahora una nueva ocasión de expresar si está de acuerdo con Sabato o con el impulsivo agresor que respondió de la manera indicada a la "ofensa que le infirió Fellini con las imágenes de su célebre obra".

## LA DOLCE VITA

PROHIBIDA 18 AÑOS

**SI YA LA VIO, VUELVA A VERLA!!  
SI NO LA VIO, NO SE LA PIERDA!!**

**2 PREMIER / MAJESTIC - NEPTUNO**  
y 95 SALAS DE TODO EL PAIS (Mar del Plata)

**El más grande elenco revisteril  
de Argentina con las localidades más baratas de América.**

JORGE PORCEL ★ ETHEL ROJO ★ JUAN CARLOS CALABRO ★ ADRIANA AGUIRRE

CESAR BERTRAND ★ **TRISTAN** ★ DELFOR MEDINA

GRACIELA BUTARO ★ CACHO BUSTAMANTE ★ ISABEL COEL

PEPE ARMIL ★ PINA PINAL ★ GRACIELA MUÑOZ ★ SILVIA RULLAN ★ VIOLETA MILLAN

INVITADO DE HONOR

LIBRO Y DIRECCION

INVITADO DE HONOR

OSVALDO PACHECO ★ GERARDO SOFOVICH ★ OSVALDO PACHECO

# LA REVISTA!

(Auténticamente Portena)

LOCALIDADES  
DESDE  
\$10.000.-

21 y 23  
HORAS

## ASTROS

PROHIBIDO MENORES  
18 AÑOS

Corrientes 746

Crónica

Buenos Aires, Jueves 9 de Octubre de 1980

## Trintignant: Cómo Libera su Maldad

Sesenta y cinco películas marcan ya el derrotero fílmico de Jean Louis Trintignant. El citado se siente cómodo en los roles mas diferentes. Fue un militante de izquierda en "El atentado" así como un pequeño funcionario en "Z" o un idealista en "Mi noche con Maud".

Relaciones que se convirtieron en hipotéticas tuvo en "El secreto" (1976). O encarnó a un cobarde (reflejando un síntoma de toda una época) en "El conformista", único filme de Bertolucci permitido en Argentina.

Trintignant nació en 1930 en el sur de Francia y es del signo de Sagitario. En 1955 debutó en cine en "Si todos los hombres del mundo...". Al año siguiente le llega la celebridad como compañero erótico de Brigitte Bardot en "... Y Dios creó la mujer". Con B.B. tuvo una rápida pasión.

En 1960 hizo "Las relaciones peligrosas" y en el '66 se convirtió en astro internacional. "Un hombre y una mujer" mediante.

En su vida privada se casó por primera vez con Stjepane Audran, después mujer de Chabrol, y se unió a los 30, el 11 de diciembre del '60, con Nadine, hermana de Christian Marquand, el amigo íntimo de Marlon Brando.

Fue su intérprete en tres realizaciones de ella (aquí solo conocimos "Mon amour, mon amour" en 1967).

—Vivo en estado de mala conciencia: la de un privilegiado—dijo—. Por eso intento comportarme amablemente con los demás y rechazo la maldad que se esconde en mí como en el fondo de cada hombre. Mejor diría que la acumulo en mí y no la libero más que ante las cámaras, cuando tengo que interpretar a un "malo".

## PRECIO DE ENTRADAS: SERIO PROBLEMA

ROMA (ANSA).— A principios de toda temporada cinematográfica explota, como los temporales del "ferragosto", el problema —espinoso y complejo— de los precios máximos, por algunas docenas de salas de las mayores ciudades. El presidente de la Asociación General Italiana del Espectáculo (Agis), Franco Bruno, cree que tal cuestión es generalmente afrontada de manera unilateral y distorsionada. No es tenida en la debida cuenta —a su juicio— la necesidad de salvaguardar la economía de un mercado que debe

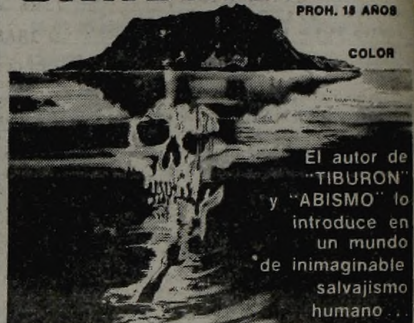
compararse con un galopante aumento de las entradas que marcha acorde con los índices de inflación; el Agis, al favorecer la ne-

cesidad de un precio económico, tiende a una política de precios sociales para ancianos, obreros y estudiantes.

## MICHAEL CAINE en LA ISLA SANGRIENTA

PROH. 18 AÑOS

COLOR



El autor de "TIBURON" y "ABISMO" lo introduce en un mundo de inimaginable salvajismo humano...

MICHAEL CAINE - DAVID WARNER • Dirección MICHAEL RITCHIE

HOY GRAN ESTRENO

**METRO - MONUMENTAL**

GRAN MAR (Mar del Plata)

**EDWIGE FENECH**  
UNA "GATITA" LISTA  
PARA EL ZARPAZO...

en  
**SOY FOTOGENICO**

Un film de  
**DINO RISI**

con  
RENATO POZZETTO  
ALDO MACCIONE  
VITTORIO GASSMAN  
UGO TOGNAZZI  
BARBARA BOUCHET



3<sup>a</sup> semana de  
GRAN SUCESO!

**PARAMOUNT • ALFIL**

LA VILLE 89, CORRIENTES 1751  
AUTOCINE RIO DE LA PLATA, BIOGRAFO 1 • GRAN SAN JUAN • G. BS. AIRES  
BANFIELD (Banfield) • GRAN ALSINA (V. Alsina) • CALIFORNIA (V. Insuquerable)  
ASTRAL (Munro) • RADAR (Rosario)

PROHIBIDA MENORES 18 AÑOS





- ¡EPA! ATAHUALPA LES HIZO LA PERA
- UN "VIAJE" DEVASTO A OTROS CICLOS
- ESCANDELE POR UN INCUMPLIMIENTO
- HUGO DEL CARRIL: SOLO EN CELULOIDE

El debut de Atahualpa Yupanqui, el de las vaquitas ajenas, fue esperado por sus dilettantes. Estos se decepcionaron un poquitín porque don "Ata" no *entonó* sus temas tradicionales. Empero, con el solo movimiento de sus dedos desgranó melodías que tuvieron acento del terruño. Los adictos no salieron, entonces, defraudados. ¡Menos mal!

#### • ¿FORMAN DUPLA?

Alberto Clossas, el catalán, se instalará en Maripá en tablado de la calle Corrientes con la francesada comedia "Habitación para dos". Se espera que sea Claudio García Satur, el alicado, su dupla. Por de pronto ya conchabaron a la pareja de la atrevida (y cortada) "Juegos de verano" o sea Alberto Mazzini y Linda Peretz. ¡Plop!

#### • VIAJE SUCULENTO

El excelente filme de suspenso "Viaje al terror", con Ray Milland, en el rol central, cosechó un rating compuesto de 14,8, 15,2 y 15,2 en sus tres medias horas. Programa de preguntas y respuestas hizo apenas 2,2 en su única media hora. Mientras que "Alberto y Susana" recogió 2,6 y 3 puntos de audiencia. En cuanto al telethriller con Andrea del Boca, la ex Shirley Temple del subdesarrollo, hizo el 1º de octubre 14,8 y 14,8 contra 11,7 y 10,4 de la serial "Swat". Ajá.

#### • INAUDITO

Lo de los "Strado de oro" no deja de ser un enigma digno de una novela de Agatha Christie. El primer anuncio se daba como ofreciéndolos en un reducto de Avenida Corrientes y televisado por el "11". Luego, al retirarse un industrial que pagaría el costo del recinto, se decidió efectuarlo directamente desde la telemisora. Hete aquí que cuando acudieron los que iban a ser galardonados se encontraron con tres palmas de narices. Previamente, el último viernes corrió la versión que el organizador había dejado de frecuentar los lugares que solía transitar. Pero el mismo salió luego a la luz desvirtuando este trascendido. Sin embargo, los "Strado", donde figuraban nombres foráneos como los de Cantinflas y Chabuca Granda, no se dieron. El canal de San Cristóbal emitió comunicado aseverando que "cuando llegó el momento de emitir en vivo el programa no se encontraba el señor Parson, responsable de la

adjudicación de premios, ni constituido el jurado respectivo. Tampoco estaban formalizados los compromisos de pago de algunos intérpretes". Esto dio lugar a que "el análisis de los hechos mostrara incumplimiento de contrato que, por afectar la integridad y calidad del programa convenido, motivara la cancelación de su puesta en pantalla". En suma: un engorro más.

#### • SOLO EN CINTA

No se sabe cómo Hugo del Carril, el parco, no es llamado para ningún programa de televisión, si al pasar, noches atrás, cinta suya de 1969 "Amallo Reyes, un hombre" se le hizo ruidosa promoción en la esfera de la telemisora que la emitió. ¿No sería oportuno llamar a una figura con don Hugo? Su prestigio de 43 años así lo reclama.

• En "El mundo del espectáculo" se anuncian los siguientes estrenos para la semana venidera: el lunes y martes, "La cima de la colina", drama con Wayne Rogers, Elke Sommer, Mac Donald Carey y Paula Prentiss, la reaparecida; el jueves irá el telefilme de suspenso "Un recodo en el camino" con Peter Falk, el émulo de Bogart, y Vic Morrow, el de "Combate"; y el viernes, "¿Quién salvará a nuestros hijos?", con Shirley Jones, la mamacita canora. Olerileri.

#### • GRANDES DEL BIOGRAFO

El domingo, a las 16 horas, habrá pasada con la documental "Los grandes del cine" compuesta por trozos de obras del cine mudo y el sonoro. También ese día, en el nuevo canal decano, habrá emisión especial dedicada al Día de la Raza aunque hasta la fecha se ignoraba en qué consistía. En ese día, el alicado ciclo "A todo color" se dividirá en dos partes, con menos comentaristas en su entorno y haciendo así todo desde exteriores.

#### • ¡LA PLATA LLAMA!

• Desde el sábado empezó a emitirse en el canal platense "Palabra y testimonio", nuevo ciclo destinado a poner en evidencia hechos de la vida real. Se escucharán cantos y mensajes espirituales, que tanta falta hacen a entes desposeídos.

• Refritos de capítulos de "El Santo", con Roger Moore, el dinámico, adquiere nuevo brillo al ser pasados por el canal de La Plata. Acaece que se los ve en colores. Distinto ¿vivo?

## ELLIOT GOULD DE LA LOCURA A LA CALMA

Elliot Gould, protagonista de un filme fuerte de Bergman ("El toque") o de la picaresca "Bob and Carol and Ted and Alice" demostró que su entusiasmo por actuar en películas para niños pudo ser coronado. "El último robo del Área de Noé" es su intención de acercarse a ese estilo en producción de Disney. Antes rodó "El diablo y Max Devlin".

Gould encarna en la cinta infantil a un piloto cuyo jet realiza un aterrizaje forzoso. Cae en una isla convirtiendo el avión en balsa.

Elliot Gould tiene 41 años, continúa con una silueta estilizada y la misma cabellera desgreñada de sus inicios. Su carácter antojadizo lo llevó a ser cliente ávido de analistas.

A los 24 se enamoró de una corista llamada Barbra Streissand quien actuaba con él en la musical "Peluquero de señoras" y se casó con ella.

Ella se convirtió en estrella y él en el señor Streissand, cuidando del hijo de ambos (Jason). Le llegó la fortuna cuando el director Paul Mazursky le dio uno de los cuatro protagonistas de "Bob, Carol, Ted y Alice". Con la suerte en el cine le llegó la separación.

Escándalos que tuvo con sus compañeros hicieron nacer el rumor de su "locura" o de sus "drogamientos". El lio mayor lo tuvo cuando rompió el decorado de "Glimpse of the Tiger" y hubo que suspender el rodaje por un mes. En 1978 consiguió con "El socio del silencio", equilibrar su disciplina. El filme fue un suceso, aun aquí, estrenado en pleno verano. Según Elliot Gould fueron sus hijos (aparte tuvo a Mollie y Sam de su segundo matrimonio) los que lo ayudaron a que tuviese equilibrio.

## LA GRAN MELINA

### La Mercouri en el Teatro

ATENAS. (ANSA).— Melina Mercouri ha concretado uno de los más anhelados sueños de su vida. Ha recitado en Epidauro, lugar sagrado para el teatro griego. Lo ha hecho interpretando brillantemente el papel de Clitemnestra en la "Orestíada" de Esquilo.

Melina, que tiene actualmente 57 años y que además de famosa actriz de cine y de teatro es una mujer que ha desarrollado actividades políticas muy intensas, siendo, desde hace tres años, diputada en el Parlamento de su país, por el partido Pasok (socialista panhelénico de Papandreu), siempre soñó, en efecto, recitar en Epidauro pero solamente ahora su sueño se ha cumplido.

Melina Mercouri en la pasada primavera había además brillado en otra representación escénica en Grecia, recitando en el Teatro Athiná de Atenas el "Dulce pájaro de la juventud" de Tennessee Williams, puesta en escena por su esposo Jules Dassin.

## AS DE HORROR ESTA EN MADRID

MADRID. (ANSA).— Para incorporarse a la filmación de "La isla de los monstruos" ha llegado a Madrid el actor británico Peter Cushing, quien, en este país, es particularmente conocido por sus películas de horror.

No obstante ello, el actor se defiende diciendo que solo ha practicado ese género en 20 de las 84 películas que protagonizó.

El actor británico de 67 años fue contratado para trabajar en "La isla de los monstruos" debido a que falló James Stewart, quien no quiso asistir en razón de que los actores norteamericanos se hallaban en huelga.

#### • LO CONSIGUIÓ

"Antes de cumplir los 35 tengo que conseguir el gran papel", se fustigó Peter Boyle. Y este le vino, en 1968, por obra y gracia de "Joe".

Ahora, Boyle parece que alcanza su total consagración con "Cómo robar sin querer siquiera tratar", sobre un hecho real (robo a empresa de caudales) acaecido el 17 de enero de 1950 (tres millones de dólares fue el hurto perpetrado).

## DESNUDAN A LA CENSURA

ROMA. (ANSA).— El director Sergio Pastore, presidente de la "Unión Nacional Italiana Profesional de Autores Dramáticos y Cinematográficos", comprometido en la realización del filme "Prohibidísimo" documento sobre las intervenciones de la censura italiana desde 1930 a nuestros días, concluyó y entregó a la imprenta un libro sobre el mismo tema. El volumen de Pastore tiene el mismo título del filme, acompañado por el subtítulo "La censura en el teatro y en el cine a través de los tiempos".

"No hay ninguna diferencia esencial—precisó Pastore— entre la idea del film y la del libro, pero este último quiere ser también una auténtica historia del cine vista a través del ángulo de la censura, tal como se ha modificado en el curso del tiempo.

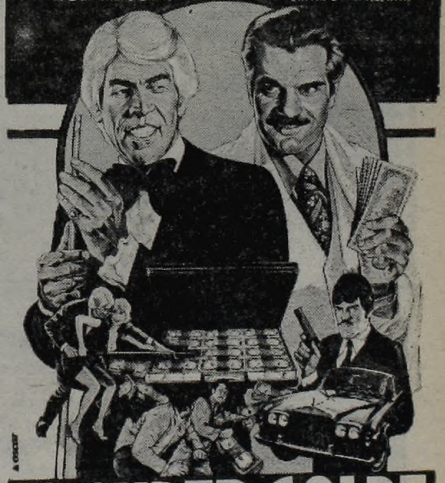
## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

Y	T	D	N	E	O	F	R	E	I	S	T
T	U	E	I	E	N	O	N	R	D	F	S
E	A	O	A	D	T	S	I	N	I	S	E
S	F	E	L	F	D	M	I	E	N	E	
C	S	E	C	T	O	R	H	R	O	L	

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PL-CAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TRELBI; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondiente a la fecha en que nació y escribalas. Así obtendrá el mensaje.

ESCONDAN SUS MUJERES. GUARDEN SU DINERO ESTOS DOS TRAMPOSOS ARRASAN CON TODO!

JAMES COBURN como *Batman* Bullet  
OMAR SHARIF como *El Diabólico*



EL SUPER GOLPE

ROBERT FLEIS MILLER Color Paraiso PROHIB. 18 AÑOS  
HOY OCEAN SANTA FE 2  
estreno  
GRAN LINIERS - COLISEO DE FLORES - LOPE DE VEGA  
NATIONAL PALACE - SAN MARTIN (Ramos Mejia)  
ASTRO (Martinez) - MAIPU (Avel.) - ATLANTIC (M. de Plata)

## TV PROGRAMA TV

- 14.30 7 TODO TITA  
9 BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
- 15 13 MUJER VISION  
17 ESTACION TERMINAL  
16 7 EL FESTIVAL DE TOM Y JERRY  
9 TRAMPA PARA UN SONADOR  
11 PAPA LO SABE TODO  
13 VALLE DE PASIONES
- 16.30 11 LA GRAN ESFERA AZUL  
17 2 EL CLUB DEL DOS  
7 ROMINA  
9 PEPONA-POPINA  
11 ONCELANDIA  
13 LA TARDE DE LOS CHICOS CON CAROZO Y NARIZOTA SUPERSHOW '80
- 17.30 9 7 LADRON SIN DESTINO  
18 MARIA, MARIA Y MARIA  
18.30 9 NUEVEMUNDO  
19 2 EL SANTO  
7 SEÑORITA ANDREA  
9 PATRULLA DEL DESIERTO  
11 VIVALO CON NOTICIAS ONCE  
13 SWAT
- 19.30 9 VIDEOSHOW  
20 2 BONANZA

- 7 MUSICA PROHIBIDA PARA MAYORES  
11 COMBATE  
13 LOS HERMANOS TORTEROLO  
21 2 ANDREA CELESTE  
7 60 MINUTOS  
9 POLEMICA EN EL BAR  
11 CHIPS  
13 MONICA INFORMA  
22 2 CENTENNIAL  
7 LOS ESPECIALES DE ATC ARGENTINA vs. BULGARIA  
9 VIVIR CON TODO  
11 RAIZ Y CANTO  
13 EL MUNDO DEL ESPECTACULO "EL SORPRENDENTE HOWARD HUGHES"
- 23 2 STARSKY Y HUTCH  
11 CANNON  
23.30 7 PATRULLA SECRETA  
9 LA PATRIA ES DE TODOS  
13 SEPTIMA EDICION  
24 2 SWEENEY  
9 NUEVEMUNDO  
11 MISION IMPOSIBLE  
0.30 7 ATC INFORMA  
9 CABALLO DE HIERRO  
0.45 11 BEN CASEY  
1 PUERTO DE CORSARIOS



## USTED Y LOS ASTROS

### ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)  
Buen día de trabajo, sus ideas encuentran eco. En amor, no tome decisiones apresuradas. Asunto familiar se soluciona.

### PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)  
Colabore con compañeros en nuevas tareas. En amor, altibajos, obre con comprensión. Evite discusión en el hogar.

### ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)  
Altibajos en su trabajo, mantenga todo al día. En amor, de usted depende una solución. Buena noticia de amigo.

### TAURO

(21 de abril al 20 de mayo)  
Colaboración de compañeros en plan de trabajo. En amor, de usted depende una decisión. Buena noticia en el hogar.

### GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)  
Se concreta asunto de trabajo, las ganancias más adelante. En amor, no de importancia a comentarios. Salud mejor.

### CANCER

(22 de junio al 21 de julio)  
No se desentienda de asunto de trabajo, confían en usted. En amor, imprevisto encuentro. Alegría en el hogar.

### LEO

(23 de julio al 21 de agosto)  
Se aclara situación difícil en su trabajo. En amor, altibajos, obre con simpatía y comprensión. Cuida la salud.

### VIRGO

(22 de agosto al 22 de set'bre)  
No se desanime ante aparente fracaso en su trabajo. En amor, se alejan dificultades. Inconveniente en el hogar.

### LIBRA

(23 de set'bre al 22 de octubre)  
Active plan de trabajo, de usted depende el éxito. En amor, buenos momentos. Evite el juego. Salud mejorando.

### ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de nov'bre)  
Colabore en asunto de trabajo, confían en usted. En amor, analice sus sentimientos. Evite discusión familiar.

### SAGITARIO

(22 de nov'bre al 21 de dic'bre)  
No permita retrasos en tareas bien encaminadas. En amor, imprevisto encuentro. Se aleja preocupación familiar.

### CAPRICORNIO

(22 de dic'bre al 20 de enero)  
Active plan de trabajo, colaboración de compañeros. En amor, se aclaran dudas. Se confirma proyecto personal.

## ¡¡RIASE POR DOS!!

JUAN CARLOS CALABRO GRACIELA ALFANO

## ¡GRAN VALOR!



La actuación especial de  
**MARCOS ZUCKER**  
Argumento  
**RICARDO TALESNIK**  
Productor ejecutivo  
**HECTOR BAILEZ**  
Dirección **ENRIQUE CAHEN SALABERRY**

APTA PARA TODO PUBLICO

## HOY sensacional estreno SARMIENTO - CALLAO - GRAN NORTE

GRAL PAZ FLORES CUYO EL PLATA 25 DE MAYO ODEON SAN MARTIN (Avenida) CERVANTES (Quilmes) PALACIO DEL CINE (Lanus) REX (Lanus) GRAN LOMAS (L. de Zamora) ARGENTINO (Adrogué) SAN MARTIN (Buzaco) SARANDI (Sarandí) WILDE (Wildest) BRISTOL (Martínez) AVENIDA (Vte López) CALIFORNIA (Becarr) VIRREYES (Virreyes) GRAN DELTA (Tigre)

SEPA PORQUE ES LA PELICULA QUE IMPACTA A BS. AS. Y DATE TODOS LOS RECORDS!!!



# VUELVE A FILMAR "EMMANUELLE"

PARIS, 9 (AFP).— La holandesa Sylvia Kristel, más conocida como Emmanuelle, el personaje erótico más taquillero de toda la historia del cine moderno, volverá a vestirse con poca ropa para rodar "El amante de Lady Chatterley", donde encarnará a una noble y apasionada británica que tiene amores con el guardia de su propiedad.

A los 28 años, la actriz parecía decidida a abandonar completamente ese tipo de papeles. Se dice incluso que se había comprometido a ella misma no volver a convertirse en una pesadilla para el subconsciente masculino y que deseaba realizar una carrera como actriz simplemente.

Pero, según el semanario nortea-

mericano Variety, el sello estadounidense Globus Production la ha convencido y se pondrá a las órdenes de Just Jaeckin, el hombre que la descubrió en "Emmanuelle". Aparentemente los productores quieren trabajar rápidamente puesto que anuncian que presentarán el filme en el próximo festival de Cannes.

Lo malo es que se comenta que Just Jaeckin no ha conservado un recuerdo de lo más agradable de la sensual holandesa, criada en un convento de monjas. De allí saltó al escenario de un teatro donde iba a ser elegida, a los 16 años "Miss TV Europa".

Sylvia se olvidó de la educación recibida, donde priva el recato, y se lanzó por una pendiente que la con-

dujo a una fabulosa carrera cinematográfica.

Las malas lenguas pretenden que Jaeckin ha hecho una mueca de disgusto cuando le han hablado del proyecto y que se ha limitado a comentar: "Espero que Sylvia haya cambiado de carácter y que sea más amable que cuando yo la lancé al estrellato, como que aparentemente nunca me la agradecido".

Será la décima vez que "El amante de Lady Chatterley", libro de D.H. Lawrence, atraviese el muro de la adaptación cinematográfica.

Los productores esperan un exitoso puesto que "Emmanuelle" se tradujo por cien millones de espectadores en el mundo.

## DIRECTOR CON INQUIETUDES

Da su fecha de nacimiento como la del 1º de noviembre de 1936. En los EE.UU. cursó estudios sobre televisión. A principios de los '60 se inició en la TV nacional como libretista y director. Hizo muchos envíos de los ciclos "Alta comedia" y "Escenario universal". En teatro dirigió "Plaza suite" y "El último de los amantes ardientes".

En 1974 dirigió su ópera prima, "Los años infames", estrenada en 1978 bajo el nuevo rótulo de "Proceso a la infamia". En el '78 hace la policial "Contragolpe" basada en la serie de TV "División homicidios". Ese mismo año lo encuentra dirigiendo "La isla" por la cual recibe elogios en Montreal y Huelva (España). En el '80 hizo "Los miedos", estrenada hace un mes y medio. Se trata, por supuesto, de Alejandro Doria, un director con cierta inquietud de quien aún sabe esperar más en sus faenas.



## ULTIMA DE MCQUEEN

Hace 6 años que Steve McQueen está ausente de la pantalla. La noticia de su dolencia (cáncer) fue motivo de comentarios periodísticos en los últimos días. Por eso se hace apreciable su presencia en un estreno del jueves 23 —"Tom Horn"— lo cual pone fin a su retiro definitivo. Tom Horn fue un aventurero, muerto a principios de siglo. Cuatro años le depaó poder filmar esta historia a McQueen, uno de los astros mejor pagados en Hollywood.

William Wiard lo dirigió en esta emergencia siendo "Tom Horn" lo último que filmó antes de someterse a tratamiento en su pulmón enfermo en el Hospital Santa María en México. Linda Evans lo acompañó en el filme que se rodó en Arizona. Juntos, en la foto.



CAROZO Y NARIZOTA. Aquí con el profesor Gabinete.

## CIRCO; CAROZO-NARIZOTA

A partir de mañana Carozzo y Narizota, esperan a todos los chicos de Quilmes y sus adyacencias, en su

Telecirco en el que además del divertido profesor Gabinete, actuarán el mago Satany y una troupe de destacados artistas.

Será un espectáculo indicado para chicos y grandes, que se ofrecerá los viernes a las 21 y los sábados y domingos a las 15, 18 y 21 horas.

Esta carpa, se levanta en las calles Quintana y 12 de Octubre de la localidad de Quilmes.

**TRASNOCHANDO**  
a precios populares  
**NUEVO SHOW**  
Y MUCHO MAS...  
Pasco 218 20-4  
DOMINGOS ABIERTO

## VIOLENCIA Y EROTISMO HASTA EL LIMITE!

MARGAUX HEMINGWAY - JAMES FRANCISCUS  
MARISA BERENSON - LEE MAJORS - KAREN BLACK

## EL SOL DESNUDO

Producción por CARLO PONTI - Dirigida por ANTHONY M. DAWSON, TECHNICOLOR  
2ª SEMANA GRAN EXITO ALFA  
Llave 847 Y SIMULTANEO

## PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4	5	6
		7			
8				9	
		10			
11				12	
		13			
14				15	
16	17	18	19	20	21
22	23	24		25	26
27				28	
29		30		31	

### HORIZONTALES

- Medida agraria.
- Diez veces ciento.
- Antiguo nombre de Irlanda.
- Ansar ave palmeada.
- Dios del hogar.
- Espacio descubierta donde se trillan las mieses (plural).
- Metal precioso.
- Onomatopeya del ruido de un golpe.
- Pericibir los colores.
- Visitar, examinar.
- Esco, limitado.
- Emperador de la antigua Rusia.
- Vocablo.
- Admirada.
- Impar.
- Planta lilíacea cuyo bulbo se usa como condimento.
- Parte saliente de una taza o vasija.
- Licor alcohólico de la melaza.
- Barro, lodo, cieno.
- Llamada universal de auxilio.

### VERTICALES

- Arrecife coralino.
- Conjunto de cosas atadas.
- Embarcación de vela muy ligera.
- Echar espíritu de animo a una cosa.
- Cofre transportable para llevar ropa.
- Relativo de la lira.
- Forma del pronombre personal.
- Nota musical.
- Vivero para conservar los

peos. 17) Facultad de discurrir y juzgar. 18) Arbol rosado de fruto comestible. 19) No transparente. 20) Extensión de un país que forma una división administrativa. 21) Batracio anuro. (pl.) 23) Organos de la visión. 26) Mamífero plantigrado carnívoro.

(Solución del número anterior)

PALACIO RAMA
I A A I R A S
L BANAR TALA
ONA A ACABAR
TERO R O O R A
OTOS ELLA N
OSARIO VAN
A RARA AR S
TOS M SIRENA
UBICAR ON O
N AJADO A A
CALESA OLAS

(La solución mañana)



## LINIERS

grole, 13.40, 17.20 y 21.10 Masalla de  
aric iris. P.m.18.

\* **GRAN ODEON.** Montiel 160  
661-7673. Cont. 14.45, 18.35 y 22.25  
Gran val. 14.40 y 20.40. La ma-  
chada de a bordo S.R.

\* **MARTIN FIERRO.** Avda. Gral. Pa-  
47. Cont. 15.30, 19.10 y 22.40 El so-  
desmudo, 14. 17.30 y 21. Amante  
sangriento. P.m.18.

**MATADEROS**

\* **ALBERDI.** Juan B. Alberdi 6169  
88-9496. Cont. 14.30, 17.10, 19.50  
Gran val. 14.40 y 20.40. La ma-  
19.20 y 22.20. Note. P.m.18.

\* **EL PLATA.** J. B. y B. Alberdi 573  
88-1118. Cont. 15.50, 19.25 y 23.50  
valor 14.40, 17.20 y 21.10. Frutilla S.R.

\* **GRAN BUENOS AIRES.** Avda. 14  
Trabajo 54.70, 88-2355. Cont. desde la  
14.30. Soy fotógrafo; Bruce, e la de  
kung-fu. P.m.18.

\* **GRAN LUGANO.** Murguiondo  
496-1941. Cont. 14.30, 17.10 y 21.10  
Yo estoy con los hipopótamos; Rol-  
Boggie. S.R.

\* **JORGE NEWBERY.** Ex Lugano 1  
2. 801-3457. Cont. desde las 14.30. El  
de la vida; El temido; Mami, di-  
Verónica. P.m.18.

ONCE

\* MAJESTIC. Pueyrredón 2300  
87-9636. Cont. 13.50, 16.40, 19.30  
22.30. La dolce vita. 16.25, 19.15  
22.10. Notic. Sáb. trasn. El show de  
seguir P.m.18.

\* LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436  
Cont. 16.10 y 23. Departamento  
compartido. 14.15, 17.40 y 21.10. Ex-  
puestos en pincehazos. P.m.18.

## PALERMO

\* G. NORDE. Santa Fe 3730. 72-8468  
Cont. 14.25, 16.30, 18.45, 20.50 y 23.10  
Gran valor. S.r.

\* N. ROSEDAL. Serrano 2454  
774-3101. Cont. 14.40, 17.20, 22.40 y

\* DANTE, Alte. Brown 1243. 21-6184  
Cont. desde las 14:30. Por un puñado  
de dólares; Trabajando duro. S.r.

\* RIVAS, La Rioja 2054. 91-1841  
Cont. desde las 14:30. La espada en la  
piedra; El perro fiscal. S.r.

## VILLA DEVOTO

\* ACONAGUA, Av. Gral. Mosconi  
3260. 571-3208. Cont. desde las 14:30  
Yo estoy con los hipopótamos; Tra-  
bajando duro. S.r.

\* EUROCINE, Nueva York 3336  
50-1443. Cont. 18.15 y 19.40 y 23. Tiro a  
aire; 14.30, 18.15 y 21.15. Hotel de seño-  
ras.

E. Cuenca 3  
a las 14 30: E

**VILLA URQUIZA**

★ 25 DE MAYO. Triunvirato 4438  
\* 18-1859. Cont. 15.35, 19.10 y 22.30  
Gran valor; 13.55, 17.15 y 20.50. Frut.  
la. Sr. Sab. tran. Soy fotográfico.

★ GRAN URQUIZA. Bauness 2506  
\* 21-2135. Cont. 16, 19.20 y 22.40: Kise  
contra los fantasmas; 14.30, 17.40 y 21  
Caravana de valientes. S.r. Sab. tran.  
Soy fotográfico.

**GRAN BUENOS AIRES**

★ AVELLANEDA. Colonial. Jaimita  
nalgas de oro; Juegos de amor y pi-

m. 18.  
el cazador de

- ★ **BELLA VISTA.** Gran Pacifico. Gran valor; Balada para un mochi- lero. S.r.
- ★ **BOULOGNE.** Gral. Belgrano. Tri- nity y los compañeros del diablo: La venganza del boxeador chino. P.m.14. Gran valor. La colimba no es la guerra. Gran valor.
- ★ **JOSE C. PAZ.** Paz. Departamento compartido. Custodio de señoras. P.m.18.
- ★ **LOMAS DE ZAMORA.** Avenida. Ensayo de orquesta: La bofetada. P.m.18.
- ★ **Colo.** Sol el desmudo; Amazezer el mentiroso. P.m.18.
- ★ **Español.** El cazador de tiburones.

5.5.5.4

• **MODERNO.** El cazador de tiburones: Dragón contra dragón. P.m.14.  
 ★ **RAMOS MEJIA.** Gral. Belgrano. El gran valor: Frutilla. S.r.  
 —San Martín. El sueno: golpe. Mas al del año. P.m.13.  
 ★ **SAN MARTIN.** Ateneo. El sol desnudo: Amancebado sangriento. P.m.18.  
 —Gran Plaza. Gran valor: Frutilla. S.r.  
 ★ **SAN MIGUEL.** Mayo. Tiro al aire: Hotel de señoras. P.m.18.  
 —San Miguel. Entre cazador de tiburones: Dragón. P.m.14.  
 ★ **SARANDI.** Sarandi. Gran valor: La machuchada de a bordo. S.r.  
 ★ **WILDE.** Wilde. Gran valor: La machuchada de a bordo. S.r.



# EL IMPUESTO RIGE TAMBIEN PARA TELEFONOS

Voceros de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones anticiparon que todos los servicios prestados por el ente estatal "son gravados con el IVA desde el 6 del corriente".

Aunque no se aportaron otros detalles, el impuesto será de aplicación en las llamadas télex y telefónicas de larga distancia, nacionales e internacionales, las facturaciones bimestrales y el valor de las fichas para llamadas locales.

El impuesto fue estimado en "alrededor del 20%", señalándose que los cospeles "se venderán a razón de \$ 360 cada uno", pero en lotes de cinco unidades, a un costo de \$ 1.800.

Se da por entendido que igual temperamento adoptarán las restantes empresas prestadoras de servicios públicos.

## ● LA SALIDA DE DIVISAS

En el curso de la primera semana de este mes la salida de

divisas llegó a 60 millones de dólares, según se observa en el balance del Banco Central. La caída de divisas es lenta pero persistente, no obstante que la vigencia de la Circular RF 907 que dispuso un mayor grado de devaluación y constituyó un virtual seguro de cambio, frenó la salida de divisas que se manifestara en la segunda quincena de agosto y primera de setiembre.

## ● BALANCE DE PAGOS

Paralelamente a ese dato del balance del Banco Central, el déficit del balance de pagos alcanzó a los 1.310 millones de dólares en el primer semestre de este año.

Aunque todavía no existe versión oficial sobre el tema, aparentemente el déficit del balance de pagos obedecerá al rubro "servicios", que incluyó fuertes gastos en concepto de

turismo argentino al exterior y el saldo de 310 millones de dólares operado en la balanza comercial, que en el presente semestre lleva 500 millones de dólares de desequilibrio.

## ● MARTINEZ DE HOZ

El presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla se reunió hoy en la Casa de Gobierno, con el ministro de Economía, doctor José Alfredo Martínez de Hoz, con quien conversó por espacio de casi dos horas.

Como es habitual, los temas no han sido adelantados a la prensa, pero voceros oficiales expresaron que fueron muchos los asuntos analizados.

La misma fuente informó que Martínez de Hoz hizo una amplia exposición sobre su reciente visita a los Estados Unidos.

# IVA: GUIA DE SOLUCIONES

La aplicación del nuevo IVA sigue presentando un panorama confuso e intrincado, tanto para comerciantes como para consumidores. "CRONICA" está en condiciones de anticipar a sus lectores que se ha constituido en el ámbito del Ministerio de Economía una comisión especial de trabajo que estudia en estos momentos y profundiza todos los problemas emergentes del nuevo sistema, con el objeto de poder brindar al público una guía detallada de soluciones, a fin de superar la presente confusión.

El grupo de trabajo ya estaría abocado a redactar el texto definitivo, que inmediatamente sería dado a conocer con el objeto de encauzar convenientemente la nueva modalidad operativa.

Mientras tanto, las recorridas que nuestros cronistas han venido efectuando por diversos barrios y bocas de expendio, confirman esta impresión generalizada: todo aumenta en porcentajes difícilmente inferiores al 10%, sea carne, verduras y frutas, artículos de limpieza o de almacén, y pocos entienden el mecanismo de aplicación, boficheros o compradores. De donde podría decirse que no se sabe cómo aplicar el IVA, pero sí se sabe cómo aplicar los aumentos de precios, algunas veces "por las dudas", o "por si pasa".

En casi todos los casos estos aumentos vienen determinados por el proveedor mayorista. El minorista suele mostrarnos facturas para demostrarnos que ellos se limitan a pasar el aumento al consumidor. A esto se añade el aumento de costos que implica pagar a contadores para que ordenen

## En Economía se Está Preparando un Informe

el papeleo. Un comerciante nos dijo: "me han convertido en una especie de recaudador fiscal sin sueldo; pero yo soy verdadero, no economista, así que tengo que pagarle 80 millones al mes a un contador".

Otra conclusión: el nuevo IVA compensa la supresión de una serie de impuestos y cargas que, como el descuento jubilatorio, recaían sobre los productores. Estos, o algunos de ellos, ven así bajar sus costos. Pero el nuevo IVA, por lo que se ve hasta el momento, no es pagado por el productor sino, en definitiva, por el consumidor final. Existe el peligro de que todo esto se resuelva en una gran transferencia de ingresos en perjuicio de los consumidores, a menos que las cosas se encaucen en sus de-

bidos términos. De ahí la importancia de las aclaraciones y precisiones sobre las que se está trabajando, como dijimos, en el ámbito de Economía.

De nuestra recorrida matutina por Tribunales y Barrio Norte, Hemos extraído algunos testimonios de interés.

Marina, empleada de la rotisería de Talcahuano 938, nos dice: "Es una pesadilla. Falta coordinación entre la facturación mayorista y la que debemos hacerle al público. Casi todo (salvo los lácteos) ha sufrido. Hacer la discriminación para facturar resulta un suplicio y se pierde un tiempo precioso".

Joquin Varelá, un almacenero próximo: "Estamos enloquecidos. Yo debo facturar

distinto a mis clientes directos y a los establecimientos gastronómicos a los cuales proveo. A los primeros debo cobrarles el IVA, a los segundos, trasladárselo, lo cual me exige conocer su número de inscripción. Además, debo expedir facturas distintas según el porcentaje a aplicar. Todo esto supone gasto de tiempo y de contadores".

En la Feria Municipal de Talcahuano y Córdoba, los puesteros están que arden. "Nos cae la facturación mayorista por encima de los precios máximos que la Municipalidad nos autoriza a cobrar", explican. Muestran facturas, algunas de las cuales consignamos como ejemplo: un lote de diversas frutas que totaliza \$ 541.000 más el 10% del IVA, hace una factura mayorista de \$ 595.100. El producto sólo puede venderse, aplicando los precios máximos, a \$ 441.000.

Un lote de tomates facturado en 160.000 pesos más 16.000 de IVA, 176.000 pesos en total, sólo puede venderse a \$ 171.300. Un lote de espárragos facturado a 80.000 pesos, con un 10% de IVA más el plus por inscripción, totaliza \$ 91.200, pudiendo venderse a \$ 86.200. Como hacen los puesteros para "sortear" estas diferencias es algo que pertenece al rubro de la "magia y ciencias ocultas". "No es culpa de la Municipalidad sino de las autoridades económicas que establecen una ley que podrá ser buena pero que hasta el momento nadie puede entender", reflexiona un puestero.

Corroboró Amelia Lovechich, ama de casa: "Si los comerciantes no entienden lo del IVA, qué podremos entender nosotros. Cuando pedimos explicación nos responden: '¿Y qué quiere, señora?'".

## "El Costo que se Debe Pagar"

El secretario de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, licenciado Alejandro Estrada, admitió ayer en declaraciones de prensa que la generalización del IVA puede traer algunos inconvenientes, pero que ello es "el costo que tiene que pagar el sistema económico argentino cuando se toma una medida de esa naturaleza", a la que calificó como "básicamente sana".

En la Argentina, añadió, muchas veces "por no querer pagar ningún costo político, no se tomó ninguna medida". Consideró que es preferible introducir la generalización ahora, cuando la inflación está bajando.

En cuanto a la forma sorpresiva que asumió el momento de aplicación de la medida lo explicó por la necesidad de evitar maniobras especulativas. Ex-

plícó que siempre que se produce una generalización del IVA aparece gente desorientada, "sobre todo algunos comerciantes que no están inscriptos". A ellos la realidad "les va a indicar que tienen que hacer: inscribirse y hacer la retención correspondiente". Por lo demás, la primera aplicación del IVA, hace unos años "fue mucho más sorpresiva, pero la confusión duró un mes".

## CZESLAW MILOSZ, PREMIO NOBEL DE LITERATURA

ESTOCOLMO, Suecia, 9 (UPI, AP, AFP, DPA, EFE, Telam).— La Academia Sueca anunció que fue designado Premio Nobel de Literatura el escritor polaco Czeslaw Milosz.

La Academia, formada por 16 escritores, poetas, literatos, lingüistas e historiadores, coincidió en el nombre de Milosz porque éste "expresa con una aguda visión, sin compromisos, la expuesta situación de los hombres en un mundo de graves conflictos".

El premio le será entregado por el rey de Suecia, Carlos Gustavo, el 10 de diciembre próximo en la ceremonia de entrega de las restantes distinciones Nobel, a efectuarse en la Sala de Conciertos de Estocolmo.

N. de R.: Una vez más, la Academia sueca provocó la sorpresa de los medios literarios de todo el mundo con la elección de Czeslaw Milosz como Premio Nobel

## PARA BORGES ES UN DESCONOCIDO Y SABATO LAMENTA MUCHO LA RESOLUCION ACADEMICA

1980. Y eso, más allá de los auténticos valores artísticos del autor polaco, simplemente por obra de los trascendidos que, hasta ayer, no lo incluían entre los candidatos al galardón.

Milosz nació en 1911 en Lituania pero se crió y educó en el pueblo polaco de Vilna. Desde 1960 reside en los Estados Unidos, en California, ejerciendo la cátedra de lenguas eslavas en

la Universidad de Berkeley.

Su obra poética comenzó a ser traducida al inglés en la década del '70 y mereció los más encendidos elogios de la crítica. En 1978 se le concedió el Premio Internacional Neustadt de Literatura.

Su padre fue un ingeniero civil que sirvió en el ejército ruso en la Primera Guerra Mundial. Obtuvo su primer reconocimiento

como poeta cuando publicó su primer volumen en 1933, con el título de "Poema del tiempo petrificado". Una sociedad de escritores polacos le otorgó una beca para estudiar en París.

## ● "DESCONOCIDO"

Jorge Luis Borges declaró hoy que "no conozco a Czeslaw Milosz. El primer sentimiento que tuve al conocer la noticia de que le

otorgaron el Premio Nobel fue de alivio, porque pienso que es mejor vivir libres de amor, de celos, de odio, de esperanza y de recelo".

gregó que "la esperanza es uno de los mayores males del hombre. Si pudiéramos vivir sin ella sería una gran cosa, la esperanza es zozobra, inquietud. Yo no tenía mucha esperanza de ganar el Premio Nobel—afirmó—, pero tenía alguna. Uno depende de hechos, de personas. Si uno no dependiera de nada, sería fácilmente feliz".

## ● SABATO

"Lamento mucho tanto por Borges como por el país, porque ese premio nos hubiera honrado a todos y en especial a la literatura argentina. Es un premio largamente merecido". Estos conceptos fueron expresados a Telam por el escritor Ernesto Sabato, al conocerse la nominación del Czeslaw Milosz como Premio Nobel de Literatura.

## En Europa no se Sorprendieron Mucho

MADRID, 9 (EFE).— La sorprendente concesión del premio Nobel al escritor polaco Czeslaw Milosz no resulta, empero, tan extraña en medios conocedores de la filosofía de la academia sueca.

Al término de la Segunda Guerra Mundial, el poeta polaco trabajó al servicio del régimen comunista de su país como agregado cultural en las embajadas del mismo en Washington y París.

Había publicado ya su libro "Rescate" y probablemente tuvo algunos problemas con la censura.

En 1951 rompió con el régimen polaco y trabajó en París en el "Institut Literacki", una institución literaria y editorial de los polacos emigrados. Era ya un poeta respetado y un traductor entre otros de Pablo Neruda, de primera fila.

## Bob Hope es Mr. Elegancia

CHICAGO, 9 (EFE).— El gremio de sastres a la medida de Norteamérica ha declarado hoy al veterano actor Bob Hope el mejor vestido y afeitado.

La tradicional lista de elegancia masculina hace el número 33 de la historia del gremio y, como de costumbre, añade un calificativo a cada seleccionado.

Para Bob Hope es: "Donde hay esperanza hay clase". "Hope" en inglés quiere decir, justamente, esperanza.

Sobre Don Rickles, otro de los seleccionados, el gremio pronuncia que "No es, ciertamente, un insulto a sus sastres".

Burt Reynolds es el "Casanova de la ropa". La "estrella" de la televisión Johnny Carson es "Superestrella del estilo".

## TIEMPO

MINIMA a las 4.25 horas.

13°8

MAXIMA: 20°2 a las 13 hs.  
Presión: 1.019 milibares.  
Humedad: 64%.  
Visibilidad: 12 Km.  
Vientos del Este Noroeste a 8 km.

## CONTROL MECANICO PARA INFRAACCIONES DE TRANSITO

El número siempre en aumento de accidentes de tránsito, ha llevado a la comuna metropolitana a contratar un servicio de operación de equipos automáticos de detección de violaciones de señalización luminosa. Este sistema, de aplicación en otros países, permitirá el control eficaz y permanente de las infracciones que se cometen en la vía pública.

La existencia de empresas a nivel internacional que disponen de sistemas con la calidad y eficiencia requerida, ha originado que se re-

suelva convocar a una licitación. El acto de apertura de las propuestas fue fijado para el 24 de noviembre, a las 10, en la Dirección de Tránsito.

Se estima que la implementación de este mecanismo en la ciudad resultará factible teniendo en cuenta que existen aproximadamente 1.800 intersecciones con señalización luminosa.

El sistema ofrecerá la ventaja de que no es necesario operar con la totalidad de los cruces, pudiendo actuarse solo en algunos puestos, en

forma rotativa y alternada. Para controlar óptimamente todo el radio urbano se tiene prevista la prestación del sistema en dos etapas que comprenden cada una de ellas 200 emplazamientos con 50 cámaras.

Una vez concedida la tarea a una empresa determinada, se considera que en poco tiempo el nuevo servicio estará instalado y que de ahí en más las violaciones a la luz roja se tornarán menores con la consecuente baja en el número de accidentes que ello implica.